L'homme bien mis s'habille chez
Lucien Hébert
Spécialiste en vêtements pour hommes et garçons
HABITS SUR MESURE
198 PRINCIPALE 372-4911 GRANBY

La Voix de l'Est

32e ANNEE—No 86 GRANBY, SAMEDI, 18 MARS 1967 DIX CENTS

La Météo
ENSOLEILLE
Minimum: 05
Maximum: 25

avec Coke y a d'la joie!
Coca-Cola et Coke sont des marques déposées de Coca-Cola Limitée



PARACHUTE OU ROCHER - Cette photo fut prise au Cambodge alors que s'effectuait le parachutage des membres du deuxième Bataillon de la 503ième Infanterie de l'air. Le déploiement avait lieu près des lignes cambogiennes dans la zone C, à quelque 70 milles au nord ouest de Saigon. Cette opération faisait partie d'une des plus importantes offensives de la guerre du Vietnam alors que 45,000 parachutistes se sont laissés tomber dans cette zone. La photographie ci-haut montre un parachutiste touchant le sol et donnant l'illusion d'un immense rocher.

Adolescente de 16 ans détenue

Sutton: incendie criminel

Par Régent Lajoie

SUTTON - Le rapport de l'enquête menée durant plus d'un mois par des policiers et des enquêteurs sur l'incendie qui a rasé au sol l'auberge Au Pied de la Montagne, à Sutton, révèle que le feu a été allumé par une main criminelle.

L'enquête dirigée par l'agent Jean-Claude Boilard, de l'escouade des incendies criminels assisté de l'agent Gaston Thibodeau, du bureau de la PP de Cowansville et de M. Léo Beaulieu, du F.U.I.B. a permis de fermer le dossier sur cette affaire et tout porte à croire maintenant qu'une accusation de crime d'incendiat sera portée contre une adolescente de Cowansville, âgée de seulement 16 ans.

L'adolescente a été détenue à Sherbrooke puis ramenée hier à la prison commune de Sweetsburg. On croit savoir également qu'elle comparaîtra en cour du Bien-Etre social, la semaine prochaine, à Granby, devant le juge Roger Bouchard.

La jeune fille, dont nous devons taire le nom en raison de son jeune âge, peut comparaître devant la Cour de Bien-être ou subir son procès devant la cour des sessions de la paix, à huis clos, selon la décision de son procureur.

Selon les enquêteurs également le gérant de l'auberge, M. Oscar Kuonen, dont on n'a retrouvé aucune trace depuis le jour du sinistre, soit le 9 février dernier, serait disparu complètement dans les flammes.

Par ailleurs, sur le rapport de l'enquête, on rapporte la perte de vie probable de M. Kuonen, âgé de 54 ans, domicilié au 8962, rue Jeanne-Mance, à Montréal.

Toutes les fouilles entreprises pour le retrouver ont donné un résultat négatif.

L'auberge Au Pied de la Montagne, anciennement l'Auberge de la Gaieté, comprenait un hôtel et un motel de 20 unités. Elle appartenait à M. Kenneth Simpson, de Willowdale, Ontario.

L'incendie qui a réduit en cendres ce rendez-vous des skieurs s'est déclaré aux environs de 2 heures, dans la nuit du 8 au 9 février, alors que se trouvaient une vingtaine de personnes à l'intérieur de l'établissement.

Le rapport de l'enquête sur ce sinistre mentionne que l'auberge est évidemment une perte totale et que le montant des dommages se chiffreraient à près de $300,000.

L'enquête et les nombreuses recherches auront permis à plusieurs personnes de consacrer plusieurs heures de travail hardu dans le but d'éclaircir cet incendie qui paraissait, de prime abord, très mystérieux.



LE LYNX AGILE -- Ce nouveau véhicule de reconnaissance vient d'être commandé pour l'Armée canadienne. Blindé, amphibie, entièrement chenille et muni de deux mitrailleuses, le Lynx comporte un équipage de trois hommes, mesure 15 pieds de longueur, et son poids en ordre de combat est de 18,500 livres. Sa vitesse terrestre maximale est de 44 milles à l'heure, avec un rayon d'action de 325 milles. On prévoit que le premier Lynx sera livré par le fabricant, la FMC Corporation de San Jose (Californie), vers la fin de 1967. (PHOTO FORCES CANADIENNES)

Bourgault devra payer ses impôts fédéraux

OTTAWA (PC) — Le chef du rassemblement pour l'indépendance nationale, M. Pierre Bourgault, devra payer ses impôts fédéraux comme les autres contribuables canadiens.

Le chef de l'opposition, M. John Diefenbaker, a demandé hier aux Communes au ministre du Revenu national s'il prendra des dispositions afin d'amener le président du RIN à payer ses impôts fédéraux, ce qu'il n'a pas fait depuis 1963.

M. Diefenbaker a demandé au ministre s'il existait une loi spéciale pour les séparatistes québécois, les exemptant des impôts fédéraux.

M. Edgar-J. Benson a répliqué que son ministère fera tout en son pouvoir pour récupérer les impôts dûs par M. Bourgault, s'il en est, et que la loi canadienne traite tous les Canadiens de façon égale, "qu'ils soit séparatistes ou pas".

Hold-up à la BCN de Ste-Angèle de Monnoir

MARIEVILLE (GyB) --- Un hold-up a été perpétré à l'agence de la Banque Canadienne Nationale de Ste - Angèle de Monnoir vers onze heures trente hier matin.

Un individu s'est présenté à la banque et a tout simplement dit qu'il s'agissait d'un hold-up et qu'il voulait avoir l'argent.

La jeune fille qui s'occupe de la banque, lui remit alors une somme de $800 que contenait la caisse. Il s'agit de Mlle C. Guay, âgée de 18 ans.

Le voleur lui ordonna alors de se coucher par terre, et prit la fuite à bord d'une voiture de marque Chevrolet, de modèle 1958 à 1960 de couleur rouge et blanche, qui se trouvait stationnée à proximité de la banque.

Le malfaiteur conduisit son véhicule vers le rang du vide pour se diriger en direction de la route numéro un, pour ainsi échapper à la police.

Les agents de la Sûreté provinciale du détachement de Marieville ont immédiatement été alertés, et une dizaine d'autos se sont dirigées dans toutes les directions afin de dresser des barrages, mais les efforts furent vains, puisque le voleur était déjà hors d'atteinte.

Le malfaiteur est un jeune homme mesurant environ cinq pieds et sept pouces, de taille mince, et ayant la barbe assez longue.

Au moment du hold-up, il portait un manteau à carreaux, de couleur gris-vert, un gilet rayé bleu et noir, et il portait une casquette, qui lui cachait quelque peu la figure, et un crayon était accroché à la casquette.

Les enquêteurs de la Sûreté provinciale du détachement de Marieville poursuivront leur enquête, et déjà des empreintes digitales ont été relevées sur les lieux du vol.

Toute personne pouvant aider la police dans leur enquête n'ont qu'à communiquer au bureau de la Sûreté provinciale du détachement de Marieville en signalant 589-4429.

On recommande la destitution du juge Léo Landreville de la Cour suprême

OTTAWA PC - Le comité parlementaire du Sénat et des Communes institué pour faire enquête sur le juge Léo Landreville a recommandé sa destitution de la Cour suprême de l'Ontario.

Le comité déclare dans son rapport, déposé vendredi aux Communes, que le juge Landreville "a agi de manière à se rendre inapte à exercer des fonctions judiciaires et recommande à regret son limogeage de la Cour suprême de l'Ontario".

Le rapport, déposé par le président du comité. M. Ovide Laflamme (L — Québec-Montmorency), propose qu'une adresse soit présentée au gouverneur-général de limoger le juge Landreville.

Le comité

Le même rapport a été simultanement déposé au Sénat qui avait fourni six des 18 membres du comité parlementaire mixte.

Institué le 21 novembre dernier, le comité avait pour mandat d'établir "l'opportunité de limoger le juge Léo Landreville



Le juge Léo LANDREVILLE de la Cour suprême de l'Ontario en regard de conclusions arrêtées par la commission royale d'enquête Rand".

Le rapport Rand, après avoir rappelé toutes les circonstances entourant un gain de bourse réalisé par le juge Landreville en 1957 et qui lui a rapporté $117,000, affirmait que le juge était inapte, de point de vue de l'ethique, a exécuter ses fonctions de juge.

Le comité a tenu 19 séances et le juge Landreville a rendu témoignage durant 11 de ces séances. Le rapport du comité reprend l'affirmation du juge Ivan C. Rand, qui a dirigé la commission royale d'enquête, selon laquelle "l'enquête ne porte pas sur une mauvaise conduite dans l'exécution de responsabilités judiciaires mais sur une conduite qui se situe en dehors des fonctions de juge".

Le rapport du comité parlementaire dit encore que les remarques du juge Rand portant sur le caractère du juge Landreville ont été tenues comme étant non pertinentes et n'ont eu rien à voir dans la décision du comité.

Dans son rapport le juge Rand décrivait généralement le juge Landreville comme un homme à l'esprit un peu frivole et fortement motivé par l'appât du gain.

La destitution par le Parlement fédéral d'un juge d'une Cour fédérale est sans précédent au Canada. L'Acte de l'Amérique britannique du nord confère au Parlement seul, par voie d'adresse au gouverneur-général, le pouvoir de destituer un juge.

Nommé juge en 1957, le juge Léo Landreville, qui est âgé de 57 ans en était à sa onzième année à siéger sur le banc. Sa destitution entraînera la perte de son traitement annuel de $26,000 comme juge de la Cour suprême de l'Ontario. Les juges ont droit à une pension qui correspond aux deux-tiers de leur traitement après 15 années de service.

Le Radiothon maskoutain recueille près de $10,000 en moins de six heures!

ST-HYACINTHE - La souscription du Radiothon avait recueilli $9,301.25, hier soir à 11 heures. La collecte a été organisée par le Club Richelieu de St-Hyacinthe pour venir en aide à l'enfance malheureuse.

On peut donc considérer que la population a répondu d'une façon satisfaisante à l'appel du groupement puisque l'objectif fixé est de $15,000. Le Radiothon s'est terminé vers 1 heure ce matin, et l'on peut s'attendre à ce que l'objectif soit bien prêt d'être atteint s'il n'est dépassé, à la lueur des résultats obtenus au moment de mettre sous presse. Les chiffres définitifs ne seront connus qu'aujourd'hui après les dernières compilations.

On se souvient que le Radiothon a récolté $14,000 l'année dernière et $12,000, en 1965. Les résultats de 1967 devraient être comparables à ceux-ci.

Une foule nombreuse a assisté au spectacle d'une durée de plus de 7 heures présenté au quartier général de la souscription du Centre Notre - Dame, dans la grande salle. Des milliers d'auditeurs ont aussi suivi les diverses péripéties de la collecte par le truchement de la radio.

Le programme artistique qui a été présenté au cours de la soirée a été préparé par M. Gaby Dion avec l'aide d'un très grand nombre d'artistes locaux dont les Aristocrates, les Pénitents, les Intendants, les BTU, les Blue Star, Gilles St-Amand le Trio Locas, l'Harmonie Casavant, Joe Miceli et son ensemble, Jeannine Gingras, Pierrette Beauchamp, Louisette Dominic, Onzo Antony, Monique Vermont et plusieurs autres.

La qualité du spectacle donné par une jeune chanteuse non professionnelle a particulièrement été remarquée. Il s'agit de Mlle Huguette Joyal qui a présenté un numéro qui "faisait très professionnel".

L'animateur a été le populaire Lucien "Frenchie" Jarraud.

C'est M. Gilles Chartier qui a assumé cette année la tache fastidieuse de remplir le rôle de Monsieur Radiothon tâche dont il s'est acquitté selon toute apparence à merveille. La plupart des membres du Richelieu ont donné leur temps et leur travail au Radiothon.

Plusieurs téléphonistes ont répondu aux milliers d'appels provenant des personnes désireuses de venir en aide à l'enfance malheureuse. Les milieux ruraux environnants étaient aussi concernés par le Radiothon que les Maskoutains.

L'argent recueilli ira aux fonds de charité du groupement qui a pour oeuvre maîtresse le Camp d'été Richelieu, situé à la Pointe - aux - Fourches, non loins de St-Pie de Bagot. Il accueille les jeunes infirmes durant l'été. Les autres oeuvres du Richelieu concernent surtout l'aide à l'enfance malheureuse et comprennent des services médicaux et chirurgicaux, l'achat des médicaments, de nourriture, vêtements et autres.

Un colloque provincial sur l'embellissement à St-Jean

ST-JEAN -- Un grand colloque sur l'embellissement des villes et des municipalités de plusieurs régions du Québec se tiendra à Saint-Jean, au cours du mois d'avril, dans le cadre des activités marquant le Centenaire de la Confédération canadienne.

Ce colloque sur l'embellissement se déroulera vraisemblablement à la Palestre de Saint-Jean et groupera quelque 100 maires des villes et des municipalités du Québec.

Ces assises organisées en collaboration avec la Jeune Chambre de St-Jean et Iberville et le gouvernement provincial, permettront aux diverses classes de la société de s'intéresser activement de l'embellissement de leur ville, de leur village, etc...

Cette nouvelle a été communiquée par M. Yves Marin, président de la Jeune chambre de Saint-Jean et Iberville, lors de l'assemblée générale et annuelle des membres et délégués du Comité Inter municipal du Haut-Richelieu qui ont appuyé ce colloque sur s'embellissement.

Le colloque sur l'embellissement recevra l'assentiment de six ministères du Québec.

Durant cette journée, des spécialistes, des professionnels, des citoyens, des jeunes, etc formeront diverses commissions pour soumettre des idées et des conceptions sur l'embellissement.

Un mémoire par la suite sera soumis aux autorités gouvernementales pour fin de recommandation.

Les villes et les municipalités qui élaboreront des projets d'embellissement recevront une assistance financière de la part du gouvernement du Québec et même du gouvernement fédéral.

Le soir, un grand banquet réunissant quelque 500 personnes, sera offert gratuitement à tous les congressistes et les invités d'honneur par le gouvernement de la Belle province.

D'autres informations supplémentaires vous seront transmises prochainement.

Un tribunal ordonne que Shaw demeure entre les mains de la justice...

LA NOUVELLE-ORLEANS — (PA) — Un tribunal, composé de trois juges, d'une Cour criminelle de district, a ordonné jeudi que Clay L. Shaw demeure entre les mains de la Justice en vue de subir son procès sous l'accusation d'avoir conspiré en vue d'assassiner le président John F. Kennedy.

Cette décision a été rendue au terme d'une enquête préliminaire de quatre jours tenue à la requête du procureur de district Jim Garrison.

Le fait saillant de l'enquête a été le témoignage de Perry R. Russo, qui a déclaré avoir entendu Shaw, Lee Harvey Oswald et David W. Ferrie comploter au mois de septembre 1963 pour assassiner le président.

Le rapport de la commission Warren, qui écrit qu'Oswald avait agi seul dans l'assassinat de Kennedy à Dallas le 22 novembre 1963, n'a pas été admis à titre de preuve après que le juge Bernard Bagert eut déclaré qu'il contenait trop de qu'en-dira-t-on.

Shaw n'a pas semblé surpris outre mesure lorsque la décision fut annoncée. Le juge Robert Bagert a révélé que Garrison avait présenté des preuves suffisantes pour que l'affaire se poursuive en Cour criminelle.

Shaw a été libéré moyennant un cautionnement de $10,000. Garrison l'avait arrêté le 1er mars dernier sous l'accusation de conspiration. Shaw, major décoré de la seconde Grande guerre, il avait pris sa retraite de son poste de directeur de l'International Trade Maart au mois d'octobre 1955.

Shaw a déclaré que les accusations de Garrison était fantastiques et a nié avoir connu Oswald et d'avoir pris part à un complot.

Subside de $2,924,400 à la Régionale de Chambly

CHAMBLY - Le gouvernement a accordé à a Commission scolaire régionale de Chambly une subvention de $2,924,400 pour l'agrandissement des écoles secondaires Gérard - Filion et South Shore. Ces écoles se transformeront en une seule école secondaire polyvalente au cours de l'année 1968.

Cette nouvelle école, qui pourra accueillir 3,600 élèves, comprendra notamment un pavillon de trente classes ainsi qu'une bibliothèque, deux gymnases et plusieurs ateliers de travaux pratiques.

Dix-sept têtes sont tombées!

BEROUTH AFP - Dix-sept têtes sont tombées hier sur la Place du palais de justice de Riad. En effet, selon un communiqué du ministère de l'Intérieur, diffusé par la radio de Riad, 17 saboteurs yéménites infiltrés le mois dernier en Arabie séoudite, ont été décapités par l'épée en exécution d'une condamnation prononcée par le tribunal musulman Charei.

Le communiqué rappelle que les Yéménites avaient pénétré dans le royaume "à l'instigation des dirigeants du Caire pour y commettre des actes de sabotage, des assassinats d'innocents et pour semer le trouble parmi la population". Ils avaient fait exploser des bombes dans la capitale et avaient avoué leurs forfaits, précise le communiqué. Le tribunal les a jugés et reconnus coupables.

EXECUTIONS PUBLIQUES

Les exécutions ont eu lieu en public, immédiatement après le prononcé du jugement. Le tribunal supérieur doit poursuivre le procès des autres saboteurs qui ont été arrêtés.

Deux écoles polyvalentes construites à Farnham et Cowansville: $6,556,500

COWANSVILLE — Les commissaires de la Régionale de Missisquoi ont tous accepté, sauf un, l'estimé des ingénieurs concernant la construction des polyvalentes de Cowansville et de Farnham, au coût total de $6,556,500.

Ils demandent également au ministère de l'Education de reviser le budget prévu à cet effet pour ces deux constructions gigantesques étant donné que leur coût a augmenté depuis la première demande.

Cette augmentation comme l'a expliqué l'ingénieur, est due à la hausse survenue depuis ce temps dans le domaine de la construction et aussi au fait que les superficies des deux polyvalentes ont aumenté de 25,000 et 6,000 pieds carrés, à Cowansville et Farnham respectivement, par rapport aux premiers plans soumis.

Tous les commissaires présents à la dernière assemblée, de même qu'un petit nombre de contribuables, ont pu étudier le plan de la future polyvalente qui sera érigée à Cowansville, sur le complexe municipal, sportif et scolaire.

L'un des commissaires, M. Gérard Nadeau, s'est objecté à l'acceptation du plan comme tel, et par le fait même à l'acceptation du coût, soutenant que l'arrêt des autobus est trop éloigné de la sortie de l'institution, et, que par le fait même, les élèves auraient une trop longue distance à parcourir pour se rendre à l'école.

Les ingénieurs ont demandé à la Commission scolaire qu'elle agisse dans le plus bref délai pour que les étudiants puissent l'habiter dès l'automne de 1968.

Cowansville

Le coût de la future école polyvalente de Cowansville s'élèvera approximativement, selon les estimés des ingénieurs, à $4,455,500.

Toutefois, les ingénieurs précisent que ce coût est basé sur les taux actuels dans la construction et sont sujets à des hausses occasionnelles.

La super-structure comprendra toutes les commodités que l'on puisse trouver dans une institution, à partir des classes jusqu'au gymnase.

La polyvalente sera érigée en collaboration avec le District of Bedford Regional School Board et conçue de façon à recevoir jusqu'à plus de 3,000 étudiants.

Cette polyvalente sera construite à proximité du Centre culturel et de l'aréna de Cowansville déjà en voie de parachèvement.

Farnham

Quant à la future école polyvalente de Farnham, son coût de construction est estimé à $2,101,000 par la firme d'ingénieurs responsables.

Elle sera érigée à l'intérieur des limites de la cité, à proximité du Centre culturel.

EDITORIAL DE

La Voix de l'Est

SAMEDI, 18 MARS 1967

La disparité régionale des revenus s'accentue

Dans l'annexe au discours du budget, le ministre des finances, M. Dozois, attire l'attention des Québécois sur la possibilité d'une certaine régularisation du rythme de l'expansion économique cette année.

L'année écoulée fut excellente à plusieurs points de vue. La valeur des biens et des services est passée de $13,292,000,000 en 1965 à $14,900,000,000 en 1966.

Le chômage, pour sa part, a atteint son niveau le plus bas (4.7%) depuis 1957. Ce qui est une amélioration sensible. Le taux de progression rapide du volume de l'emploi et la prolongation de la période d'expansion économique en sont les raisons dominantes. Dans l'ensemble, en somme, on a raison d'être satisfait du progrès économique réalisé l'an dernier.

On note, toutefois, un certain déséquilibre entre les liquidités et les besoins de l'Etat et de l'économie en moyens de financement. L'évolution actuelle, si elle révèle le devenir économique du Québec, souligne aussi la disparité régionale des revenus. Certaines régions se développent trop rapidement pour d'autres régions.

Ce problème, dit M. Dozois, devra trouver sa solution dans une politique cohérente de développement économique. On ne saurait, en effet, trop insister sur ce point. C'est là l'une des grandes faiblesses de l'économie québécoise.

Notre province donne depuis plusieurs années l'impression d'être très prospère, et de fait elle réalise des progrès considérables. Les investissements atteignent des sommes sans précédent dans le passé.

Mais la centralisation des placements industriels crée une disparité de revenus sans cesse plus prononcée sur le plan régional. Des régions bénéficient pleinement de ce renouveau économique, alors que d'autres n'en profitent pratiquement pas.

C'est d'ailleurs pourquoi, le ministère provincial de l'Industrie et du Commerce a effectué, il y a quelques années, une nouvelle redistribution des régions économiques. Il les a regroupées autour des principaux pôles d'attraction du Québec. Son objectif était d'amener ainsi tous les agents économiques à se consacrer au développement de leur propre région.

Certes, est-ce là un travail gigantesque. Le réaménagement régional exige l'étude et l'adoption d'un plan d'ensemble susceptible de mettre en oeuvre toutes les ressources régionales. Jusqu'à maintenant, on ne saurait dire que toutes les régions ont entrepris de telles études. Au contraire, quelques-unes semblent se complaire dans l'immobilisme et dans la revendication de mesures gouvernementales qu'il appartient, non pas à l'Etat, mais à elles-mêmes de mettre en oeuvre. Il faudrait cesser de tout confier à l'Etat, de tout lui demander, et prendre ses responsabilités.

On devrait former dans toutes les régions des comités de développement d'où serait banni l'esprit de clocher et qui n'auraient en vue qu'un seul et unique objectif: le progrès régional. Si rien n'est fait pour corriger la présente situation, cette disparité des revenus que souligne M. Dozois, dans son annexe au budget provincial, s'accentuera toujours davantage. Le Québec se composera de régions riches et de régions pauvres, et, dans ce dernier cas, ces régions seront toujours un fardeau au lieu d'être une source de revenus pour l'Etat.

Ce que nous coûte cette disparité de revenus est énorme. Pour assurer le bien-être des populations des régions pauvres, le gouvernement doit multiplier ses mesures de sécurité sociale. Aussi le relèvement de ces régions devrait-il être la préoccupation majeure de tous ces agents économiques qui peuvent contribuer à mettre les ressources régionales en valeur.

Chacun dans une société bien organisée a un rôle à jouer. S'il ne le joue pas, il fait preuve d'un manque de civisme. Il ne participe pas comme il le devrait à l'activité communautaire. Or si, sur le plan régional, toutes les forces disponibles étaient mises en commun, on réussirait à appliquer des mesures constructives qui bénéficieraient pleinement à toute la collectivité.

Roland Gagné

Nous ne donnons pas assez aux oeuvres diocésaines

La Fédération des oeuvres du diocèse de St-Hyacinthe vient de verser une somme de $165,251 à ses oeuvres-membres. Cette somme est répartie entre une vingtaine d'oeuvres dont la mission est de venir en aide aux déshérités de la vie.

Une brève analyse démontre que certaines oeuvres auraient mérité davantage, mais, dans les circonstances, la fédération n'ayant pas atteint son objectif, elle ne peut donner plus. Son objectif était de $208,473 soit, la somme nécessaire aux besoins des oeuvres, et elle a recueilli $181,558.

La fédération doit, d'un autre côté, garder en réserve un certain montant d'argent pour parer aux besoins imprévus et faciliter la création de nouveaux services d'aide. Quant au coût de la campagne de souscription, il représente environ 8.9 pour cent des dons recueillis, soit un taux fort raisonnable si on le compare à ceux d'autres campagnes analogues au Canada et aux Etats-Unis.

En d'autres termes, avec les fonds dont elle dispose, la Fédération des oeuvres fait de son mieux. On ne saurait lui demander d'être plus généreuse que nous le sommes nous-mêmes lorsqu'elle s'adresse à nous. Le maintien des oeuvres de bienfaisance coûte de plus en plus cher, et il importe pour nous d'en tenir compte avant de souscrire.

Certes, les obligations sont-elles de plus en plus lourdes pour la population, mais il y en a qui, en raison de leurs revenus, pourraient donner plus lorsqu'on leur tend la main. S'ils étaient plus généreux, la fédération serait en mesure d'aider plus adéquatement les oeuvres qui comptent sur elle pour assurer le bien-être de leurs protégés.

Quoi qu'il en soit, cette répartition nous apparaît juste et raisonnable. Nous félicitons ceux qui se consacrent ainsi au succès de cette oeuvre diocésaine.

R.G.

La Voix de l'Est
Journal fondé en 1935

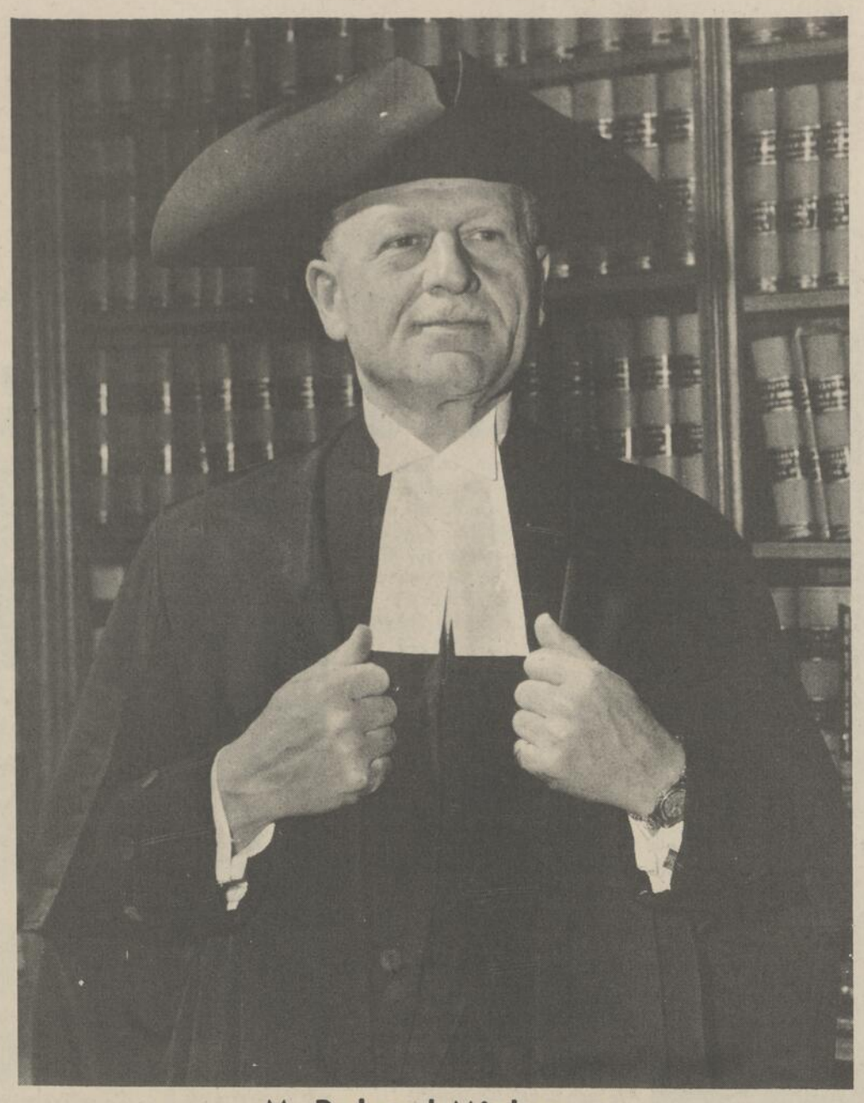
Journal quotidien publié par La Voix de l'Est Limitée, 136, rue Principale, Granby.

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi, pour la publication, de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'agence Reuters, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de la rédaction de La Voix de l'Est. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre rédaction, sont réservés.

TARIFS D'ABONNEMENT

	Par jour	Semaine		1 an
Par camelot	$0.10	$ 0.60		$30.00
	1 mois	3 mois	6 mois	1 an
Par la poste Canada	$1.75	$4.75	$ 9.00	$15.00
Etats-Unis		$8.00	$14.00	$25.00
Autres pays			$14.00	$25.00

"Le ministère des Postes à Ottawa autorise l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication".



M. Roland Michener

M. Michener sera-t-il le successeur de M. Vanier?

Par JOHN LEBLANC

Roland Michener est un homme aux cheveux argentés, doué d'un caractère aimable, de tact, d'érudition et d'une grande sagesse politique.

Peu de personnage de la vie publique, au Canada, possèdent à un tel point les qualités essentielles qui le font accepter par diverses allégeances politiques. En effet, M. Michener, ancien ministre du cabinet conservateur en Ontario, fut par la suite président de la Chambre des Communes et sut concilier les exigences diverses de ces difficiles fonctions. Finalement, ce fut le gouvernement libéral qui le nomma haut commissaire en Inde.

En tant que président des Communes — poste qu'il occupa pendant toute l'administration Diefenbaker, M. Michener était considéré comme l'un des plus compétents depuis la Confédération. Le premier ministre Pearson a d'ailleurs révélé en 1965 que, après sa victoire politique de 1963, il avait pressenti M. Michener pour lui offrir le poste de façon permanente. Mais le projet tourna court, et M. Michener n'était pas très emballé par la perspective de retourner à la politique.

En plus de se distinguer dans les sphères de la politique, M. Michener avait préalablement réussi brillamment comme avocat et comme homme d'affaires. Au moment de sa nomination aux Communes, il dut démissionner de 26 conseils d'administration.

Il parle français

Alors qu'il était président de la Chambre, pendant la difficile période où il s'agissait de lancer le premier gouvernement nonlibéral en 22 ans, il sut se montrer impartial dans ses décisions, et à l'occasion les assaisonner d'humour. Il entreprit l'étude du français, et ce fut pendant son mandat aux Communes que le système de traduction simultanée fut inauguré.

Après avoir été nommé à la Nouvelle-Delhi, en 1964, comme successeur de Chester Ronning, M. Michener se mit à l'étude de l'hindî, tout en poursuivant l'étude du français, qu'il parle maintenant couramment.

Agé de 66 ans, M. Michener est un homme de taille moyenne, dont la chevelure, jadis noire, a conservé les ondulations de sa jeunesse. Il porte une fine moustache blanche. Toujours vêtu avec élégance, il était renommé comme l'un des hommes les mieux habillés au Parlement, lors de son séjour de 1953 à 1962.

L'amitié qui lie M. Pearson et M. Michener remonte à près d'un demi-siècle. Leur première rencontre date de 1919, alors qu'à Oxford ils jouaient tous deux dans l'équipe de cette université. Sept ans plus tard, ils étaient partenaires lors du tournoi canadien de tennis. "Nous avions l'habitude de discuter politique, a dit un jour M. Michener. Je croyais que Pearson serait conservateur. Mais nous ne nous sommes pas changés mutuellement.

Fils de Tory

De toute façon, il eût été difficile à M. Michener de changer, puisqu'il était le fils d'un conservateur profondément convaincu.

Son père, Edward Michener, avait été leader du parti conservateur en Alberta et membre du Parlement pendant 10 ans avant d'entrer au Sénat en 1917. Né à Lacombe et élevé par la suite à Red Deer, aîné d'une famille de huit enfants, le jeune Michener commença à suivre les campagnes électorales à l'âge de 15 ans et se souvient d'avoir parcouru toutes les routes boueuses de l'Alberta, comme représentant de son père.

"La politique faisait partie de notre vie de famille, a dit M. Michener, des années plus tard. Très jeune, j'étais décidé à entrer dans la vie publique, mais ce n'est qu'en 1943 que ma carrière politique a vraiment commencé."

A Red Deer, le jeune Michener possédait deux vaches, ce qui lui permettait d'approvisionner sa famille de lait, et même d'en vendre aux voisins pour gagner un peu d'argent de poche. Il abandonna l'industrie laitière pour entrer à l'université d'Alberta, où il obtint la médaille du gouverneur général et une bourse Rhodes en 1919, après une année de service dans l'aviation en 1918. Il devint avocat en Grande-Bretagne en 1923, et commença de pratiquer le droit à Toronto l'année suivante.

Défait aux élections

Bien qu'il ne se soit présenté pour la première fois officiellement qu'en 1943, M. Michener s'est occupé activement des destinées du parti conservateur bien avant cette date. En 1942, avec un groupe d'amis, inquiets comme lui de la mauvaise fortune du parti, il organisa une session de discussions portant le nom de Port Hope Conference, à laquelle assistèrent des délégués de toutes les parties du pays. Au congrès de Winnipeg, la même année, alors que la politique du parti fut remaniée et son nom changé en celui de progressiste conservateur, il devint organisateur adjoint.

Lorsqu'il se présenta pour la première fois à la législature de l'Ontario, dans le comté de St. David de Toronto, il fut défait par William Dennison, jeune candidat CCF, maintenant maire de Toronto. En 1946, il devenait secrétaire de la province de l'Ontario, dans le cabinet Drew. Ayant perdu son siège en 1948, il fut de nouveau défait lorsqu'il posa sa candidature aux Communes en 1949. Finalement, il fut élu en 1953, dans le comté de St. Paul, de Toronto.

Droits du peuple

Au début de sa carrière politique, M. Michener exprimait ainsi ses opinions en la matière:

"Mon but principal, en politique, concerne les droits légitimes du peuple, ainsi que la sécurité constitutionnelle. Je suis convaincu qu'une contribution fondamentale peut être apportée à la garantie de ces droits."

Aux Communes, M. Michener, tout en étant un député travailleur et estimé, n'avait rien d'une vedette spectaculaire, jusqu'au moment où John Diefenbaker le nomma à la présidence de la Chambre. Il suivit alors un cours - éclair en procédure, qu'il poursuivit d'ailleurs durant son mandat.

(Suite à la page 13)

Progrès réalisés par le Pacifique Canadien

Les résultats financiers pour l'exercice 1966 du chemin de fer Canadien Pacifique, de Canadian Pacific Investments Limited et de Canadian Pacific Airlines sont aujourd'hui communiqués au public.

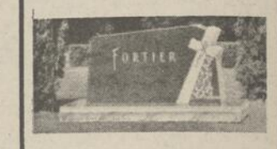
En passant en revue les activités de l'année écoulée au Canadien Pacifique, M. N.R. Crump, président général de la compagnie et chef de la direction, a fait remarquer que, dans le domaine du transport, le chemin de fer avait déplacé un volume record de marchandises et ce à de nouveaux degrés d'efficacité, que les lignes aériennes avaient connu un accroissement substantiel de leur trafic et de leurs recettes et que les services maritimes de Canadian Pacific (Bermuda) Limited avaient pris de l'expansion avec le lancement de deux pétroliers automatisés et la commande de deux cargos spécialisés pour le transport en vrac. Au chapitre des ressources naturelles, de l'hôtellerie et des placements, les progrès les plus marquants ont été l'acquisition par la Canadian Pacific Oil and Gas Limited, de droits de prospection dans les Territoires du Nord-Ouest, l'achèvement du Château Champlain et l'entrée de la Canadian Pacific Securities Limited dans les marchés financiers.

M. Crump a noté qu'en dépit d'une grève ferroviaire d'une semaine et malgré la demande accrue pour d'autres formes de trafic, le Canadien Pacifique a transporté la plus grande quantité de céréales de son histoire. Plus de 200 millions de boisseaux de grains, soit 25% de plus que le record de l'automne de 1965, ont été transportés par les wagons du Canadien Pacifique entre le début de l'année-récolte, qui commence le 1er août, et la fin de décembre.

En 1966, la compagnie s'est procuré du nouveau matériel, en quantité considérable. On a mis en service plus de 2,100 wagons - marchandises, dont plusieurs sont spécialisés, et on a augmenté la force motrice du rail en achetant 33 unités diesel à grande puissance et en haussant l'énergie motrice de 14 unités diesel. De plus, on a consacré des sommes importantes à la commande centralisée de la circulation, à l'automatisation des triages, à l'amélioration des voies et à l'aménagement d'ateliers de réparations. Tout ceci a permis d'améliorer la rapidité et la fréquence du service, ainsi que son adaptation aux exi-

(Suite à la page 13)

PROFITEZ D'UN ESCOMPTE SPECIAL POUR L'HIVER
150 modèles de monuments
10 couleurs de granit



Achetez directement du manufacturier
C. DAIGLE
Monuments enr.
818 Principale Granby
Tél: 378-7388

FLEURS



Fleurs livrées partout dans le monde
Maison Montcalm
FLEURISTE
votre fleuriste F.T.D. depuis 21 ans
210 York Granby
372-3925

VOYAGES '67
PORTUGAL — ESPAGNE — FRANCE
21 jours, 3 départs: 13 avril, 1 août, 14 septembre. Tout compris. $719.

STAMPEDE DE CALGARY
15 jours, 1 départ : 1 juillet TOUT COMPRIS.
Visitez : Winnipeg, Jasper, Vancouver, Banff, Calgary, Victoria, St-Boniface. $480.

L'EUROPE A SON MEILLEUR
21 jours, Départ: 20 avril 4 et 18 mai, 8 juin, 13 et 20 juillet, 2 et 31 août, 21 sept, 12 oct. Tout compris ! $649.

LES CHUTES NIAGARA
Voyage en train. Comprend : Train, repas, Hôtels. Visites 5 jours. $95.

DEPLIANTS SUR DEMANDE
Voyages Granby
376 Principale, Granby
Tél.: 378-4624
AMERICAN SOCIETY OF TRAVEL AGENTS ASTA

TOUT LE MONDE A BESOIN DE BEAUX CHEVEUX



Posez-vous en toute franchise cette question : Devrais-je faire quelque chose pour conserver mes cheveux ou cela n'a aucune importance, même si je deviens chauve?" Ensuite jetez un coup d'oeil à vos amis autour de vous. C'est là que vous aurez la réponse. Vous remarquerez immédiatement que celui qui a une belle chevelure paraîtra indiscutablement plus jeune que l'ami chauve du même âge. Et parce qu'il paraît plus jeune, il semble être "le préféré" aussi en affaires, surtout lorsque des promotions sont envisagées. Par ailleurs, vous n'entendrez jamais une femme s'exprimer ainsi à l'égard d'un homme chauve: "Oh qu'il est bien cet homme!" Là encore, une belle chevelure constitue un avantage. Conserver ses cheveux peut ne pas être une tâche aussi compliquée que vous pouvez l'imaginer.

Si votre chute de cheveux vous inquiète,
consultez sans tarder
EXAMEN GRATUIT
CLINIQUE CAPILLAIRE
24, St-Antoine Nord Granby
Tél. 378-6338

SANAIR
ATTENTION

VOUS NE LAISSERIEZ PAS BOIRE DE L'EAU CORROMPUE A VOS ENFANTS ; POURQUOI LEUR LAISSER RESPIRER DE L'AIR POLLUE.

AIDEZ-NOUS A VOUS AIDER, POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT !

S.V.P. de plus amples renseignements concernant la pollution de l'air, et des suggestions comment je peux la combattre chez-moi.

Nom :
Adresse :

Postez à : SANAIR Inc.
59 rue Roy
St-Pie Co. Bagot
P.Q.

Avez-vous acheté votre passe-port expo67

La Voix de Granby

SAMEDI, 18 MARS 1967

POUR VOUS RENSEIGNER LISEZ
La Voix de l'Est
VOTRE QUOTIDIEN LOCAL

Trois accidents

GRANBY -- Trois accidents mineurs ont causé des dommages de l'ordre de $175 à l'ensemble des véhicules impliqués dans les collisions.

Un premier accident est survenu à l'angle des rues Elgin et Drummond, à 1h.48 hier après-midi. Les conducteurs des deux voitures, impliqué dans la collision, sont MM. Léopold Berthiaume, âgé de 56 ans, et Roger Deslauriers, âgé de 29 ans. Ils conduisaient respectivement des automobiles de marque Pontiac '62 et Corvair '61.

MM. Henry Harold, âgé de 57 ans, et Alain Proulx âgé de 23 ans, ont été les deux autres conducteurs impliqués dans la série d'accidents mineurs survenus hier dans les limites de la ville de Granby, Le présent accident est arrivé sur le Boulevard Leclerc, face à l'hôpital Saint-Joseph, à 2h.25.

Enfin une troisieme collision s'est produite face au 29, de la rue Principale, à 11 heures, hier matin. Les automobiles étaient conduites par MM. Adrien Paquette, âgé de 21 ans, et Albert Martel, âgé de 31 ans, la voiture de marque Pontiac appartenait à M. Martel tandis que l'auto de marque Chrysler était conduite par M. Paquette.



CAMPAGNE '67 -- Les dirigeants de la Fédération des oeuvres de charité de Granby, Inc. sont à compléter les derniers préparatifs nécessaires à la campagne de souscription que l'organisme tiendra du 2 au 16 avril. De gauche à droite sur cette photo, nous apercevons: MM. Fernand Trudeau, président de la section des arrondissements paroissiaux; Gérard Cazeault, directeur général de la Fédération; et le Dr Jean Guertin, président de la Fédération et de la campagne de souscription 1967. L'objectif de la campagne '67 a été fixé à $37,000. (Photo Guy Benjamin)

Les hausses de taxes augmentent le coût de la vie, mais ne changent rien aux salaires

GRANBY -- La population de Granby a accueilli avec surprise et sans trop de gaieté, les hausses de taxes qui leur ont été annoncés, depuis quelques jours. Si la majorité semble reconnaître les besoins des corps publics, les gens se plaignent du fait que les salaires n'augmentent pas proportionnellement au coût de la vie.

Nous avons interrogé, hier, quelques citoyens de Granby concernant leurs réactions face à ces nouvelles taxations.

Cette enquête fait suite à la hausse de la taxe municipale, portée de $1.50 à $1.87, tel qu'annoncé lundi soir; à la hausse de 4 cents de la taxe scolaire, maintenant de $2.44, et annoncée, mardi soir; et à la présentation, jeudi soir, du budjet du gouvernement provincial.

Nous vous transmettons ci-dessous, les opinions des différentes personnes que nous avons rejoint par téléphone.

M. J.C. St-Pierre

Un locataire, père de famille, M. Jean-Claude St-Pierre, a demandé aux propriétaires de ne pas se venger en augmentant le coût des loyers.

"Le gagne-petit est affecté par les taxes, mais il ne faut pas oublier qu'il jouit des mêmes avantages que le plus fortuné.

"Quant à la taxe municipale, c'est un dur coup pour les propriétaires, mais il fallait s'y attendre pour rencontrer toutes les obligations financières de la ville."

M. E. Major

M. E. Major, un propriétaire, n'a fait qu'une seule remarque: "C'est cher, mais il faut payer pour ce qu'ont obtenu ceux qui ont eu l'occasion de s'instruire, et dont il ne faut pas être jaloux, même s'ils font de meilleurs salaires que nous."

M. R. Choquette

M. Roland Choquette est propriétaire, mais il n'a plus d'enfants d'âge scolaire.

"Les hausses de taxes ne sont pas agréables, mais il faut suivre le courant et payer comme les autres citoyens, en autant que la demande des corps publics ne soit pas exagérée.

"L'augmentation de la taxe municipale peut être acceptable si on peut nous assurer de règler le problème de l'eau et de nous accorder tout ce qu'on nous a promis."

Mme A. Barre

M. Aimé Barré, ouvrier, est propriétaire. Voici les opinions de son épouse.

"Je m'attendais à des hausses de taxes, mais pas à ce point-là. Il faut assurer l'éducation, mais les taxes scolaires sont au maximum. La taxe municipale est exagérée."

M. L. Choinière

M. Lucien Choinière, résidant à St-Alphonse, est propriétaire à Granby.

"On paye assez, mais il faut s'aider les uns les autres. Les plus riches doivent payer au profit des moins fortunés.

"Il faut payer des taxes scolaires, car tout le monde a droit à l'éducation.

"La taxe municipale est très élevée, alors qu'on n'est même pas assuré d'avoir de l'eau potable."

Mme A. Desrochers

Mme Alfred Desrochers, mère de famille, a émis ses opinions sur les taxes.

"La hausse de 2% de la taxe de vente provinciale est malheureuse, car c'est encore les familles qui ont le plus d'enfants qui seront les plus affectées.

"On devrait abolir complètement les allocations familiales et offrir des exemptions de base sur l'impôt des parents, selon le nombre d'enfants.

"En fin de compte, toutes ces petites augmentations s'additionnent et représentent un fort montant à la fin de l'année."

M. R. Leclerc

M. Roland Leclerc est propriétaire et père de trois enfants.

"Je suis d'accord avec la taxe municipale qui n'est pas élevée, mais je juge que la taxe scolaire est trop haute. Je suis favorable au progrès, mais il faut pas oublier que les salaires n'augmentent pas au même rythme que le coût de la vie."

Deux blessés: les autos sont une perte totale

GRANBY - Une collision entre deux automobiles a fait deux blessés et près de $4,000 de dommages, hier après-midi, à l'angle de la rue Court et du boulevard Boivin, à Granby.

Les blessés, M. et Mme Sylvain Arnold, de St-Césaire, ont été immédiatement conduits à l'hôpital St-Joseph, de Granby, par les ambulances de la maison Girardot et Ménard.

Ils reposent actuellement dans un état satisfaisant au même endroit.

L'accident s'est produit vers les 1h. 10 de l'après-midi lorsqu'une seconde voiture circulant sur le boulevard Boivin, en direction de St-Paul, a frappé l'automobile, de marque Acadian '66, conduite par M. Arnold qui se dirigeait sur la rue Court vers York.

L'autre véhicule impliqué dans l'accident était conduit par M. W. Werys, du 132 de la rue Vittie, à Granby.

M. Werys, conducteur d'une automobile de marque Chevrolet '61 , est âgé de 53 ans.

Les deux autos sont une perte totale. L'accident a de plus endommagée pour environ $90 une haie et deux arbres d'une propriété privée.

Les constatations d'usage ont été enregistrées par les agents de la Sûreté municipale de Granby.

La cité de Granby consacrera $90,000 au pavage et autant à l'ouverture de rues

GRANBY--Les autorités municipales de la cité de Granby projettent l'adoption d'un règlement d'emprunt au montant de $370,000 pour l'exécution de différents travaux. On consacrerait tout près de la moitié du produit de cet emprunt pour des travaux de pavage et l'ouverture de rues.

Le conseil municipal envisage effectivement d'utiliser $90,000 pour des travaux de pavage et une somme tout aussi élevée pour l'ouverture des rues.

Ce sont là les principaux travaux dont on décréterait l'exécution en vertu de ce règlement d'emprunt.

On projette également la construction d'un nouvel abri au coût approximatif de $50,000 à la piscine du parc Miner. On n'a pas encore dévoilé publiquement à quelles fins servira cette bâtisse, mais il semble qu'elle pourrait répondre à certains besoins dans l'organisation des loisirs à Granby.

Le conseil municipal entend d'autre part affecter une somme de $35,000 à la construction de trottoirs de même que quelque $25,000 à la confection de pierres de contour.

$20,000 doivent servir à des travaux d'égout et d'égouttement, c'est à dire au remplacement de conduites d'égout et à la canalisation de fossés.

Une somme de quelque $17,000 sera utilisée à la réfection de trottoirs.

$26,000 seront consacrés à l'installation de systèmes de filtration aux barbotteuses des parc Horner et Avery soit $13,000 à un endroit et autant à l'autre.

Enfin, on doit utiliser une somme de $10,000 pour la construction d'une bâtisse à la barbotteuse du parc Horner.

Les contingences et autres frais complètent le montant du règlement.

La fête St-Patrice dignement célébrée

GRANBY - La fête St-Patrice a été célébrée dignement, hier soir, à l'école secondaire du Sacré - Coeur où plus de 600 personnes se sont réunies pour assister à une soirée récréative. A l'intermission, Mlle Heidi Coxhead a été couronnée reine de la mission St-Patrice. Ce titre lui vaudra l'honneur de participer à la grande parade qui aura lieu demain, à Montréal. Mlle Coxhead est étudiante à l'école secondaire Immaculée - Conception.

Le président de la mission, M. John Douesnard a souhaité la bienvenue aux personnes présentes et a exprimé sa gratitude envers ceux qui ont collaboré à l'organisation de cette soirée. Il a souhaité à l'assistance que le spectacle rappelle les merveilleux souvenirs de l'Irlande.

Au programme on pouvait entendre des mélodies irlandaises interprétées par le Choeur Mixte de Granby. Des pièces furent également exécutées sur violon par Monte Harris. L'on pouvait aussi remarquer "Les jeunes folkloristes de St-Lambert", sous la direction de Normand Dupuy qui, ont interprété des dandes répondant à l'ambiance de la soirée.

Enfin, M. l'abbé Columba McManus, communément appelé "Le prêtre chantant", a chanté quelques chansons du répertoire irlandais. M. l'abbé McManus est très connu dans la région métropolitaine pour avoir participé à différents programmes télévisés, principalement à des spectacles à caractère irlandais.

L'organisation du programme de la soirée avait été confiée à M. Peter Dunn, tandis que M. Jack Fanning agissait comme maître de cérémonie.

Une partie de sucre est organisée par le Club personnalité

GRANBY - - - Le club de personnalité de Granby organise pour le 1er avril une partie de sucre, à la cabane de M. Aimé Loiselle, à West Shefford.

Tous les membres du club de même que les parents et les amis de ceux-ci sont invités à y participer. Le tout commencera au courant de l'après-midi, par une dégustation de tire, suivie du souper canadien.

La partie de sucre se terminera vers les 9 heures.

Le Club personnalité prévoit une rencontre au courant de la semaine pour les derniers préparatifs de la partie de sucre.

Le comité définira alors l'heure et l'endroit du départ pour West Shefford.

Un camion et une auto se frappent

GRANBY - Une collision survenue vers les 4 heures, hier matin, entre un camion et une automobile, au coin des rues Principale et St-Antoine, à Granby, a causé des pertes matérielles d'environ $950 aux deux véhicules.

L'automobile, de marque Chevy II, conduite par M. Jacques Beauregard, âgé de 22 ans, du 286, de la rue St-Jacques, à Granby, s'apprêtait à tourner à gauche sur la rue Principale pour prendre la rue St-Antoine lorsque le camion l'a frappé.

L'automobile a ensuite heurté le poteau des feux de circulation, de la rue St-Antoine.

Le camion, propriété de la compagnie "Montréal Location", était conduit par M. Aldège Parise, âgé de 31 ans, de Montréal.

Les dommages sont de l'ordre de $800 à l'automobile et ne s'élève qu'à $150 pour le camion.

Ce sont les agents de la Sûreté municipale de Granby qui ont enregistré les constatations d'usage.



M. Yoland-Paul FERLAND est du nombre des cinq vice-présidents que la Fédération des oeuvres de charité de Granby a chargé de la sollicitation auprès des noms spéciaux dans les cadres de sa campagne annuelle de souscription. La sollicitation a déjà débuté dans la section des noms spéciaux. L'objectif est de $7,000.

Autres nouvelles de Granby à lire en pages 6 et 8

L'assemblée des Chevaliers aura lieu le 19 mars

GRANBY - Les Chevaliers de Colomb du conseil 1,093, de Granby, auront une assemblée demain matin à la salle des Chevaliers de la rue Dufferin.

L'assemblée proprement dite commencera à 10h. 30, mais sera précédée d'un déjeuner communautaire, à 9 heures.

Le conférencier invité, à cette occasion sera M. Marcel Lequin administrateur de l'I.N.C.A.. M. Lequin sera présenté par M. Gilles Galipeau et remercié par M. Gaétan Casavant.

Le sujet de sa conférence portera sur "Les Chevaliers de Colomb et l'I.N.C.A.". Il fera un rapprochement entre les deux organismes.

Tous les membres du conseil 1,093 sont invités à être présents à cette rencontre.

Un bambin de 5 ans blessé par une auto

GRANBY- Un bambin de cinq ans, François Dion, fils de M. et Mme Dion demeurant au 634 rue St-François, a été blessé dans un accident d'automobile survenu, hier après-midi, vers 5 heures, en face du domicile de ses parents.

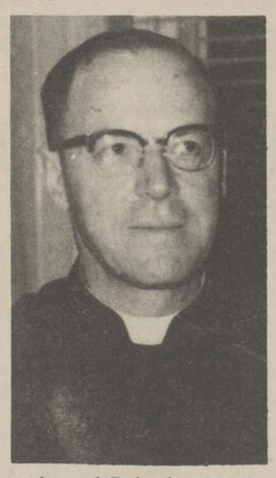
La petite victime a été transportée à l'hôpital St-Joseph pour recevoir les soins nécessaires à son état. Souffrant de traumatisme crânien, l'enfant est sous observation pour une période de 48 heures.

Selon les informations obtenues, le petit François déambulait la rue St-François, alors qu'une automobile conduite par M. Emilien Bisson, 45 ans, domicilié au 33 de la rue Lansdown, a frappé la victime.

Deux membres de la police municipale de Granby ont fait les constatations d'usage.



M. Armand CARON est le maître de la Chorale Notre-Dame de Granby. Il sera à l'orgue, demain soir, lors de la présentation des "Sept paroles du Christ", de Théodore Dubois.



M. le curé Roland SALVAIL commentera les "Sept paroles du Christ", lors du concert sacré présenté, à 7h30 demain soir, en l'église Notre-Dame de Granby, par l'Association chorale de cette paroisse.

La cité accorde $500 de plus à la Fédération

GRANBY - La cité de Granby portera vraisemblablement à $14,500 sa contribution à la Fédération des oeuvres de charité de Granby pour l'année 1967. Au cours des années passées, elle accordait une subvention annuelle de $14,000.

La décision d'augmenter la contribution de $500 devrait être confirmée par résolution dans un avenir rapprochée.

Le conseil avait d'abord décidé de ne donner que $14,000, mais en préparant les prévisions budgétaires, on a accepté d'augmenter la contribution de $14,000 à $14,500.

La cité suspend la séance de patinage du dimanche soir

GRANBY - - - Le conseil municipal de Granby a décidé de suspendre la séance de patinage libre du soir, les dimanches 19 et 26 mars. Le nombre des patineurs diminue toujours ce qui entraîne automatiquement une diminution au chapître des revenus.

Au cours des deux prochains dimanches, en soirée, l'aréna sera louée à deux équipes de hockey de l'extérieur qui viendront disputer leurs joutes finales à Granby.



M. Jean-Louis BOISSEAU, basse, sera soliste dans l'interprétation de deux extraits des "Sept paroles du Christ", de Théodore Dubois. M. Boisseau fait partie de la Chorale de la paroisse Notre-Dame de Granby qui présentera un concert sacré, demain soir à 7h. 30, en l'église Notre-Dame.

CINEMA LE PLAZA
Plaza Granby Tel 378 2455
3 Films en Couleurs

A l'affiche sam. le 18 au vendredi 24 mars. Sauvé de la croix il se livra à la débauche. Sera-t-il sauvé? Anthony Quinn, Jack Palance Sylvana Marchand dans un film formidable.



BARABBAS
Couleur et Scope
2e Grand film en couleurs.

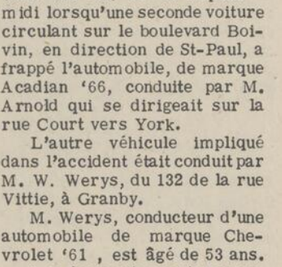


"ET MOURIR de PLAISIR" ou "LA FEMME VAMPIRE"
Une Femme à 2 visages Femme ou démon
avec Annette Vadim en couleurs sanglantes



action duels
3e film L'épée du châtiment en couleurs
Les jeunes de 10 ans et plus sont admis samedi après-midi à 1h.30 pour voir 2 films en couleurs "L'épée du châtiment et une comédie: 25¢

THEATRE PALACE GRANBY 372-4466
A L'AFFICHE CE SOIR!
TOUTES LES TENTATIONS, LA CHALEUR ET LA TENDRESSE QUE PEUT RESSENTIR LE COEUR HUMAIN!
LANA TURNER dans



JOHN FORSYTHE · RICARDO MONTALBAN
BURGESS MEREDITH · CONSTANCE BENNETT
KEIR DULLEA TECHNICOLOR
AU MEME PROGRAMME:



ADMISSION $1.25

3 JOURS SEULEMENT!
DIMANCHE, LUNDI ET MARDI
19 - 20 - 21 MARS





AU MEME PROGRAMME:



ADMISSION $1.00

THEATRE PALACE GRANBY, QUE. CinemaScope TEL. 372-4466

Les nouvelles régionales... Les nouvelles régionales... Les nouvelles régionales...

Un cours de catéchèse sera donné le 28 mars

SAINTE - ANGELE - DE - MONNOIR (DNC) - - - La seconde réunion des cours de catéchèse aura lieu mardi, le 28 mars, à la salle paroissiale de Sainte-Angèle - de - Monnoir.

Le premier cours du genre avait attiré un nombre assez considérable de personnes. Le cours a été donné par M. l'abbé Langelier, de Saint-Hyacinthe. Sa conférence a porté sur l'amour de Dieu et du prochain.

Par la suite, il a distribué des feuillets, en invitant l'assemblée à se réunir par équipe.

Après discussions, chaque groupe a répondu à un questionnaire. Les secrétaires ont ensuite émis un aperçu à M. l'abbé Langelier. Celui-ci a donné alors une brève appréciation.

M. l'abbé Paul-Emile Chenette, curé de la paroisse, a signalé que ces rencontres sont vraiment intéressantes et instructives "car il faut suivre ces cours assidûment".

Il a ensuite remercié M. l'abbé Langelier de son dévouement pour faire comprendre l'amour de Dieu. Finalement, il a adressé un mot de remerciement à l'assemblée pour avoir répondu si généreusement à l'appel.

Rencontre paroissiale à St-Césaire dimanche

ST-CESAIRE (DNC) - Une rencontre paroissiale, organisé par le mouvement des Femmes chrétiennes et celui des Chrétiens d'aujourd'hui, aura lieu dimanche le 19 mars, à huit heures du soir, au sous-sol de la sacristie.

Il y aura un panel animé par des parents et des jeunes. Le sujet traité sera "A la recherche d'un foyer idéal".

Frank Alamo à Chambly

CHAMBLY (R.B.) Le Centre Récréatif de Chambly présentera dimanche prochain, au Séminaire Oblat de Chambly, le super spectacle Starovan avec en vedette le populaire chanteur français Frank Alamo.

Parmi les nombreux artistes qui entoureront cette grande vedette, il y aura Nanette et Tony Roman, Johnny Farago, l'ensemble Les Gants Blancs, Normand Fréchette et autres.

M. Gilles Dufort, président du Centre Récréatif de Chambly nous a rapporté que les billets pour ce spectacle se sont enlevés rapidement et qu'il est fort possible qu'il soit présenté à guichets fermés.

Remerciements

CASAVANT - Les enfants de Mme Napoléon Casavant désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies à l'occasion du décès de Mme Napoléon Casavant soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles.

Directeurs de Funérailles
Girardot & Ménard Ltée
SALONS FUNERAIRES 223 PRINCIPALE 170 DUFFERIN
Ambulances — Lits de malades
Bur.: 225 Principale — Granby
FR. 2-4498 — FR. 2-3422
(19-1-64)

Granby Granite enr.
ANDRE MENARD, prop.
Lettrage et Réparation
Vendeur autorisé
Rock of Ages
451 Dufferin 372-7729
Granby

J.-A. Lesieur Enr.
Directeur de funérailles
Service d'ambulance
Salons funéraires modernes
255 Principale
411 Notre-Dame
Bureau : 1, rue Paré
Granby, P.Q. Tél. 372-3309

Simard comparaît de nouveau pour trois accusations

COWANSVILLE - - - Rivard Simard, qui a nié sa culpabilité, mardi matin, à plusieurs accusations en rapport avec une longue série de vols de chalets, a comparu de nouveau, hier matin, au palais de justice de Cowansville, pour répondre à trois autres chefs d'accusation

Il a encore plaidé non coupable et son enquête a été fixée en même temps que les autres causes qui seront entendues le 28 mars. L'accusé devra toutefois revenir en cour le 21 mars, pour la forme.

Des trois accusations qui pèsent sur Simard, l'un des vols aurait été perpétré à Granby et les deux autres dans le canton.

A Granby, entre le 15 décembre 1966 et le 26 janvier 1967 Simard se serait introduit par effraction dans la maison de M. Roland Fontaine, avec l'intention d'y commettre un acte criminel.

Une offense du même genre aurait été commise par le prévenu au chalet de M. Joseph-Marie Fortin, dans le canton de Granby, entre le 20 et le 30 décembre 1966.

Enfin, Simard est accusé d'avoir volé des articles pour une valeur de $30 au chalet de M. Jean-Baptiste Rozon, situé dans le canton de Granby, au cours du mois de décembre 1966.

C'est à toutes ces accusations que l'inculpé a plaidé non coupable et a vu son enquête fixée au 28 mars, par le juge Guy Genest, de la cour des sessions de la paix.

Les Lions visiteront la "Coronet Carpets"

FARNHAM (DNC) - - - Les membres du Club des Lions de Farnham visiteront l'usine de tapis "Coronet", mardi, le 21 mars, à six heures trente. Pour l'occasion, les membres du Club Lions pourront se faire accompagner de leurs épouses.

Après la visite, tous sont invités à un souper qui sera servi à l'hôtel Montcalm.

La Coronet est une nouvelle usine qui s'est établie à Farnham en 1966, et qui emploie environ 50 personnes.

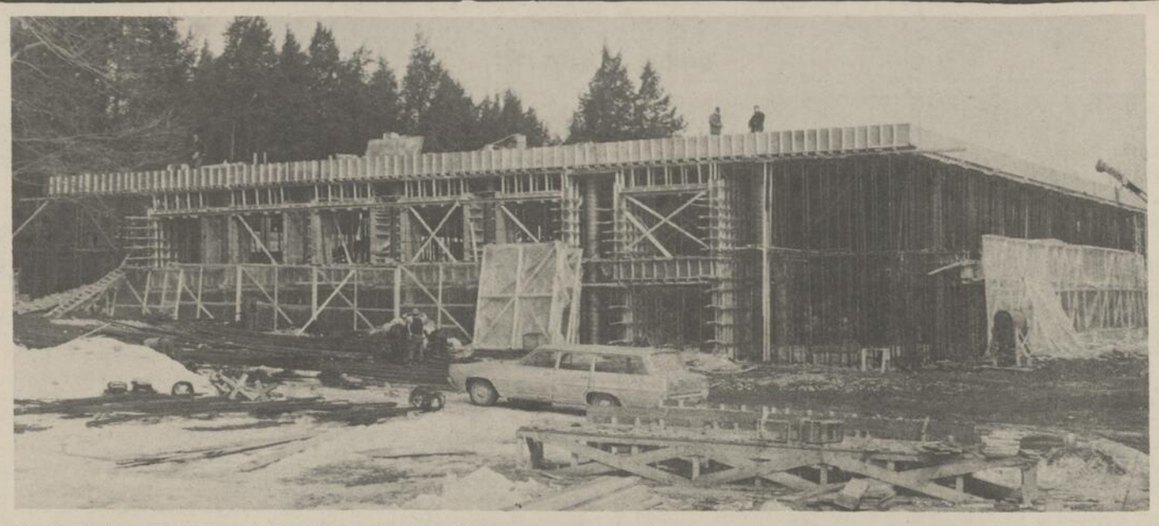
M. Cabana est décédé au Vermont

MANSONVILLE (DNC)- - - M. Léo Cabana, ancien résident de Mansonville, est décédé à l'âge de 53 ans, à l'hôpital de Burlington, au Vermont. M. Cabana vivait à Newport, dans le même Etat.

Outre son épouse, née Annette Rouillard, le défunt laisse dans le deuil ses cinq enfants, de même que plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs dont la plupart demeurent à Mansonville.

Les funérailles ont eu lieu à Newport.

Nos condoléances à la famille éprouvée.



LE CENTRE CULTUREL PREND FORME -- Les travaux pour la construction du Centre culturel de Cowansville, sur le site d'un gigantesque complexe municipal, sportif et scolaire progressent rapidement. Pour les visiteurs qui se rendent sur les lieux, il est maintenant possible de voir, comme le montre la photo, les proportions que prendra la nouvelle structure. Une cinquantaine d'employés travaillent avec acharnement afin que la finition extérieure de la nouvelle bâtisse soit terminée pour la fin du mois d'avril. Le Centre culturel aura deux étages de hauteur, une fois terminée. On peut facilement distinguer sur la vignette les supports métalliques pour soutenir le toit. La semaine prochaine, les entrepreneurs au service de la ville de Cowansville recevront le ciment précontraint pour compléter la toiture de l'immeuble. Le contour extérieur de la structure sera vraisemblablement terminé dans une quinzaine de jours. Les travaux ont débuté vers la fin de 1966 et se sont poursuivis à un rythme accéléré depuis l'inauguration des travaux, le 27 décembre dernier.

Un an de prison à trois individus

COWANSVILLE - - - Trois des quatre membres d'une même bande ont écopé d'un an de prison au total, après s'être avoués coupables, hier matin, devant le juge Guy Genest, de la Cour des sessions de la paix, relativement à un vol d'automobile et à un vol par effraction, commis dans un chalet de Mansonville.

Les trois prévenus sont Jules Mathieu, de Mansonville, Gilles Amirault et Omer Desmarais, tous deux de Sutton. Mathieu et Amirault ont été condamnés à trois mois de prison tandis que leur confrère, Desmarais, écopait de six mois de détention.

Quant au quatrième individu, il a nié sa culpabilité à l'accusation d'avoir participé aux vols d'auto et de chalet, à Mansonville, et d'avoir perpétré deux vols par effraction dans des chalets entre Mansonville et Glen Mountain. Il subira son enquête préliminaire le 21 mars, au palais de justice de Cowansville.

Mathieu

L'un des quatre accusés, Jules Mathieu âgé de 19 ans, de Mansonville, s'est avoué coupable, hier matin, d'avoir volé une automobile, le 13 mars, à Mansonville, propriété de M. Pierre Bédard. L'automobile, de marque Volkswagen, avait une valeur approximative de $250.

Mathieu a reconnu également avoir causé volontairement et malicieusement des dommages à l'automobile, pour une valeur de $100, en brisant et fracassant les vitres.

Enfin, le prévenu a avoué avoir commis un vol par effraction, le 27 février dernier, au chalet de M. Roger Darbison, à Mansonville. Le montant des articles volés se chiffre à près de $540.

L'inculpé a répondu aux questions du juge et de l'avocat de la couronne, Me Claude Noiseux, qu'il n'avait jamais été condamné, qu'il n'avait pas d'emploi et qu'il était "chaud" lorsqu'il a pris l'automobile pour aller prendre une petite "ride".

"Je vous donne une sentence que je considère légère", a affirmé le juge Genest en condamnant le coupable à trois mois de prison.

Amirault

Quant à Gilles Amirault, de Sutton, qui est âgé de 28 ans, il a plaidé coupable à l'accusation d'avoir perpétré le vol par effraction au chalet de M. Darbison, à Mansonville.

Son procureur, Me Jacques Meunier, de Cowansville, a fait remarquer au juge que son client n'avait pas de dossier, qu'il y avait seulement une plainte portée contre lui et qu'il avait toujours collaboré avec la police. Soutenant qu'il s'agissait d'une affaire de groupe, il a demandé une sentence suspendue pour Amirault.

Pour sa part, l'avocat de la couronne, Me Claude Noiseux, a mentionné au juge que l'accusé avait connaissance de ses actes et qu'il ne voyait pas comment le cas était différent du premier.

Le juge Genest a rendu la même sentence que Mathieu dans son cas, soutenant qu'à tous les printemps et les automnes, "C'est une vraie peste de vols de chalets et que la chose se répète à chaque année."

Desmarais

Pour sa part, Omer Desmarais, âgé de 33 ans, de Sutton également, a été condamné à six mois de prison par le juge Guy Genest.

En rendant sa sentence, le juge a dit ceci:"Je vous donne des chances et vous ne les prenez pas"; ce n'est pas non plus une solution à votre chômage que de voler". "Je dois être plus sévère avec vous" de conclure le juge.

Desmarais répondait à l'accusation d'avoir perpétré un vol par effraction au chalet de M. Roger Darbison, à Mansonville, le 27 février 1967.

La couronne, représenté par Me Claude Noiseux, a souligné au Tribunal que le prévenu avait déjà été condamné à trois mois de prison, à deux reprises, pour des vols de ski, au mont Sutton, l'an dernier. Ces vols se chiffraient à plus de $1,200.

L'autre Mathieu

Le dernier de la bande, Gérard Mathieu, a été le seul des quatre à protester de son innocence alors qu'il devait répondre de sa participation au vol d'auto de Mansonville, au vol par effraction dans un chalet du même endroit, et enfin, à l'accusation d'avoir causé malicieusement des dommages à la voiture.

Le juge Guy Genest a fixé au 21 mars l'enquête du prévenu après son plaidoyer de non culpabilité.

L'accusé devra également répondre à deux autres infractions, commises le 6 mars, entre Mansonville et Glen Sutton. Il s'agit de vols par effraction perpétrés dans les chalets de MM. A.F. Morton et Normand Burridge, où des articles pour $50 et $307 respectivement seraient disparus.

Le prévenu a repris sa liberté provisoire moyennant le même cautionnement de $500 fournis après son arrestation.

Beau travail

La découverte de ces méfaits a été effectués par la Sûreté provinciale du détachement de Cowansville. qui ont retrouvé mardi matin, une automobile à Highwater. La voiture de marque Volkswagen avait été volée la veille à Mansonville.

Ce vol a permis à la PP de les conduire sur la piste des auteurs de vols commis dans les chalets en question.

R. Jalbert est envoyé aux assises

COWANSVILLE - - - Un individu de Granby, Robert Jalbert, qui avait nié sa culpabilité lors de sa comparution, a été condamné à subir son procès au prochain terme des assises criminelles, hier matin, par le juge Guy Genest, à la suite de son enquête préliminaire.

Jalbert est accusé d'avoir perpétré un vol par effraction à l'épicerie de M. Philippe Hubert, de Granby, en compagnie d'un jeune mineur. Le vol aurait rapporté environ $130 en marchandises, soit bière, cigarette et chocolat.

Cité à son examen volontaire, l'accusé n'a rien eu à dire et la défense, que représente Me Jacques Marquis, de Granby, a fait remarquer qu'elle n'avait aucun témoin à faire entendre. C'est alors que le juge Guy Genest, de la Cour des sessions a rendu sa décision.

L'individu pourra récupérer sa liberté moyennant le renouvellement du cautionnement de $500 fourni lors de sa comparution.

Les détectives Gérard Vincent et Napoléon Béland, de la Sûreté municipale de Granby, ont témoigné pour la couronne, et ont mentionné qu'ils avaient appréhendé Jalbert le 11 mars et lui avaient fait subir un interrogatoire immédiatement.

Une déclaration signée de la main de l'accusé a été versée au dossier de la couronne. Cette déclaration a été écrite et lue en présence de l'accusé par les deux détectives de Granby.

Enfin, le complice de Jalbert dans ce vol, un jeune homme de 17 ans, a raconté à la Cour les préparatifs du vol. Il a de plus souligné qu'ils s'étaient servi d'une clef et d'une scie à fer. Le témoin a révélé que des cigarettes, des caisses de bière et des boîtes de chocolat avaient été le fruit de leur vol par effraction.

A la suite de cette enquête, Jalbert devra revenir devant les tribunaux lors du prochain terme des assises pour y subir son procès.

Vol d'une auto-neige

FARNHAM (DNC) -- La Police de Farnham est toujours à la recherche d'un ou des voleurs qui ont démantelé une auto-neige appartenant à M. Albert Edward du 143, rue St-Paul, à Farnham. Le vol avait été commis au début du mois de mars et le véhicule avait été trouvé le lendemain, sans moteur ni pont.

Selon les renseignements obtenus, il semble que le ou les coupables circulaient dans une automobile Météor modèle 1963 ou 64, de couleur fonçée.

Toute personne pouvant fournir des renseignements sur ce démantèlement est priée de communiquer avec le département de la Sûreté municipale de Farnham.

Des transactions à Saint-Valérien

ST-VALERIEN - (DNC) -- M. Pierre-Paul Chaput a vendu sa ferme du huitième rang à M. Claude Deslandes. M. Chaput habitera désormais sur la ferme qu'il avait achetée de M. Normand Taylor.

M. et Mme Albert Champigny sont déménagés dans leur maison neuve, au village. Ils ont vendu leur ferme de l'Egypte à M. Maurice Bernier.

FIANCES de PAQUES MARIES de 1967
SPECIAUX d'ici PAQUES
Ensemble de diamants
50% d'escompte
Jonc de l'homme GRATUIT
Police d'assurance gratuite
MARC ROBITAILLE
324 PRINCIPALE FARNHAM
293-5155

"Le Poison", à ne pas manquer

COWANSVILLE _ _ Toute la population de Cowansville ainsi que les membres du Cercle Lacordaire de Cowansville sont invités à assister à la projection du film "Le Poison", demain soir, à compter de 8 heures, à l'école St-Léon de Cowansville.

La présentation de ce métrage fera place à l'assemblée générale qui a lieu chaque mois.

Le film met en vedette les acteurs Ray Milland et Jane Wyman et raconte l'histoire d'un journaliste-écrivain aux prises avec un problème d'abus d'alcool.

Cette production Paramount est très bien réalisée et ne manquera pas d'intéresser tout le monde.

Une discussion, genre ciné-club, suivra la projection de ce long métrage d'une durée approximative d'une heure.

Bienvenue à tous.

Premier congrès des pompiers de la Rive Sud en mai

FARNHAM (DNC) - La Brigade des incendies de la cité de Farnham organise pour la première fois au Québec, un congrès pour tous les pompiers de la Rive Sud y compris ceux de Montréal et de l'île Jésus.

Ce congrès qui réunira environ cent brigades avec les représentants de ces municipalités et des centaines de délégués, aura lieu à Farnham le 26,27 et 28 mai.

M. Guy Guertin, chef du département des incendies de Farnham, nous communique que le programme établi est des plus intéressants.

Il comprend la cérémonie d'ouverture; des cours donnés par les instructeurs du Commissariat des incendies du Québec; des démonstrations par différentes brigades; des compétitions entre départements; des conférences; des colloques; une parade suivie d'un banquet.

Les organisateurs ont aussi prévu une partie récréative et un programme spécialement conçu pour les dames.

Dépense de $8,507

MARIEVILLE -- Le conseil municipal de la ville de Marieville a autorisé son trésorier à payer la facture au montant de $9,994.69 produite par la compagnie B.K. Johl Inc. pour la fourniture, la livraison et l'installation des rayons de la bibliothèque commémorative Désautels de Marieville.

Toutefois, vu que ces rayons ne serviront que pour les fins et les besoins de la ville de Marieville et que demande pour exemption de taxes a été faite, on estime à $8,507.80 le montant net qui doit être versé à la compagnie B.K. Johl Inc.

Employés d'hôtel et de restaurants

Cours de service de table pour les employés d'hôtel et de restaurants du comte de Brome.
Ces cours sont donnés gratuitement par le ministère du tourisme dans les comtes de
Brome Missisquoi

L'AUBERGE DU RELAIS
KNOWLTON QUE.

les 28-29-30 mars 1967
Heures: 2:00 P.M. à 4:00 P.M.
8:00 P.M. à 10:00 P.M.
INSCRIPTION
AUBERGE DU RELAIS,
KNOWLTON QUE



Je désire suivre gratuitement les cours de service de table qui seront donnés par le ministère du tourisme les 28 - 29 - 30 Mars 1967.

2.00 P.M. A 4.00 P.M. ☐ 8.00 P.M. A 10.00 P.M. ☐

Nom _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
Adresse _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
Nom du commerce _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

DU NOUVEAU A ROUGEMONT !
L'AUBERGE PROVENCALE
sous une NOUVELLE ADMINISTRATION
AUTHENTIQUE cuisine nicoise
Repas pour hommes d'affaires Réservez à . . 536-2445

Bienvenue au motel "Le D'Iberville"



Maintenant ouvert
vous êtes tous cordialement
invités à visiter le motel.
Unités de bon goût comprenant toutes
commodités telles que : Baignoires et douches,
télévision téléphones, tapis mur à mur, etc.

le D'IBERVILLE route 7 - Iberville aux approches du pont Marsan
Pour réservations, téléphonez à 347-3741

ABONNEZ-VOUS A "LA VOIX DE L'EST"
COMPOSEZ PR-3 - 2516
ou encore PR-3 - 9865
ET SOYEZ DES MIEUX RENSEIGNES

La Voix Maskoutaine

SAMEDI, 18 MARS 1967

POUR VOUS RENSEIGNER
LISEZ
La Voix de l'Est
VOTRE QUOTIDIEN LOCAL



CHARME DE L'HIVER RUSSE - Cette église qui date du 16e siècle contribue au charme de Peredelkino, pendant un hiver caractéristique de la Russie. Les villages échelonnés le long de la voie de chemin de fer venant de Moscou, à 11 milles seulement, sont ensevelis sous la neige, et semblent attendre le printemps pour se réveiller. (Photo PC)

On s'en prend d'avance à la politique laitière fédérale annoncée pour avril

MONTREAL (PC) — L'Union catholique des cultivateurs et les 55,000 producteurs de lait industriel du Québec ainsi que les associations représentant les cultivateurs des autres provinces, se sont lancés dans une campagne où ils s'en prennent d'avance à la politique laitière fédérale. Cette politique doit être annoncée le 1er avril pour la prochaine année.

"Il est certain, a dit hier en conférence de presse le vice-président de l'UCC, M. Albert Alain, qu'à moins d'obtenir ce que nous voulons, nous n'abandonnerons pas la lutte au 1er avril."

Le lait industriel est celui qui sert à la fabrication de produits laitiers comme le beurre, le fromage, le lait en poudre et une centaine d'autres produits. Ce lait relève de la juridiction fédérale, tandis que le lait nature vendu au consommateur relève du provincial.

Quatre moyens

Les producteurs de lait industriel réclament $5 le cent livres pour leur produit, et ils envisagent pour l'obtenir, quatre moyens:

1. La négociation avec les industriels laitiers, par l'entremise des nouveaux "plans conjoints", afin que les usines versent aux cultivateurs $3.60 le cent livres;

2. Des pressions au fédéral pour obtenir une hausse des subsides à l'exportation, de manière à permettre aux industriels laitiers de verser les prix exigés par les syndicats;

3. Une hausse des subsides pour le soutien des prix, et

4. Un subside direct au producteur de $1.40 le cent livres: ce subside est présentement de 75 cents le cent livres.

Coûts doubles

L'UCC estime que ces demandes coûteraient environ $90 millions de plus par année au trésor fédéral, soit le double de ce que verse Ottawa présentement.

"La situation de cultivateur est pire que jamais, a déclaré le président de l'UCC, M. Lionel Sorel."

Le directeur de la mise en marché à l'UCC, M. Maurice Mercier a prouvé cette assertion en décrivant l'état actuel des revenus du producteur laitier.

En prenant comme exemple un cultivateur exceptionnel qui produirait 200,000 livres de lait par année — au Québec, la moyenne est de 120,000 — avec une capitalisation de $50,000, et travaillant une dizaine d'heures par jour, M. Mercier a dit que ce cultivateur ne pourrait espérer retirer un revenu net de plus de $3,000 par an avec le prix actuel du lait industriel, prix qui se situe actuellement aux environs de $4.

Campagne

M. Sorel a reconnu que le prix des aliments et notamment des produits laitiers doit rester assez bas pour favoriser les consommateurs surtout ceux dont les revenus sont faibles. Mais il n'a aucune raison d'aider les consommateurs sur le dos d'une catégorie autant, sinon plus, défavorisée.

Craignant qu'Ottawa n'annonce que les crédits pour l'agriculture ne seront pas augmentés, l'UCC a décidé, pour la première fois, selon le vice-président, M. Alain, d'entreprendre au niveau fédéral une campagne "systématique et orchestrée".

M. Jean-Marc Kirouac, directeur de l'organisation syndicale à l'UCC, a exposé les étapes de cette campagne: le 22 février, la Fédération canadienne de l'agriculture a présenté un mémoire sur la politique laitière du cabinet, et l'a ensuite soumis au caucus de chacun des partis. Le 8 mars, l'UCC a adressé une lettre individuelle à chacun des députés fédéraux du Québec, pour les informer de ses demandes.

"Le directeur d'entreprise est responsable à l'égard du système d'enseignement" (M. W. Joly)

SAINT-HYACINTHE --- M. Henri-W. Joly a souligné les divers aspect de la responsabilité du directeur d'entreprise à l'égard du système d'enseignement devant les membres de la section de Saint-Hyacinthe de l'Association des manufacturiers canadiens, au cours d'un souper - causerie servie au Grand Hôtel.

On sait que M. Joly est président de l'Association des manufacturiers canadiens et président de B.-Houde et Grothé Ltée.

Le conférencier a aussi parlé de la responsabilité des ministères d'Education à l'égard de l'entreprise privée et de la personnalité humaine dans le monde de demain.

"Je commencerai par suggérer que nous mettions d'abord de l'ordre dans notre propre sphère. Dans la compagnie que vous représentez, avec quel soin et quelle exactitude avez-vous élaboré le programme qui concerne les nouveaux employés, nombre de sociétés ont d'excellents programmes d'orientation et savent très bien accueillir et former leur nouveau personnel quels que soient les postes qu'elles lui assignent Il est possible que certaines entreprises aient mis sur papier des projets d'orientation fort au point -- des théories qu'elles ne mettent pas en pratique. Il est possible en outre que certaines sociétés laissent les choses aller au petit bonheur, prenant des décisions au fur et à mesure, laissant chaque surveillant interpréter ce qui, selon lui, est la meilleure façon d'initier un nouvel employé.

"Combien de compagnies font profiter leurs nouveaux employés de test d'aptitudes ou se donnent la peine de se renseigner sur ceux qui ont été passés à l'école ou à l'université? Les résultats de ces tests peuvent indiquer dans quelle mesure dans laquelle telle fonction particulière lui convient. Le travail qu'accomplit tout employé peut s'acquitter de telle ou telle tâche de même que la mesure dans laquelle telle fonction particulière lui convient. Le travail qu'accomplit tout employé (femme ou homme) doit être motivé tant par l'intérêt que par l'adresse. Si une entreprise est victime d'un roulement considérable de nouveaux employés, c'est peut-être là l'indice que sa répartition des tâches comporte des lacunes.

"Je m'en voudrais que vous voyez une critique à l'adresse de la majorité des directeurs d'entreprises privées, car si idéal que puisse être le climat d'une entreprise, il est fort possible que les espérances d'un jeune diplômé, ou autre occupant un premier emploi manquent grandement de réalisme. J'aimerais simplement insister sur le fait que chacun de nous devrait considérer un jeune employé nouveau comme un dépot sacré, une pousse tendre qui vient de percer le sol et qui requiert une protection quelconque contre l'âpreté des éléments qui l'entourent. Un peu de soin et de compréhension peuvent donner des résultats étonnants. Je suis d'avis qu'un tel investissement peut effectivement s'avérer avantageux.

"Si, en fait, les jeunes se présentent à nos bureaux et à nos usines mal préparés ou mal adaptés au monde du travail, qui faut-il blâmer? A titre de directeurs d'entreprise, prenons-nous toujours le temps de nous intéresser aux maisons d'enseignement de notre entourage, avons-nous encouragé les professeurs et les instituteurs à expliquer aux jeunes les conditions auxquelles les élèves auront à faire face une fois qu'ils auront quitté leur alma mater? Il nous est certainement possible de faire notre part pour voir à ce que les maisons d'enseignement donnent une base convenable aux élèves qui songent à se tailler une carrière dans le monde des affaires, quel que soit le domaine spécifique qu'ils envisagent. Pouvons-nous affirmer que prendre part, une fois l'an à une réunion de jeunes et répondre à leurs questions sur les carrières du monde des affaires suffit à les attirer vers ce domaine ou même à leur donner une idée quelconque de ce dont il retourne?

"Vous allez me répondre qu'une responsabilité que l'entreprise assume pleinement en matière d'éducation est le paiement des taxes scolaires. Voilà je pense un fait que nous ne perdons certes pas de vue non

(Suite en page 8, col. 3)

Une étudiante de St-Hyacinthe se distingue au concours Lions

MONTREAL (PC) — Un étudiant au Collège de l'Assomption, M. Luc Fafard, âgé de 18 ans, a gagné un premier prix de $250 pour un essai sur la paix, dans le cadre du concours que l'Association internationale des clubs Lions organisé dans 135 pays à l'intention des jeunes de 14 à 22 ans.

M. Denis Breault, 16 ans, étudiant au Loyola High School, de Montréal, et Mlle Suzanne Dubois, étudiante au Collège Saint-Maurice de Saint-Hyacinthe, ont respectivement reçu un deuxième et un troisième prix consistant en des montants de $100 et $50.

C'est le président des Lions du district A-8 de la province de Québec, M. Walter J. Palmer, qui a fait connaître le nom des gagnants, à un dîner groupant les principaux dirigeants de l'organisme et les membres du jury qui a été appelé à choisir les meilleurs textes soumis par des étudiants du Québec. Le district A-8 comprend 37 clubs et 22 d'entre eux avaient fait parvenir des textes.

500 porcs perdus dans un incendie à Saint-Damase

SAINT-DAMASE -- La perte de 500 porcs d'une valeur de $10,000 est à déplorer à la suite de la journée d'hier. La bâtisse est située dans le rang d'Argenteuil, à Saint-Damase.

L'alerte a débuté vers minuit et quinze. Une douzaine de pompiers volontaires de Saint-Damase ont tenté de maîtriser le brasier.

Les débris de la pocherie se consumaient encore hier soir en raison de la quantité de foin et de paille qui restait à brûler.

Aucune perte de vie ni blessés n'est à déplorer. On se perd en conjectures sur la cause de l'incendie.

La raffinerie de Saint-Hilaire a produit 35,845,350 livres de sucre

MONT-SAINT-HILAIRE -- M. Clément Vincent, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation a révélé que la raffinerie de Mont-Saint-Hilaire a produit 35,845,350 livres de sucre avec la récolte de 1966.

L'usine a fabriqué en plus du sucre 8,926 tonnes de pulpes de betterave et 6,054 tonnes de mélasse.

Le ministre a déclaré à ce sujet: "L'année a été bonne car la moyenne de livres de sucre extraite par tonne de betterave a été de 257.32 alors que l'année dernière, elle n'avait été que de 211.1 livres."

943 cultivateurs ont vendu de la betterave à la raffinerie. Ils ont ainsi livré 130,196 tonnes pour un revenu brut de $1,692,548, soit un revenu moyen de $201.11. En effet, 8,418 acres ont été ensemencées.

La moyenne de coupe par jour a été de 1,397 tonnes. L'usine a été en opération à compter du 5 octobre 1966 au 12 janvier 1967. La transformation de la récolte de l'année aura donc pris 94 jours.

C'est seulement en 1960 qu'on peut retrouver une meilleure année. La moyenne avait été à cette époque de 262.4 livres.

La récolte de 1966 a produit 2,500,000 livres de sucres de plus que celle de 1965, même si les étendues cultivées en 1966 étaient de 10 pour-cent inférieures à celles de l'année précédente.

La mauvaise température explique cette diminution de la superficie consacrée à la culture de la bettrave sucrière.

La température a sévi au cours de l'automne de '65, nuisant de façon considérable à la récolte et empêchant plusieurs agriculteurs de préparer leurs terrains en vue des ensemencements de 1965.

Les 3 Badours en vedette à la Marie-Christine

BELOEIL-- La boîte à chansons la Marie-Christine, de Beloeil accueille comme vedettes les Trois Badours, demain soir aux spectacles de 9 heures et 11 heures. L'établissement est situé dans le sous sol de l'édifice au 185, rue Saint-Jean Baptiste, dans la localité.

Les Trois Badours constituent un trio original d'interprètes et fantaisistes. La boîte aura Jean et Steve en vedette le 25 mars et Claude Dubois, le 1er avril.

Trois directeurs élus à la SSJB

ST - HYACINTHE - Les membres de la section de la Société St-Jean - Baptiste qui groupe les paroisses de la Cathédrale, Notre - Dame - du - Rosaire et du Christ - Roi ont élus de nouveaux directeurs, à St-Hyacinthe.

La composition du bureau de direction sera décidée à la prochaine réunion de l'organisme, c'est-à-dire que les tenants des postes comme président et autres seront déterminés à ce moment.

Les directeurs élus en remplacement des sortants de charge sont MM. Rosario Drapeau, Gilles Péloquin et Mme Charles - Léon Martel.

Les membres du bureau de direction qui restent en charge sont MM. Léo St-Germain, président; Georges Salvas, vice - président; Roméo Meunier, secrétaire; ainsi que M. Paul Beaudoin et Mme Rolland Robillard.

PLUSIEURS CITOYENS DE LA RÉGION SE SIGNALENT EN CONNAISSANCES AGRICOLES

ST-HYACINTHE - Le récent concours de connaissances agricoles a couronné plusieurs personnes de la région desservie par notre journal. La compétition a été rendue possible au Salon de l'agriculture grâce à la collaboration des ministères fédéral et provincial de l'Agriculture et d'autres commanditaires.

Dans chaque secteur du concours une remise de passeport permanent à l'Expo 1967 et un chèque de $15, aux lauréats classés 2e, 3e et 4e.

Les gagnants de la région sont M. Hilaire Michon, de La Présentation; MM. Gérald Gendron, de St-Antoine - sur - Richelieu; Clément Favreau, de Ste - Christine; Mme Thomas Marchessault, St - Antoine - sur - Richelieu; MM. Sylvère Jacques, de St-Antoine - sur - Richelieu; Camille Lussier, de St-Simon - de - Bagot; Gilles Taillon, de St-Guillaume; Jean Marie Gendron, de St-Antoine sur - Richelieu; Mme Marthe Gosselin, de St-Ours; Mlle Lise Petit, de Beloeil; M. Normand Cormier, de St-Antoine - sur - Richelieu; Donat Giard, de Ste-Rosalie; Mme Théodore Gaudette, de St-Antoine - sur - Richelieu.

L'assemblée des producteurs de lait aura lieu mardi soir

SAINT - HYACINTHE- - - C'est mardi soir le 21 mars que se tiendra l'assemblée générale annuelle du syndicat des producteurs de lait industriel de la région de St-Hyacinthe, au Centre Notre-Dame, 2125 rue Dessaules à St-Hyacinthe.

Tous les membres du syndicat sont invités à participer à cette importante assemblée où ils pourront prendre connaissance du rapport d'activités de l'année de leur syndicat et procéder à l'élection de leur Conseil d'Administration pour la présente année.

On se rappelle que la principale activité du syndicat au cours de l'année a été, en collaboration avec les autres syndicats de producteurs de lait industriel de la province, la préparation et l'acceptation par les producteurs d'un plan conjoint de mise en marché.

En effet, les 50,000 producteurs de lait industriel de la province, dont 4,600 de la région de St-Hyacinthe ont eu à se prononcer par vote secret pour signifier leur acceptation ou leur refus d'un plan conjoint de mise en marché pour leur produit.

Les résultats du vote ayant été favorables, la Fédération provinciale des syndicats a par le fait même été chargée d'administrer le plan conjoint. Les membres du Syndicat de la région de St-Hyacinthe pourront être informés des premiers pas de leur Fédération à l'occasion de l'assemblée générale. De plus, ils pourront émettre leur opinion quant à l'action à poursuivre au cours de cette année.

Etant donné le jeune âge du syndicat, un certain nombre de producteurs intéressés n'ont pas encore eu l'opportunité d'y entrer membre. A ces producteurs, le Conseil d'administration souhaite la plus cordiale bienvenue à l'assemblée générale. Cependant, il rappelle que seuls les membres auront droit de parole et droit de vote aux séances de l'assemblée.

L'assemblée générale sera également l'occasion toute désignée pour discuter de la politique laitière pour l'année laitière débutant le 1er avril. On sait que les producteurs ont fait une demande de $5 les cent livres de lait pour l'année 1967-1968. Les producteurs pourront être informés du travail en vue de l'obtention de ce prix.

L'amicale élira son exécutif dimanche matin

SAINT-HYACINTHE--L'Amicale des anciens du Patronage Saint-Vincent-de-Paul à Saint-Hyacinthe tiendra son assemblée générale annuelle, dimanche matin.

La manifestation débutera par une messe, à 8h.30, suivie d'un déjeuner et des élections.



M. Roger Duceppe, élu président du Club de presse de St-Hyacinthe.

M. Roger Duceppe est élu président du Club de presse St-Hyacinthe



M. André BOUCHARD, élu vice-président du Club de presse de St-Hyacinthe.

SAINT-HYACINTHE-- M. Roger Duceppe, annonceur au poste de radio CKBS a été élu président du Club de presse Saint-Hyacinthe, à l'occasion de l'assemblée générale de ce groupement, dans les bureaux de la compagnie Molson.

Les autres membres du bureau de direction sont: MM. André Bouchard, journaliste à la Voix de l'Est, vice président; Roger Boucher, secrétaire; Raymond Bélanger, photographe du Courrier de Saint-Hyacinthe et Serge Dupré, correspondant du Nouvelliste, directeurs. M. Marcel Thériault est président ex-officio.

Deux représentants du Cercle des journalistes de Lanaudière en formation, dont M. Jean Mélançon, directeur du Courrier de Montcalm et ancien journaliste à la Voix de l'Est ont assisté à l'assemblée générale. La prochaine réunion régulière est prévue pour lundi le 3 avril.

COMMENCANT AUJOURD'HUI ! ! !



SAINT-HYACINTHE
LE PARIS
2340 AVENUE ST-JOSEPH TEL.: PR 3-9492
RAREMENT DEUX FILMS D'UNE TELLE IMPORTANCE ONT ETE PRESENTES AU MEME PROGRAMME!
DANY SAVAL
FRANCK FERNANDEL
BERTHE GRANDVAL
DOMINIQUE BOSCHERO
dans
Cherchez l'Idole
Mise en scène de MICHEL BOISROND
Scénario de RICHARD BALDUCCI
Adaptation et dialogue ANNETTE WADEMANT
avec SYLVIE VARTAN
Avec la participation de EDDY MITCHELL
et Les Chaussettes Noires
FRANK ALAMO - NANCY HOLLOWAY
JEAN-JACQUES DEBOUT
SOPHIE - LES SURFS - HECTOR
et le concours de MYLENE DEMONGEOT
avec PIERRE DORIS - CHRISTIAN MARIN
Avec la participation exceptionnelle de CHARLES AZNAVOUR et JOHNNY HALLYDAY
Paroles de CHARLES AZNAVOUR
Musique de GEORGES GARVARENTZ
PRODUCTION FRANCE CINEMA PRODUCTIONS (PARIS) ADELPHIA CINEMATOGRAFICA (ROME)
FRANSCOPE
EGALEMENT A L'AFFICHE
L'angoisse d'une mère ! Le drame d'un enfant !
ROCK HUDSON
CORNELL BORGERS
dans
Ne dites jamais adieu
EN COULEURS
Georges SANDERS - Ray COLLINS

La visite des élèves à l'Expo peut être reportée à l'automne

GRANBY - - - Le projet d'une visite à l'Expo 67 pour les élèves de sixième et septième années a fait l'objet d'une autre discussion alors que les membres de la Commission scolaire catholique de Granby se réunissaient en assemblée spéciale, sous la présidence de Me Bernard Légaré. Le sujet a alors été soulevé par M. Robert Blouin, directeur des écoles.

Selon M. Blouin, le calendrier scolaire pourrait permettre plus facilement d'effectuer une telle visite à l'Expo, au cours de l'automne. M. Blouin a rappelé, qu'au mois de mai, l'exposition internationale et universelle de Montréal viendra à peine d'ouvrir ses portes et qu'il sera plus difficile de guider les enfants.

Pour sa part, Me Bernard Légaré, continue à croire qu'une telle visite de groupe -- environ 1,800 écoliers-- pose de nombreux problèmes et qu'elle ne pourra jamais être aussi profitable qu'une visite des enfants en compagnie de leurs parents, alors qu'ils pourront plus facilement se rendre là où bon leur semble.

Les commissaires ont finalement décidé de reporter leur décision à plus tard, étant donné qu'ils n'ont reçu aucun rapport concernant les facilités d'accès et d'entrée sur les îles de l'expo.

Indemnités de $5,144.82 à la suite d'un accident

GRANBY - Le juge Louis-Philippe Cliche, de la Cour supérieure du district de Bedford, condamne Mme Lucienne Gagné, veuve de M. Wilday Langlois, de Granby, à payer la somme de $2,700 à dame Marielle Bouchard et à son époux M. Laurent Bourque, tous deux de East Angus , un montant de $2,544.82.

Ces indemnités font suite à un accident d'automobiles survenu le 7 novembre 1964, à l'intersection des rues Montagne et Cairns, à Granby. Dans leurs réclamations, M. et Mme Bourque, qui avaient été blessés dans la collision, soutiennent que le responsable de l'accident est le conducteur de l'automobile, M. Maurice Langlois, fils de Mme Gagné. Cependant, Mme Gagné, la défenderesse, nie toute responsabilité dans cet accident et plaide qu'au contraire, cette collision et les dommages qui en sont résultés ont été causés uniquement par la faute du demandeur lui - même, qui conduisait son véhicule.

Dans la preuve, le juge Cliche fait savoir que cet accident est survenu dans des tronçons de rues qui servaient à ce temps là, de détour pour la route nationale No. 1, laquelle était en réparation. Il mentionne également que la prépondérance de la preuve est à l'effet que le conducteur de la voiture de Mme Gagné, entrait alors près du centre de la ville, sur chaussée humide, dans une descente, à une vitesse dangereuse et exagérée, en direction d'une intersection où ceux qui s'y trouvent ne peuvent déceler l'arrivée d'une automobile circulant sud vers le nord qu'à une distance d'environ 300 pieds.

Des témoins, M. et Mme Jean, qui étaient stationnés à ce moment sur la rue Cairns, ont pu évaluer et déceler l'exagération de la vitesse imprudente à laquelle circulait alors le véhicule de Mme Gagné. Le juge mentionne qu'il n'y aurait pas eu d'accident si le véhicule de la défenderesse s'en était approché à vitesse légale. Il souligne que le même véhicule, en plus de freiner sur une distance de 98 pieds, a laissé des traces très visibles sur quatre roues, ce qui affirme que la vitesse était illégale.

Les joints de plastique refusent d'adhérer au mortier de l'école

GRANBY --- La Commission scolaire catholique de Granby devra prendre une décision finale concernant la décoration extérieure de l'école St-André, qui recevait ses premiers élèves, en janvier 1966.

Le commissaire Philippe Rodrigue a été mandaté pour aller constater "de visu" la situation et pour faire rapport par la suite à ses confrères.

Le problème qui se pose origine d'un défaut dans les joints entre les pierres extérieures de l'édifice. Ces joints de mortier ont été recouverts d'un matériau spécial, genre plastique, au moment de la construction. Ce matériau s'est décollé, quelque temps plus tard; la Commission scolaire a commandé un posage à neuf; et voilà que ce matériau s'est encore décollé.

Il semble que cette matière plastique n'ait pas suffisamment d'adhésion au mortier et que l'action de l'eau en provoque le décollage.

Le rôle de ce matériau est plus décoratif qu'utilitaire, et les commissaires se demandent s'il ne serait pas préférable de l'enlever complètement et définitivement, pour éviter que le même problème survienne à nouveau.

Le congrès croisière proposé par l'Union des municipalités intéresse le conseil municipal

GRANBY - - - Le maire et les échevins de la cité de Granby sont intéressés à participer au congrès-croisière que projette d'organiser l'Union des municipalités du Québec, du 28 septembre au 3 octobre 1967. Le maire a de plus fait savoir que le contrôleur-greffier, M. Donat Brosseau, sera du groupe cette année.

L'Union des municipalités du Québec projette de tenir un congrès-croisière sur le paquebot Queen Elizabeth, entre New-York et Nassau, parce qu'il sera impossible de tenir son congrès au Québec, en 1967, à cause de l'Expo'67. Le Reine Elizabeth, seul hôtel capable d'accommoder l'Union des municipalités, ne peut offrir que 400 des 800 chambres requises, et ce à la fin d'octobre seulement, soit en pleine période d'élection municipale. En décembre, ce serait trop tard.

Depuis deux ans, dû au nombre toujours croissant des délégués, on ne peut plus tenir les assises annuelles ailleurs qu'à Montréal. De plus, les organisateurs du congrès sont d'avis que durant l'année de l'Expo, l'hospitalité commande de laisser place aux nombreux visiteurs étrangers et de leur accorder priorité.

Si les municipalités approuvent le projet, l'Union tiendra par conséquent son congrès sur le Queen Elizabeth, le plus gros transatlantique au monde, du 28 septembre au 3 octobre 1967 Une journée complète sera consacrée à la détente, alors que les congressistes seront à Nassau.

"Fiscalité municipale", tel sera le thème du congrès de l'Union des municipalités du Québec en 1967.

Tous les membres du conseil municipal de Granby sont intéressés à participer à ce congrès-croisière. Seul M. l'échevin Emilien Ouellette était absent lorsqu'il en fut question à la table du conseil municipal.

Une nouvelle enseigne pour la bibliothèque?

GRANBY - - - Le Club Personnalité de Granby a suggéré aux autorités municipales de doter l'édifice de la bibliothèque municipale d'une enseigne plus voyante et de plus grande dimension de façon à attirer davantage l'attention des milliers de visiteurs qui viendront à Granby pendant l'Expo et surtout pour amener un plus grand nombre de Granbyens à fréquenter ce centre culturel.

Les autorités municipales admettent que la plaque annonçant cet édifice est très petite. D'autre part, on ne veut pas y installer une enseigne trop dispendieuse.

La cité demandera à la maison D. St-Onge de soumettre un prix à l'attention du conseil municipal pour la confection d'une enseigne qui annoncerait mieux la bibliothèque municipale de Granby.

La CROIX-ROUGE toujours prête à aider

M. Lucien Alain représentera la Jeune Chambre

GRANBY - M. Lucien Alain, président de la Jeune chambre de Granby, sera du groupe des dirigeants de corps intermédiaires qui accompagneront les autorités municipales de la cité de Granby lorsque celles-ci iront siéger au Pavillon du Québec, à l'Expo '67, lundi le 1er mai.

La JC des Cantons de l'Est honorera M. Roland Désourdy

GRANBY - La Jeune chambre régionale des Cantons de l'Est fêtera son président honoraire régional, M. Rolland Désourdy, maire de la ville de Cowansville, au cours d'un banquet qui sera servi au Club de Golf de Cowansville, samedi le 1er avril.

La Jeune chambre de Granby a décidé de déléguer deux membres au banquet du président honoraire régional, soit MM. Jean-Marie Trudel et Marcel Lamothe.

La Jeune chambre de Granby recevra M. J. P. Jarry

GRANBY - M. Jean-Paul Jarry, rédacteur sportif au journal Le Dimanche-Matin, sera le conférencier invité lors du souper que tiendra la Jeune chambre de Granby, à 6 h. 30 p.m., mardi le 21 mars, à l'hôtel Mont Shefford, à Granby.

Il est possible que M. Jarry soit alors accompagné de M. Maurice Richard, ancien joueur de hockey des Canadiens de Montréal qui est fort bien connu.

Le souper sera précédé d'une visite à la nouvelle aréna de Granby. La visite aura lieu à 5 h. 30 p.m.

Réunion annuelle du Club de Pêche Molson mardi le 21 mars

GRANBY - - - La réunion annuelle du Club de Pêche Molson, organisée en collaboration avec les associations de chasse et pêche du lac Bowker, Stanley-Roxton Pond, Simonds et Yamaska, aura lieu mardi, le 21 mars, à 8 heures 30 p.m., au Pavillon du Détour, chemin de Roxton, à Granby.

Tous les amis pêcheurs et chasseurs se donneront rendez-vous à cette réunion.

Il y aura deux films en primeur et le conférencier sera M. Tony LeSauteur, chimiste au service du Génie sanitaire du Québec.

On fera à cette occasion la présentation des prix et médailles du tournoi Molson 1966 et M. R. Pelletier présidera cette distribution.

Le prix de présence consistera en deux passeports d'une semaine à l'Expo 67.

Démolition d'estrades au stadium

GRANBY - Le conseil municipal de la cité de Granby a adopté un règlement décrétant l'exécution de travaux de l'ordre de $1,300 dans le cadre du programme d'encouragement des travaux d'hiver.

Ces travaux consistent en la démolition d'estrades au stadium municipal de Granby.

On estime que la subvention fédérale - provinciale consentie en vertu du programme d'encouragement des travaux d'hiver dans les municipalités devrait être de $1,080.

La balance de la somme nécessaire au paiement des travaux sera payée à même le budget de l'année 1967.

La Jeune chambre compte 166 membres

GRANBY - La Jeune chambre de Granby compte 166 membres réguliers alors qu'elle en avait 182 l'an dernier. Il s'agit là d'une diminution qui n'est pas particulière à Granby puisqu'il en est de même par tout à travers la province.

Toutefois, malgré cette diminution du nombre des membres, le nombre de présences aux assemblées est tout aussi élevé que l'an dernier.

Outre ses 166 membres réguliers, la Jeune chambre de Granby compte 22 membres honoraires et deux autres cotisants.

Compagnie de transport

GRANBY - Des lettres patentes ont été accordées constituant une corporation du nom de "Emery Désilets Inc", avec un capital total de $40,000, divisé en 500 actions ordinaires de $10 chacune et en 350 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie est à Granby.

Le but est de faire affaires comme compagnie de transport.

LES ANNONCES CLASSEES UN SERVICE PROFITABLE

LES 15 21



GILLES BRODEUR

Radio-étudiante Essc

Il est des organismes ou des mouvements qui existent dans diverses écoles ou divers collèges et qui ne sont connus que de ceux qui en bénéficient directement et encore. Souvent ces mêmes organisations, soit par leur apport, soit par leur réalisation, soit par les services qu'ils rendent gagneraient à être plus connus. Et parmi ces organismes, il en existe un dont nous vous entretiendrons tout spécialement cette semaine; il s'agit de la radio-étudiante de l'école secondaire Sacré-Coeur.

La radio ESSC qui est une radio intra-murale utilisant les moyens de l'intercom pour atteindre ses auditeurs et ses auditrices possède déjà trois années d'existence. Ces buts immédiats sont d'être un médium d'information sur les activités qui concernent les étudiants; que ces activités soient scolaires, parascolaires ou encore extra-scolaires. En d'autres mots, radio ESSC peut être vu comme un complément au journal de l'école: Le Phare.

Les chroniques de radio-ESSC sont surtout centrées sur certains groupes d'intérêts. Ainsi peut-on y retrouver une chronique d'actualité rapportant les faits susceptibles d'intéresser particulièrement les étudiants. Il y a la chronique des spectacles qui rappelle aux auditeurs les diverses activités auxquels ils peuvent assister ou prendre part telles les boîtes à chansons, les discothèques, les films, les expositions . . . Il y a de plus la chronique sportive où l'on donne un résumé des nouvelles sportives du milieu étudiant. Il y a également la chronique féminine où comme on nous l'a dit "un petit deux minutes aux mini-jupes de l'école".

Enfin, il y a la chronique Expo '67, chronique de renseignements sur les diverses activités qui se tiendront à l'Expo ainsi que sur les différents pavillons qu'il y aura à visiter. En un mot, des émissions qui s'efforcent de toucher à tous les centres d'intérêt du monde étudiant; quelque chose de plus qui fait que l'étudiant se sent côtoyé par d'autres étudiants comme lui, non noyé dans une masse anonyme.

L'équipe de radio ESSC est actuellement composée comme suit. A la direction des programmes, Gilles Robert: à la réalisation, Robert Sévigny; le personnel annonceur, Claude Beaulac et Donald Duguay; avec ce personnel, la speakerine Henriette Ménard; et la technique est effectuée par le studio Pierre Racine.

Radio ESSC, un organisme qu'il faut encourager, avec nos mots avec vos mots à vous aussi, parce qu'il font du bon bouleau!

L'équipe du Séminaire remporte la victoire

La dernière joute de la saison 1966-67 dans la ligue étudiante de hockey de St-Hyacinthe est maintenant chose du passé. Nous en étions à la série finale, une finale deux de trois. Et l'équipe du séminaire a remporté les honneurs de cette finale en deux parties: dont la première s'était terminée, on s'en souviendra, par un pointage de 8 à 6. Cette fois c'est par un pointage réduit de moitié, soit 4 à 3, qu'elle a défait l'équipe des Textiles.

Cette joute en fut une des plus chaudement disputée de toutes les joutes de la série. Marquée par vingt-huit minutes de pénalisation, dont huit à Mercier des Textiles, cette partie en fut une où l'on a surveillé l'homme de près et où l'on a pas ménagé la mise en échec solide.

A la première période, c'est Allard des Textiles qui ouvrit le pointage dans la huitième minute de jeu, en complétant un jeu de Boily. Au cours de cette même période, le séminaire rappliqua avec deux buts en peu de temps, le premier marqué par Couture assisté de Vachon et de Messier; le second compté par Laplante avec l'aide de Bolduc et de Verrier.

A la seconde reprise du jeu. Textiles marqua deux filets en l'espace de sept secondes et ainsi porter le compte à 3-2 en leur faveur. Le second but des Textiles fut l'oeuvre d'Allard (son second) aidé de Jacques et de Paquet; tandis que le troisième était marqué par Paquet sur des passes de Lacharité et d'Allard. Quelques minutes plus tard, le séminaire devait égaliser le pointage alors que Bolduc enfilait une passe de Laplante.

Le troisième engagement s'avéra très serré, chaque joueur surveillant son adversaire et prenant bien garde de ne point commettre d'erreur; erreur qui pourrait être l'erreur fatale. Aussi, alors qu'il ne restait qu'une minute de jeu dans cette période et que le compte était toujours 3 à 3, la plupart des spectateurs s'attendaient à assister à une période ou plus de jeu supplémentaire. Mais tel ne fut pas le cas. Car, à 19:33, soit vingt-sept secondes avant la fin de la période, Bolduc réussit à loger la rondelle derrière la ligne des buts. Ce dernier but fut longuement discuté par les joueurs des Textiles qui ont argumenté durant de longues minutes avec l'arbitre; mais sans succès, car le juge des buts avait bel et bien vu la rondelle dépasser de quelques pouces la ligne des buts.

C'est donc sans avoir perdu aucune joute soit en saison régulière, soit en semie-finale ou en finale que les joueurs du séminaire ont remporté pour 1966-67; et le championnat de la ligue, et la tête du classement.

M. Guy Ménard est élu président des étudiants du Séminaire de St-Hyacinthe pour l'année 67-68

L'exécutif de l'Association Générale des Etudiants du Séminaire de St-Hyacinthe pour l'année académique 1967-68. Le nouvel exécutif a été élu par acclamation puisqu'il n'y avait opposition à aucun des postes en jeu. L'exécutif de l'AGESSH qui vient d'être nommé entrera en fonction le 29 avril 1967 soit le lendemain de la fin des cours pour se terminer le dernier jour de l'année académique 1967-68. Cet exécutif se compose de six membres.

Le président en est Guy Ménard, étudiant de Granby présentement en 3ième collégiale. Guy pendant qu'il était au collège Mgr Prince à Granby avait été président du collège pendant plus d'un an . Et il était cette année (il l'est jusqu'au 28 avril) vice-président aux affaires internes de l'AGESSH sous l'administration de Réjean Dion, lui aussi ex-président du collège Mgr Prince.

Le vice-président en est Pierre Pétrin, étudiant de St-Denis (où Nelson et Papineau voulait faire fondre leurs cuillères pour en faire des balles en 1837) présentement en 2ième collégiale. Pierre avant d'accéder à la vice-présidence complètera son mandat en tant que président de la fédération diocésaine de la J.E.C.

Le secrétaire aux affaires internes est Rosaire Desautels, étudiant de St-Joseph, présentement en 3ième collégiale.

Le secrétaire aux affaires publiques est Jean Marc Proulx de Tracy étudiant de 1ère collégiale. Jean Marc est l'actuel président de l'AGE junior, c'est-à-dire de l'AGE des classes d'élément à 1ère collégiale inclusivement.

Le secrétaire à l'administration est Jacques St-Onge de St-Hyacinthe, étudiant présentement en 3ième collégiale. Jacques est pour sa part, le président de la Caisse Populaire du séminaire

Enfin, Robert Finnegan est le secrétaire - général de l'AGESSH. Originaire de Farnham, et en 1ière collégiale, il est présentement secrétaire de l'AGE junior.

La politique que prendra ce nouvel exécutif ne tend pas à être une politique d'éclat comme nous l'a expliqué son futur président. Ils entendent travailler sur des bases concrètes et avec des problèmes concrets. Ainsi, ils croient au syndicalisme étudiant en autant que ce syndicalisme devient le point de départ d'une plus grande participation de tous; participation qui est loin de signifier la seule activité de revendication. D'ailleurs, ils tiennent à continuer la politique de dialogue qui existe présentement; politique de discussion avec les autorités, non revendication ou de chantage.

En ce qui concerne l'UGEQ et les autres grandes centrales du syndicalisme étudiant, le futur exécutif compte intensifier la collaboration de l'AGESSH, tout en approfondissant son autonomie et son indépendance propre: soit en faisant connaître plus carrément sa position position qui représentera l'opinion de tous les étudiants membres de l'AGESSH et non de l'exécutif seul.

Comme projet, le futur président et son équipe se propose d'intégrer les budgets des divers organismes et mouvements à l'AGE. Aussi, on a comme projet, probablement de concert avec l'exécutif actuel d'aller rencontrer les nouveaux arrivants de Granby et de Sorel d'ici la fin de l'année académique.

Mais le nouvel exécutif se propose aussi de faire prendre conscience aux étudiants de leurs responsabilités et de leur entité. Que font les étudiants? L'AGESSH vient de connaître une autre élection par acclamation; le St-Maurice se cherche des candidates pour l'année prochaine et éprouve des difficultés à en trouver; l'UGEQ se cherche aussi des candidats . . . et partout, toujours il y en a trop peu qui se présentent. C'est un des problèmes auxquels aura à faire face le prochain exécutif de l'AGESSH et beaucoup d'autres exécutifs à travers la province.

Plusieurs nouveaux livres en librairie, cette semaine

Dans les nouveaux arrivages littéraires de la semaine, nous retrouvons cette fois toutes des productions européennes; soit françaises, soit belges, les voici.

- De Jean Ray, dans la collection Marabout Géant que publient les éditeurs belges Gérard & Co. nous avons à vous présenter le tome deux de "Harry Dickson", c'est le no G 265. Pour ceux qui ne connaîtraient pas Harry Dickson (je suis un de ceux-là) on l'appelle le Sherlock Holmes américain "à la rencontre des épouvantes nées de la nuit". Dans ce livre, cinq aventures intégrales: la résurrection de la Gogone, L'étrange lueur verte, Les énigmes de la maison Rules, Le chemin des dieux et La fièvre noire.

- De Michel Quoist, auteur rendu célèbre par un livre de prière moderne publie il y a quelques années, un autre volume vient de paraître aux éditions ouvrières, c'est "Donner ou Le journal d'Anne - Marie". Dans ce livre nous retrouvons ce que l'auteur appelle le droit de savoir: le droit à la vérité; nous retrouvons aussi des propos sur la sensibilité, sur l'amitié qui est un effort perpétuel et enfin sur l'amour qui se définit comme un synonyme de donner.

- La maison Casterman nous offre comme lecture instructive, un livre de Y. Maubarac intitulé "L'Islam". C'est un volume qui discute un peu et beaucoup des relations entre chrétiens et musulmans; entre adeptes de la Bible et adeptes du Coran. Nous pouvons lire entre autres ces lignes: "la fidélité aux siens est non seulement compatible avec l'amitié pour l'autre mais . . . seule cette fidélité permet un dialogue véritable".

- Toujours chez Casterman, nous pouvons lire un livre touchant un domaine peut-être connexe mais certe différent; "Ton enfant cet inconnu". Ce livre est l'oeuvre de Oswalt Kolle père de famille et pédiâtre allemand. L'auteur traite de l'enfance à partir de la naissance pour se rendre jusqu'à la vie professionnelle. Et il touche les sujets tels que l'affectivité, la sexualité, les moeurs les loisirs, les maladies, l'école, le phénomène de la bande l'âge du défi, l'âge qu'on dit bête, et bien d'autres points encore.

(Suite à la page 13)

Stéphane Venne, à l'Escale

L'Escale accueille cette fin de semaine-ci: Stéphane Venne Il y aura comme à l'habitude deux spectacles, soit à 21 et 23 heures, ce soir. L'Escale est sise au 5 de la rue Principale, juste à côté du pont.

Stéphane Venne, on en entend parler beaucoup ces temps-ci, son nom est sur toutes les lèvres. il est directement rattaché à l'Expo par sa chanson qui, il y a quelques mois de cela, était primée la chanson thème de l'Exposition mondiale qui allait être tenue à Montréal. "Un jour, un jour", chanson des plus discutée par beaucoup de gens, mais de plus en plus acceptée.

Mais la carrière de Stéphane Venne n'a pas débuté avec "Un jour, un jour". Car avant cette chanson, il avait déjà sur le marché deux disques long-jeu pour le compte de la compagnie Sélect. Depuis, un troisième est venue s'ajouter à la liste.

D'ailleurs Stéphane Venne n'en sera pas à sa première visite à Granby. Quelques-uns se souviendront qu'il était venu à l'Escale même, il y a environ un an de cela. Et avant même de le connaître comme interprète on a pu le connaître comme auteur compositeur alors qu'il signait des compositions faites en collaboration avec Pierre Létourneau.

Stéphane Venne n'est pas le type du chansonnier ordinaire, d'ailleurs, il fut un des premiers chansonniers au Québec à ma connaissance, à découvrir et à mettre de la musique de jazz sur des paroles du type chansonnier. C'est peut-être la raison pour laquelle beaucoup de gens l'ont considéré un certain temps comme un traître dans le clan chansonnier. Mais depuis, le temps et les autres chansonniers lui ont donné raison puisque le jazz a transformé le Léveillée-triste en un Léveillée intéressant, puisque le jazz a conquis Létourneau et compagnie, puisque le jazz a lancé Charleboix et bien d'autres. Et Stéphane Venne a eu raison: on peut mettre des paroles intelligentes sur des musiques qui sont intéressantes parce qu'elles comptent plus que deux accords, toujours les mêmes, les mêmes, les mêmes les mêmes . . . C'est une Venne d'avoir Stéphane, ce soir.

Danse à la Roue Noire ce soir

La Roue Noire presente cette fin de semaine-ci, c'est-à-dire ce soir, un groupe qui a déjà fait sa marque dans le domaine de la chanson, du disque et de la télévision. Il s'agit du groupe bien connu de Donald et les Aristos, ou si vous préférez, des Aristocrates. Alors, si vous aimez la danse, c'est une raison de plus pour vous rendre à la Roue Noire. Il y a aussi activité à la Roue Noire vendredi prochain, alors qu'il y aura de la discothèque.

On apprend que pour dimanche le 16 avril, en après-midi et en soirée, le PG de Granby organise un grand rally d'orchestre. En spectacle, vous pourrez voir entre autres, les Merceys, les Lutins, les Chanceliers, les Makadams, les Topazes les Haunted, les Inn Crowd, les Héritiers. Le tout se déroulera dans l'enceinte de la nouvelle aréna municipale... le diatorium.

Chronique du disque

Voici pour cette semaine encore, votre chronique du disque. Aujourd'hui, nous vous présentons quelques succès de la semaine et une liste de long-jeux nouvellement sortis ou en grande demande chez la plupart des disquaires.

Succès CANADIENS et FRANCAIS:
1- Vas t'en - Les Atomes
2- Kilimandjaro / Plus que 3 minutes à vivre - Pascal Danel
3- Nadine - Eric
4- Je voudrais être noir - Nino Ferrer
5- Je t'aime, je te veux - Johny Farago

Succès AMERICAINS et ANGLAIS:
1- Penny Lane / Strawberry fieds forever - The Beatles
2- Ruby Tuesday / Let spend the night - The Rolling Stones
3- No milk today - Herman's Hermits
4- Go go round - Gordon Lightfoot
5- Hey Joe - Tim Rose

33 tours FRANCAIS:
- Nanette - Canusa (clj - 33 - 100)
- Paolo Noel à Toast et Café - RCA Victor (PCS-114)
- Connie Francis - Jamais - MGM (LSF-LP-1)
- Alexandre Zelkine - Capitol (T 70.002)
- Claude Ciari - Pathé (PAM 67.159)

33 tours ANGLAIS:
- The Seekers - Georgy Girl - Capitol (T 2431)
- Peter and Gordon - The best of Peter and Gordon - Capitol (T2549)
- The Beach Boys - The best of the Beach Boys - Capitol (T2545)
- The Dave Clark Five - The hits of the DC 5 - Capitol (T6153)
- The Wild Angels - Capitol (T6208)

Poésies

Cette semaine au Coin de la Poésie, nos envoies nous parviennent de St-Ignace et de St-Césaire. De St-Ignace nous parvient un poème de Francine: Seule . . . qu'il faut bien lire jusqu'à la dernière stance. P. Landreau de St-Césaire nous envoie La Glissoire sujet banal en soit, mais pouvant devenir facilement matière à réflexion.

SEULE

Seule dans un monde nouveau,
Où tout reste à découvrir.
Seule dans un monde où tout est beau,
Quand je sais bien m'en servir.

Seule avec mes idées,
Parfois pessimistes,
Seule avec ces idées,
Que je devrai rendre optimistes.

Seule avec tous ces gens,
Qui me sont indifférents.
Seule avec ces grands,
Que je rejette inconsciemment.

Seule avec la vie,
Que je subis sans en profiter.
Seule dans ma vie,
Oh non, je changerai!

(Francine)

LA GLISSOIRE

Dans la cour du collège une haute glissoire
Ajoute aux sports d'hiver plus de variété.
Les patineurs s'essaient avec témérité.
Les uns avec succès, d'autres avec déboire.

On se reprend sans cesse escomptant la victoire.
Mû par l'ambition et l'agressivité,
On mesure l'obstacle à son agilité.
De descendre sans chute on se fait une gloire.

Je songeais à la vie en admirant l'effort
Déployé par chacun au moment de l'essor
Pour arriver au but sans aucune anicroche.

Et pourtant dans la vie on préfère monter
Pour devenir quelqu'un sans peur et sans reproche!
La chute est affligeante et dure à surmonter.

(P. Landreau)

Les annonces classées de
La Voix de l'Est
rapportent. Essayez-les
tél. FI 7-7596

La Voix DE ST-JEAN ET IBERVILLE

SAMEDI, 18 MARS 1967

Votre quotidien local
La Voix de l'Est
vous renseigne chaque jour
Dites-le à vos amis

L'exposition est ouverte et le public est invité au Séminaire

ST-JEAN - Jusqu'au 31 mars, chaque jour, le public pourra, au Séminaire St-Jean, aller admirer les tapisseries françaises modernes de la collection de la Compagnie Rothman's du Canada.

La richesse de ce travail tenant de l'art pictural et décoratif par excellence et du tissage sur métier horizontal selon les cartons préparés par l'artiste, nécessite entre le créateur et l'exécutant une entente complète et une confiance aveugle du second dans l'art du premier.

Lors de l'inauguration, plusieurs personnes devaient prendre la parole dont M. Jules H. Bilodeau, gérant général de la compagnie propriétaire de la collection de tapisseries, pour accueillir en toute simplicité la foule des admirateurs.

M. Bilodeau souligne qu'il appartient aux compagnies d'influence universelle, comme celle qu'il représente, d'être les mécènes du XXe siècle et ainsi permettre à l'artiste de vivre de son art et à tous de profiter de ces trésors, jadis réservés à une petite part de l'humanité.

C'est le Dr Rupert, président du conseil d'administration du Groupe Rothmans international qui a eu le bonheur de faire l'acquisition de cette magnifique collection. Le Canada est un des pays qui pourra en bénéficier. Le tour de St-Jean est arrivé, la population ne doit pas s'abstenir de profiter d'une telle aubaine.

Le Recteur du Séminaire, M. l'abbé Jean - Marc Dupuis, remercia l'assistance d'avoir bien voulu répondre à l'invitation et souhaita à tous la plus cordiale bienvenue dans les murs du Séminaire, qui de par sa destination, est le centre culturel du diocèse.

Mais ce furent les paroles de Mgr Gérard - Marie Coderre qui marquèrent le plus la mémoire de tous. Il affirma, et chacun avait l'impression qu'ainsi l'évêque traduisait les sentiments intimement ressentis, que tant de beauté haussait la spiritualité de l'humain et que ce dernier doit se faire un devoir de visiter les hauts lieux de l'art lorsque cela lui est donné de le faire.

"De voir tant de beauté réalisée par l'homme, on ne peut s'empêcher de penser à la beauté crée par Dieu."

Le dernier à prendre la parole fut Son Honneur le maire McMillan qui débuta en assurant à tous qu'il n'avait pas l'habitude de prendre la parole devant une assemblée de personnes aussi cultivées.

Le maire de la cité de St-Jean s'est dit très heureux d'inaugurer une telle manifestation artistique et invita ses administrés à se rendre nombreux au Séminaire de St-Jean d'ici le 31 mars.



LES RAISINS -- Cette oeuvre incomparable de Jean Picard Le Doux, réalisée en tapisserie D'Aubusson dès les premiers jours après la fin de la seconde guerre mondiale et au temps de la renaissance de cet art tombé en disgrâce, est actuellement exposée au Séminaire Saint-Jean où le grand public de la région peut aller l'admirer. Ses coloris incomparables et son dessins d'une grande précision en font une des pièces captant le mieux l'intérêt de tous, connaisseurs et profanes.

Le Comité inter-municipal veut devenir un gouvernement régional

ST-JEAN -- Le Comité inter-municipal du Haut-Richelieu s'adressera au ministre des Affaires municipales du Québec, l'honorable Paul Dozois et au sous-ministre, Me Jean-Louis Doucet, pour obtenir une reconnaissance officielle de ce Comité inter-municipal du Haut-Richelieu, en vue d'obtenir des pouvoirs exécutifs et de représentations des diverses municipalités, pour concrétiser certains, projets d'envergure touchant à la vie municipale.

Appuyant fortement la résolution du comté d'Iberville demandant que le gouvernement de l'Etat du Québec accorde plus de pouvoirs à l'Union des conseils de comtés sur divers problèmes communs, les membres du Comité Inter - municipal du Haut - Richelieu ont délégué MM. Fernand Roy, Jean Paul Lasnier et Jacques Rancourt, pour rencontrer les autorités provinciales et l'Union des conseils de comtés du Québec, en vue d'obtenir cette reconnaissance officielle de corps intermédiaire ou régional.

Le président de l'organisme du Haut - Richelieu, M. Fernand Roy, a affirmé, à l'issue de sa réélection, que cet organisme devait se donner une nouvelle orientation et obtenir de la province des pouvoirs mêmes exécutifs, afin de mettre en oeuvre des projets pour l'intérêt du bien de la communauté de la région du Haut - Richelieu.

M. Roy a tenu à rendre hommage également au maire de la municipalité de Ste-Brigide, M. Jean - Paul Lasnier, pour son grand dévouement à la cause du Comité inter - municipal et aussi pour ses multiples démarches entreprises auprès de l'Union des conseils de comtés du Québec, dans l'espoir de trouver des solutions aux problèmes et de régionaliser et agrandir les territoires actuels.

Abordant ensuite la question du projet de la région - pilote, le président et le vice - président du Comité inter-municipal du Haut - Richelieu, MM. Fernand Roy et Jean - Paul Lasnier, se sont déclarés en faveur de rencontrer les dirigeants de l'Union des conseils de comtés du Québec qui soumettra prochainement un mémoire au ministère des Affaires municipales du Québec sur cette question de former des régions - pilotes.

Selon M. Fernand Roy, trois régions - pilotes seront officiellement lancées sous peu par le gouvernement québecois. Il s'agit en l'occurence du Lac St-Jean, de la Gaspésie et enfin, celle de la région du Haut - Richelieu.

En s'assurant la reconnaissance officielle comme gouvernement régional, le Comité inter - municipal du Haut - Richelieu a l'intention de soumettre un mémoire très précis sur des sujets de grande importance pour l'essor et le développement économique de cette région.

Parmi les sujets que le Comité inter-municipal du Haut-Richelieu désire traiter, on parle de l'équivalence des évaluations municipales et rurales, la construction d'usine d'épuration commune, l'érection d'usine de compostage pour éliminer les dépotoirs à ciel ouvert, etc...

Le gouvernement provincial et le ministère provincial des Affaires municipales accepteront - ils cette reconnaissance au Comité inter - municipal du Haut - Richelieu?



NOUVEL EXECUTIF DU COMITE INTER-MUNICIPAL -- Les membres et délégués des 24 municipalités de la région du Haut-Richelieu ont élu leur nouvel exécutif pour l'année 1967-68. Nous remarquons sur la photo, de gauche à droite: M. Jean-Guy Payette, secrétaire-trésorier; M. Yves Marin président de l'élection; M. Jean-Paul Lasnier, vice-président; M. Fernand Roy, président réélu; M. Gustave Signori, président de la Commission du Haut-Richelieu et M. Adrien H. Gagnon, directeur. Deux autres directeurs élus, MM. Paul Marcil et Jean Villeneuve, n'apparaissent pas sur cette photo.

Un meilleur traitement

ST-JEAN - Les membres du Comité Inter-municipal du Haut Richelieu, réunis en séance générale, à Saint-Jean, ont approuvé une hausse de $50 par an pour M. Jean-Guy Payette qui est le secrétaire-trésorier de cet organisme régional.

Le salaire de M. J.G. Payette sera de $100 par an pour assumer les fonctions de secrétaire-trésorier.

Publicité pour le Haut-Richelieu

ST-JEAN - La région du Haut-Richelieu sera inscrite dans un supplément spécial que "La Presse" publiera d'ici la fin du mois d'avril, à l'occasion de l'Exposition universelle.

Lors de l'assemblée générale et annuelle des membres du Comité Inter-municipal du Haut-Richelieu, il a été décidé de voter une somme de $256 pour fins publicitaires.

Ce numéro spécial sur l'Expo '67 sera publié à plus de 275,000 exemplaires à travers la Belle province.

Le Comité intermunicipal obtiendra-t-il d'Ottawa le bail pour opérer l'aéroport?

ST-JEAN -- Lors de l'assemblée générale et annuelle des membres du Comité Inter-municipal du Haut-Richelieu tenue sous la présidence de M. Fernand Roy, échevin de la cité de Saint-Jean, il a été décidé à l'unanimité que l'organisme régional entreprenne des pourparlers avec le ministère fédéral des Transports pour obtenir le bail que la cité de Saint-Jean détient avec ce ministère au sujet des opérations de l'aéroport municipal de Saint-Jean.

Ceci fait à la suite d'une lettre de M. Gilles Houde, instructeur en chef à la compagnie Richel'Air, informant le Comité inter-municipal du Haut-Richelieu, de l'intention de former une nouvelle corporation de citoyens qui désirent opérer et construire une aérogare à l'aéroport municipal de Saint-Jean.

Selon le ministère fédéral des Transports, la demande de cette corporation ne peut être acceptable dans le cas présent, sauf si cette demande d'obtention du bail de la cité est faite par un organisme régional ou municipal.

Le président du Comité inter-municipal, M. Fernand Roy, a affirmé que Saint-Jean avait drôlement manqué le coup, en dépit des offres faites par le ministère fédéral des Transports concernant les octrois susceptibles d'être reçues pour ériger cette aérogare et améliorer l'aéroport.

M. Fernand Roy a dit par ailleurs que la proposition semblait très intéressante et qu'elle méritait une étude approfondie pour tenter d'obtenir le bail que détient la cité de Saint-Jean à l'aéroport municipal, afin de servir les intérêts communs de Saint-Jean et de la région du Haut-Richelieu.

De son côté, le maire de la municipalité de Ste-Brigide, comté d'Iberville, M. Jean-Paul Lasnier, a déclaré qu'il ne fallait pas soulever une nouvelle polémique au sujet de l'aéroport et la cité de Saint-Jean.

Le vice-président du Comité inter-municipal du Haut-Richelieu a tout de même consenti à ce que le Comité fasse les démarches nécessaires et utiles auprès d'Ottawa en vue de connaître les possibilités de devenir les administrateurs de l'aéroport municipal de Saint-Jean.

Une offre de l'Office national du film aux diverses municipalités

ST-JEAN - - - Le Comité inter-municipal du Haut-Richelieu étudiera une offre de l'Office national du film à l'effet de présenter d'ici les prochains mois, des représentations cinématographiques sur "la cité idéale" d'après Lewis Mumford.

M. J. Théo Picard, responsable de l'Office national du film pour la région de Saint-Jean, a déclaré devant les membres du Comité que ces films, au nombre de six, d'une durée approximative de 27 minutes chacun, relatent la vie quotidienne de l'homme dans une ville, sa région et son avenir.

Le président du Comité inter-municipal du Haut-Richelieu, M. Fernand Roy a exprimé l'opinion que cette offre de l'Office national du film devrait être prise en considération.

Sous-plats et cartes touristiques imprimés

ST-JEAN -- Les délégués officiels du Comité Inter-municipal du Haut-Richelieu ont accepté une suggestion de leur président, M. Fernand Roy, lors de la réunion générale de cet organisme, à l'effet d'imprimer des sous-plats et aussi des cartes de la région du Haut-Richelieu.

Le président de l'organisme a révélé que l'imprimeur devant imprimer les quelques 15,000 cartes touristiques décrivant la région du Haut-Richelieu a augmenté les prix pour l'accomplissement de ce travail.

Ces sous-plats seront distribués dans les hôtels, restaurants, auberges, dans la région du Haut-Richelieu, après entente avec les propriétaires.

Quant à la carte touristique décrivant la région, celle-ci sera réservée aux kiosques d'informations touristiques.

Une visite à la Celanese mardi le 21

ST-JEAN -- Les membres et amis de la Jeune chambre de Saint-Jean et Iberville visiteront l'usine de la compagnie Canadian Celanese, mardi le 21 mars, à 8h. p.m.

Le gérant de l'usine locale, M. Benoît Lachapelle, accueillera les visiteurs et renseignera les invités sur le sujet de la fabrication de tissus.

Tous les membres de la JC sont cordialement invités.

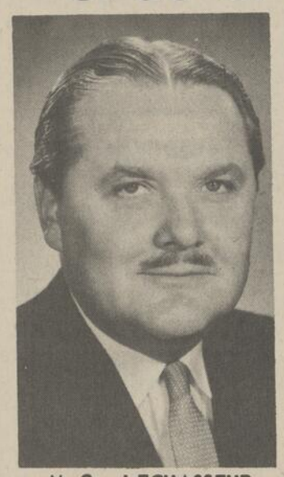
Jugement

ST-JEAN - - - Un jugement sera prononcé le 28 mars dans le cas de Raoul Senésac, accusé de vol et recel.

C'est le juge André Régnier qui décidera du sort de cet individu venant de la région de Napierville.

Me Henri Choinière occupera pour la couronne et Me Roland Tremblay sera le procureur de l'inculpé.

Banquet annuel de la C. de C. de St-Luc



Me Guy LECHASSEUR

ST-LUC (DNC) - - - C'est ce soir que se déroulera le banquet annuel des membres de la Chambre de commerce de Saint - Luc, au restaurant "Aux Délices" à Saint-Luc, à 7h.30 p.m.

Ce banquet sera sous la présidence de M. Roméo Mailloux, président-fondateur de la Chambre de commerce de Saint-Luc.

Déjà, une centaine de billets ont été vendus aux membres et amis de l'organisme.

Pour cette occasion, Me Guy Lechasseur, député provincial du comté de Verchères et ancien président de l'Assemblée législative du Québec, sera le conférencier invité.

Tous les membres et amis de la Chambre de commerce de Saint-Luc sont cordialement invités.

Me. LINDOR BRODEUR AVOCAT
1555 Rue Girouard
Tél. 773-8566 St-Hyacinthe

ST-CESAIRE: Tél. 293-2801
Tous les MARDI & VENDREDI soirs
De 7.00 à 9.00 p.m.

FARNHAM: Tél. 293-4531
Tous les MERCREDI soirs,
à l'édifice de la Caisse Populaire
De 7.00 à 9.00 p.m.

POUR ST-JEAN & IBERVILLE
10 CAMELOTS
DEMANDES IMMEDIATEMENT
s'adresser
Bureau de La Voix de l'Est
11 Place du Marché 347-7596
St-Jean



UN EVENEMENT ARTISTIQUE -- Devant "l'Astre des eaux" de Wogensky, une tapisserie moderne d'Aubusson, France, au dessin et à la couleur d'une grande vitalité, les officiels président à l'inauguration de l'Exposition nationale organisée par la compagnie Rothman's du Canada. Etaient présents à cette occasion, M. Guy Normand, échevin de la cité de Saint-Jean; Son honneur le maire M. L.N. McMillan; Son Excellence Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque du diocèse; M. Jules H. Bilodeau, gérant général de la compagnie pour le Canada; M. l'abbé Jean-Marc Dupuis, recteur du Séminaire Saint-Jean et M. Jacques Laberge, de la Compagnie des Arts de Saint-Jean, hôtesse de la collection.

La cité permettra au Club de hockey de Granby de placer un tableau d'honneur à l'aréna

GRANBY - - - La cite de Granby permettra au Club de hockey de Granby Inc. d'installer un tableau d'honneur dans la nouvelle aréna de Granby. Sur ce tableau apparaîtront les noms des personnes qui auront donné pour aider la cause du hockey senior à Granby.

Toutefois, ce tableau ne pourra y être installé en permanence. Le Club de hockey de Granby Inc. pourra placer ce tableau à l'aréna pendant sa saison de hockey, chaque année, après quoi il devra l'enlever.

Si les autorités municipales ne veulent pas que le Club de hockey de Granby Inc. y placent un tableau d'honneur en permanence, c'est qu'elles craignent que plusieurs autres organismes dévoués à la cause de différents sports, dont le hockey, la crosse, etc..., en demandent autant.

Le Club de hockey de Granby Inc. devra soumettre une esquisse de son tableau d'honneur à l'approbation du conseil municipal.



VIOLENT INCENDIE -- Un désastreux incendie a détruit une partie des bureaux administratifs de La Laiterie Granger Frères Ltée, de Saint-Jean, causant des dommages matériels évalués à plusieurs milliers de dollars, au cours de la soirée de jeudi. Les pompiers de la cité de Saint-Jean ont réussi à maîtriser les flammes après plus de deux heures de travail. Le directeur du Service d'incendie, M. Antoine Morin, de même qu'un policier, M. Ronald Ouimet, ont subi des blessures lors de cet incendie. Une enquête déterminera sous peu la cause de ce sinistre.

Nouveau sommet pour Air Canada

OTTAWA (PC) — Le rapport annuel d'Air Canada, déposé vendredi à la Chambre des communes par le ministre des Transports, M. J.W. Pickersgill, révèle que la Société a enregistré un bénéfice en 1966 et que le trafic-passagers et marchandises a atteint un nouveau sommet. C'est la 13e fois au cours des 16 dernières années qu'Air Canada annonce un bénéfice.

Les recettes totales se sont établies à $290,000,000 et le bénéfice net à $2,909,878, compte tenu de l'impôt sur le revenu et après le paiement de l'intérêt sur les emprunts et obligations, qui représentait un montant de $11,579,581. On a de nouveau annoncé un dividende de $4 l'action pour les 50,000 en circulation.

Le rapport du président, M. G.R. McGregor, qui prévoit une expansion soutenue et un autre bénéfice en 1967, souligne la mise en service de nouveaux avions à réaction, l'augmentation encourageante de l'utilisation et l'amélioration du rendement et de la productivité.

Grèves

Il a déclaré que la série de grèves dans le domaine du transport durant l'année, notamment les grèves qui ont paralysé cinq des plus importantes compagnies d'aviation des Etats-Unis, étaient responsables de l'augmentation marquée du trafic, mais que les recettes supplémentaires ont été contrebalancées par les pertes subies au cours d'une grève qui a paralysé les services aériens de la Société pendant deux semaines en novembre.

Bénéfice

Le bénéfice avant l'impôt s'est élevé à $5,819,878, une amélioration considérable sur l'année précédente qui tient principalement à une augmentation de 20 pour cent dans l'ensemble du trafic et à une plus grande utilisation. Les frais moyens sont demeurés à peu près les mêmes et les recettes moyennes ont continué de baisser, tandis que les prix sont en général à la hausse.

Nouveaux appareils

Air Canada a annoncé la commande de 12 nouveaux Douglas DC-9-32 et de six nouveaux DC-8-61 pour livraison en 1967 et 1968 afin de répondre aux exigences grandissantes du trafic.

En 1966, la Société s'est aussi assurée des priorités de livraison de quatre Concorde anglo-français et de six appareils supersoniques de fabrication américaine, dont elle doit prendre livraison en 1973-1974 et 1977 respectivement.

Trafic-passagers

Le nombre des passagers à bord de ses vols réguliers et nolisés a dépassé pour la première fois les 5,000,000 en 1966 pour s'établir à 5,293,561, une hausse de 17 pour cent. Les 74,628,000 tonnes-milles de fret aérien ont représenté 33 pour cent d'augmentation; les 6,289,000 tonnes - milles de messageries, 13 pour cent, et les 19,081,000 tonnes - milles de courrier, 10 pour cent. Le coefficient d'utilisation en passagers s'est élevé légèrement pour atteindre 66 pour cent.

Nouvelles aérogares

Au cours de l'année, Air Canada a terminé deux nouvelles aérogares de marchandises, l'une à Moncton, N.-B., l'autre à Saint-Jean, T.-N. Cette dernière est la plus vaste du genre à l'est de Montréal. La Société a entrepris la construction d'une installation similaire à Londres, mis la dernière main à d'importants projets d'expansion de ses installations de Toronto et passé le premier stade dans la réalisation de nouveaux bâtiments dont son service-fret doit prendre possession à Winnipeg et Vancouver en 1968.

Nouveaux bureaux

L'essor du trafic et les exigences du service-passagers ont nécessité une expansion considérable des installations du service des ventes. De nouveaux bureaux ont été ouverts à Athènes, la Barbade, Buffalo, Francfort, Los Angeles, Lyon, Miami et Moscou, tandis qu'un certain nombre d'autres étaient agrandis ou déménagés à Copenhague, Genève, New York, San Francisco et Victoria.

Les marchands offrent $1,500 pour obtenir le stationnement gratuit

GRANBY - - Les marchands du Centre commercial de Granby offrent de verser un montant de $1,500 à la cité de Granby pour obtenir le stationnement gratuit pendant toute une année au parc municipal de stationnement aménagé entre les rues Court et Centre, à Granby.

Les marchands seraient de plus disposés à remettre un montant supplémentaire n'excédant pas $300 à la cité advenant qu'il y ait déficit. Mais d'autre part, s'il y a surplus, ils veulent obtenir le remboursement de la différence.

Le conseil

Les autorités municipales devraient se prononcer sur cette demande d'ici peu, mais après avoir étudié tous les aspects de la question seulement, étant donné qu'un règlement détermine la façon d'utiliser les surplus tout comme les moyens à prendre pour trouver les fonds nécessaires s'il y a déficit.

MM. les échevins J.J. Bruce Payne, président de la commission des finances, J.-A. Bouchard et Bernard Beaudry doivent considérer les possibilités de donner suite à cette demande des marchands.

D'autre part, le conseil municipal a appris que le nombre des usagers du terrain municipal de stationnement augmente continuellement. On a noté 1,432 entrées pour le mois de février et 880 pour les deux premières semaines de mars.

Granby délègue M. A. Laliberté

GRANBY- - - M. André Laliberté, directeur du bureau des services techniques de la cité de Granby, participera aux cours en circulation organisés par l'Association de signalisation municipale du Québec en collaboration avec la Compagnie Générale Electrique.

Ces cours seront donnés à l'hôtel-motel Le Vicomte, les 3 et 4 avril, à Ville de Laval.

Avril sera proclamé le mois du courtier d'assurance à Granby

GRANBY - - - Avril sera proclamé le "mois du courtier d'assurance" au cours d'une brève cérémonie qui devrait se dérouler à l'hôtel de ville de la cité de Granby, à 11 h.a.m., samedi le 1er avril.

Cette activité devrait grouper les membres de la division de Bedford de l'Association des courtiers d'Assurances de la province de Québec.

La journée de la vente d'arachides au profit des scouts de Bedford s'avéra une réussite

BEDFORD (DNC) - La journée de la vente des arachides au profit des scouts de Bedford a remporté un véritable succès.

Cette journée avait été organisée par les membres du comité des parents et des amis des scouts.

Ces derniers désirent remercier tous ceux qui ont collaboré au succès de cette journée.

Des invités intéressants à "Témoignage"

GRANBY - - - Les fidèles auditeurs de l'émission Témoignage, entendue sur les ondes de CHEF tous les matins à sept heures, pourront continuer à écouter l'émission, alors que le Père Paul Hamel, s.j., recevra des invités forts intéressants au cours de la semaine du 20 au 25 mars.

Voici la liste des invités et les sujets qu'ils ont choisi.

LUNDI, 20 mars,

Bernard Ménard: Publications de pastorale pour vivre l'Expo 67.

MARDI , 21 mars,

Albert Lapointe: Une réussite: les retraites conjugales paroissiales;

MERCREDI, 22 mars,

Jean Galot: Ce bon larron qui a volé le paradis à la dernière minute.

JEUDI-SAINT, 23 mars:

Paul Laramée: Une conception nouvelle de la pastorale des vocations.

VENDREDI-SAINT, 24 mars,

Gilles Beaudin: Un chemin de croix de porte en porte;

SAMEDI-SAINT, 25 mars,

Lucien Charbonneau: Pour mieux entrer dans le mystère pascal.

M. E. Tremblay succédera à M. J.-G. Therrien

GRANBY - M. Ernest Tremblay a été nommé responsable du comité d'éducation du Conseil central des syndicats nationaux de Granby, où il remplace M. Jean-Guy Therrien.

M. Laurent Racicot est nommé directeur

GRANBY - M. Laurent Racicot, président du Syndicat de Construction St-Paul, a été nommé directeur du Conseil central des syndicats nationaux de Granby. Il remplace M. Jean Guy Therrien, qui a dû remettre sa démission en raison des nouvelles fonctions qu'il occupe.

M. Réjean Daigle devient président de son syndicat

GRANBY--M. Réjean Daigle a été élu président du Syndicat national des ouvriers de la construction de Granby en remplacement de M. Jean-Guy Therrien, lequel a dû abandonner la présidence de son syndicat en raison de ses nouvelles fonctions.

Les syndiqués ont également comblé un autre poste vacant en nommant M Charles-Yvon Blanchard à la vice-présidence. Celui-ci succède à M. Paul Bachand.

Dépense de $160

GRANBY - - - Le conseil municipal de la cité de Granby a autorisé une dépense approximative de $160 pour la pose de tuiles au plafond du bureau du gérant à la nouvelle aréna de Granby.

Trois jours de repos aux Iles Bahamas

GRANBY - - - Plusieurs réservations sont déjà inscrites en vue du voyage à destination des Iles Bahamas, organisé par MM. Maurice Joly et Gilles Laflamme, au nom de la Jeune chambre et en collaboration avec l'agence Voyages Granby Inc.

Le départ s'effectuera dans la nuit du 19 mai, à bord d'un avion DC-4, en partance de l'aéroport International de Dorval, tandis que le retour aura lieu dans la matinée du 23 mai.

Les organisateurs du projet anticipent la joie de trouver au moins 68 personnes de Granby et la région. Le prix a été fixé à $150., tous les frais étant inclus, soit le passage aller-retour, les repas, chambres d'hôtel, etc.

Rendus à destination, les voyageurs pourront se reposer à l'hôtel Grand Bahamas et aussi profiter de l'occasion pour s'adonner à leurs sports favoris. Ils pourront pratiquer le ski aquatique, l'équitation, la natation, la pêche, le tennis, les quilles, etc.

Les Granbyens qui veulent profiter de quelques jours de repos à prix modique, pourront réserver leur place en communiquant avec les deux organisateurs de la Jeune chambre, MM. Joly ou Laflamme.

Les partis se consultent afin de consolider leurs positions

PARIS (AFP)—De larges discussions ont actuellement lieu dans les milieux gaullistes sur la tactique à suivre pour tenter d'effacer dans l'avenir leur recul électoral de dimanche dernier.

Première thèse, celle de Georges Pompidou. Pour le premier ministre, les gaullistes ne disposant que d'une majorité très réduite, doivent serrer les coudes et présenter un front uni contre l'opposition.

Deuxième thèse, celle de Valery Giscard d'Estaing. L'ancien ministre des Finances du général de Gaulle a d'ores et déjà décidé que ses amis républicains indépendants, 45 élus, constitueront un groupe parlementaire autonome à l'Assemblée, représentant l'aile libéral et européenne de la majorité dont l'unité sera cependant assurée par l'existence d'un comité de liaison.

Désaccord

Cette analyse est violemment contestée par les gaullistes de gauche dont les leaders sont certains ministres comme Louis Joxe, Edgard Pisani et Edgar Faure. Ces gaullistes estiment que les déconvenues électorales de dimanche dernier s'expliquent précisemment par le fait que le gouvernement Pompidou a mené une politique de droite. Cette politique, disent-ils, a fait perdre des voix de gauche qu'il s'agit de retrouver grâce à une politique résolument sociale.

Les gaullistes de gauche n'ont pu, faute d'effectifs eux aussi constituer un groupe parlementaire autonome, faisant contrepoids à celui de Valery Giscard d'Estaing.

Sur ces problèmes, le général de Gaulle n'a pas encore fait connaître son opinion. Cependant, maintes fois dans le passé, il a affirmé que le gaullisme ne doit pas être un parti comme les autres, mais au contraire rassembler des Français de toutes tendances politiques.

La difficulté est qu'aujourd'hui le chemin est étroit entre cette diversité souhaitée et l'unité rendue nécessaire par l'étroitesse de la majorité gaulliste.

Par ailleurs, M. Waldeck Rochet, secrétaire-général du P.C. français, a déclaré hier que l'unité d'action parlementaire entre les communistes et la gauche non-communiste sera l'un des objectifs du parti communiste.

Cette décision, selon M. Rochet, a été prise, jeudi, par le bureau politique du parti communiste dont la réunion n'avait jusqu'ici donné lieu à aucune communication.

SUITE DE:

LE DIRECTEUR...

plus que les autorités en la matière. Notre aptitude à prospérer et à réaliser des bénéfices qui permettent de payer ces taxes est assurément un intérêt que partagent les ministères de l'éducation et la direction d'entreprise privée.

"Nous jouissons probablement d'une assez bonne renommée en tant que "citoyens collectifs" qui secondent la cause de l'éducation. Quelle est à cet égard notre réputation en tant que particuliers? Sommes-nous assez disposés en nombre suffisant à devenir membres des commissions scolaires, ou même à nous lancer dans l'arène politique au niveau municipal, provincial ou fédéral afin de pouvoir émettre des opinions influentes tant sur l'efficacité des programmes d'études que sur le bien-fondé de leurs objectifs?

"Certains d'entre vous trouveront peut-être qu'une telle amplification de notre rôle est trop tirée par les cheveux; je crois cependant qu'on peut raisonnablement affirmer que d'une façon générale, la représentation des directeurs d'entreprises au sein de vos divers groupements n'est pas adéquate. La survie de nos établissements dépend pourtant de la mesure dans laquelle les dirigeants sont au courant de nos besoins, de leur façon de les comprendre et d'en juger."

La cité projette l'élargissement de la rue Queen

GRANBY _ Les autorités municipales de la cité de Granby projettent l'élargissement de la rue Queen, sur le côté ouest, entre les rues Principale et Ottawa.

M. l'échevin J.-A. Bouchard a déjà donné un avis en vue de l'homologation de l'élargissement de cette artère.

La cité de Granby serait déjà propriétaire d'une bonne partie du terrain nécessaire à l'élargissement de la rue Queen et l'homologation empêchera l'exécution de travaux de construction là ou la cité n'est pas propriétaire.

Quelques lampes de plus sur la rue St-Antoine

GRANBY - - - Les propriétaires et locataires demeurant sur la rue St-Antoine nord, entre le boulevard Leclerc et la rue Lafontaine, ne bénéficieront pas tout de suite de l'éclairage à la vapeur de mercure. Toutefois, on tentera d'améliorer la situation en ajoutant une ou deux lampes sur cette rue.

M. l'échevin Georges-Emile Guillette a fait remarquer qu'il ne nie pas que les propriétaires et locataires de cette artère aient raison de demander un meilleur éclairage, mais il a ajouté que ce serait adopter un mauvais principe que de changer le système d'éclairage existant pour l'éclairage à vapeur de mercure parce que les citoyens d'autres rues pourraient en demander autant.

Il semble que les lampes existantes n'éclairent pas tellement et que cette artère serait actuellement très sombre.

Les marchands sont prêts à rencontrer le conseil municipal

GRANBY - - La Commission des marchands de Granby est disposée à rencontrer les autorités municipales pour discuter de l'enlèvement des vidanges.

On a déjà annoncé, à la table du conseil municipal, qu'il y aurait éventuellement rencontre entre les autorités municipales, le vidangeur et les membres de la Commission.

Aucune date n'a encore été fixée, mais il semble que ce sera pour très bientot.

Les marchands rencontreront Me G. Bélanger

GRANBY - - - Les membres de la Commission des marchands de Granby semblent disposés à prendre les mesures nécessaires pour assurer une existence légale à leur organisme. Informé de la chose, le conseil municipal de la cité de Granby a autorisé son conseiller juridique, Me Gilles Bélanger, à rencontrer les membres de la Commission pour discuter de la chose.

M. Armand Demers représentera le Conseil central

GRANBY--M. Armand Demers, président du Conseil central des syndicats nationaux de Granby et son épouse seront du groupe des présidents ou délégués de corps intermédiaires qui accompagneront les autorités municipales de la cité de Granby lorsque celles-ci iront siéger au Pavillon du Québec, sur le site de l'Expo '67 samedi le 1er mai.

Le Conseil central forme son comité de constitution

GRANBY---Les délégués des syndicats affiliés au Conseil central des syndicats nationaux de Granby ont approuvé la recommandation de l'exécutif concernant la formation du comité de la constitution et du secrétariat du Conseil central.

Ce Comité se compose de MM Léo et Rolland Pelletier, Robert Thibodeau, Jean-Louis Chabot et Armand Demers.

Réunion annuelle des Loisirs de Granby Inc.

GRANBY--L'assemblée générale annuelle des "Loisirs de Granby Inc." aura lieu demain, tout au long de l'après-midi à l'école Sacré-Coeur, au 150 de la rue Lansdowne.

Cette assemblée sera dirigée par M. Bernard Godue, président sortant de charge, assisté de M. Yves Gagnon, coordonnateur des Loisirs. C'est au cours de cette réunion que tous les membres de cet organisme municipal auront à procéder à l'élection de leur bureau de direction pour 1967.

Auparavant, on pourra prendre connaissance des rapports détaillés des activités et des états financiers de l'organisme.

Cinq soumissions

GRANBY - - - Cinq maisons d'affaires ont présenté des soumissions à la cité de Granby pour la fourniture des trois tables en chêne et des trois filières de format légal dont on aura besoin pour la salle de groupement et le bureau des clubs à la nouvelle aréna de Granby.

La Papeterie Laliberté demande $139.75 par table et $99.75 par filière; Modern Office Equipment, $102. 20 par filière; Authier et Frère, $75. 25 la table et $98.50 la filière; Elite Business Equipment, $78.40 la table et $85.31 la filière; Importations Granby Inc., $81.99 la table et $101.42 la filière.

Ces soumissions furent laissées à l'étude. Le conseil prendra une décision lorsqu'on lui aura soumis un rapport.

La Jeune chambre honorera des personnalités sportives

GRANBY - - La Jeune chambre de Granby prendra vraisemblablement l'initiative d'organiser un souper annuel pour honorer des personnalités sportives de Granby, c'est - à - dire des gens qui se sont dépensés ou qui se dévouent encore pour développer et assurer le succès des sports à Granby.

Le conseil d'administration de la Jeune chambre a déjà été saisi d'une suggestion à cet effet, mais il en sera de nouveau question dès l'assemblée générale que la Jeune chambre tiendra mardi le 21 mars, à l'hôtel Mont Shefford.

M. André Hamel a été chargé de former le comité qui aura à mener les études nécessaires à l'organisation de pareille activité.

Une conférence de presse au Vatican

CITE DU VATICAN (AFP-PA) —Le Vatican a refusé vendredi, au cours d'une conférence de presse, de révéler la valeur des actions qu'il détenait dans les sociétés anonymes italiennes, de même que la raison pour laquelle le Saint-Siège n'était pas soumis au paiement de l'impôt sur ces actions.

"Pas de commentaires," a répondu Mgr Fausto Vallainc, chef de la salle de presse du Vatican. Le prélat a ajouté que cette réserve était naturelle, étant donné que la question est en discussion au Parlement italien.

"Il n'y a pas de négociations cours avec la Tchécoslovaquie," a déclaré en réponse à une question Mgr Vallainc au cours de sa conférence de presse hebdomadaire.

A propos des rapports avec la Pologne, le prélat a indiqué que toute information à ce sujet était prématurée tant que dure l'enquête en cours, que mène Mgr Agostino Casaroli, de la secrétairerie d'Etat.

Est-il vrai, comme on l'a prétendu, que M. Thant, lors de son récent passage à Rome, a remis à M. Amintore Fanfani, ministre italien des Affaires étrangères, un rapport pour le pape sur ses entretiens de Rangoun? La réponse à cette question a été: "Pas à ma connaissance. Du reste, le pape peut communiquer directement avec le secrétaire des Nations unies par le moyen notamment de Mgr Alberto Giovannetti, observateur du Saint-Siège aupres de cette organisation".

Une révision éventuelle du concordat avec l'Espagne, suivant les voeux formulés par le concile, notamment en ce qui concerne la nomination des évêques, pourrait-elle avoir une influence sur le concordat avec l'Italie? Mgr Vallainc a déclaré à cet égard que la situation n'était pas la même pour les deux pays.

Le français en Saskatchewan

REGINA (PC)—Un projet de loi en vertu duquel le français pourra servir de langue d'instruction dans les écoles de la Saskatchewan a été adopté en troisième et dernière lecture, hier, à l'Assemblée législative de cette province.

La Loi scolaire sera donc amendée de façon à permettre l'usage du français comme langue d'enseignement de tout sujet basé sur un cours déjà donné en anglais. Les commissions scolaires régionales auront également l'autorisation d'enseigner le français une heure par jour.

Ainsi, pour la première fois en 36 ans, le gouvernement de la Saskatchewan permet l'usage du français comme langue d'instruction dans les écoles élémentaires et secondaires publiques. Auparavant, toute instruction se faisait en anglais, avec cours de français seulement.

Journée d'étude pour les officiers de 40 syndicats

GRANBY - - Le Conseil central des syndicats nationaux de Granby organise une journée d'étude pour les présidents, vice-présidents, secrétaires et trésoriers de ses quelques 40 syndicats affiliés. Cette journée d'étude aura lieu samedi le 18 mars et elle débutera à 9h. a.m.

On s'attend à ce que 200 personnes y prennent part. La journée est organisée par le comité d'éducation, sous la responsabilité de M. Ernest Tremblay.

M. Robert Tétreault a été élu président de la Jeunesse active

GRANBY -- Un nouvel exécutif a été élu, à la Jeunesse Active de Granby, dont le rôle est l'organisation de loisirs pour les jeunes hommes et jeunes filles de 18 a 25 ans.

L'élection a eu lieu, lors d'une assemblée de cet organisme qui compte une trentaine de membres et qui avait lieu au sous-sol de l'église St-Joseph.

M. Robert Tétreault a alors été élu président. Il sera assisté de M. Yves Bessette vice-président; M. Normand Lemieux, trésorier; Mlle Francine Gervais, secrétaire; et M. Richard Hamel, publiciste.

Journée d'étude pour trésoriers de 40 syndicats

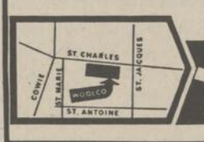
GRANBY - Le comité d'éducation du Conseil central des syndicats nationaux de Granby organise une journée d'étude à l'intention des trésoriers de ses quarante syndicats affiliés pour samedi le 1er avril.

MM. Jacques Dion, trésorier de la CSN, et Jean-Jacques Lafontaine, directeur régional de la CSN pour les Cantons de l'Est, participeront à cette journée d'étude.

Le responsable du comité d'éducation, M. Ernest Tremblay, espère que tous les syndicats feront l'impossible pour y déléguer leurs trésoriers.

Une Conception Moderne de la Vente au Détail
WOOLCO
D'un océan à l'autre

Mesdames....!
VOUS POUVEZ GAGNER
UN CERTIFICAT CADEAU
$25.00
POUR ETRE ELIGIBLE A CE TIRAGE VENEZ....
ECHANGER VOTRE CHEQUE D'ALLOCATION
FAMILIAL A VOTRE MAGASIN WOOLCO .
LE TIRAGE AURA LIEU LE
25 MARS



GRANBY PLAZA
370 ST. JACQUES STREET
CARTE credico CARD

La Voix de l'Est

Hockey...baseball..football..courses...tennis...natation...
pêche...chasse...golf...curling...lacrosse...pétanque...boxe...
lutte... soccer... cyclisme...quilles...balle-molle...ski...judo...

SPORTS

La Voix de l'Est

LES CARDINAUX CÈDENT BERT MORIN AU SHERBROOKE EN RETOUR DE JOHN MENTIS



ici et là dans les SPORTS
CHEF
AVEC
Bernard Brodeur

LES AIGLES IRONT LOIN

La victoire des Aigles de Drummondville sur les Castors de Sherbrooke, en 5 joutes seulement, constituera sans aucun doute la surprise de l'année dans le sport amateur senior au Québec. Personne, à l'acceptation du président Bolduc des Aigles, avait osé prédire une telle victoire. M. Bolduc, qui en est à ses premières armes à la présidence du club Drummondville, avait vu juste Son instructeur, le sympathique Oscar Aubuchon de St-Hyacinthe, avait lui aussi prévu les succès de son club, mais c'était une chose bien naturelle.

Les Aigles n'ont pas été chanceux; la victoire qu'ils viennent de remporter est vraiment le fruit d'un effort collectif, et d'une supériorité marquée dans toutes les parties de la série finale. Deux parties sur cinq ont été serrées; les trois autres ont mal fait paraître les anciens détenteurs de la coupe Allan.

Drummondville était aussi piloté par un homme au sang froid remarquable, qui a bravé toute la ville de Drummondville au milieu de la saison, pour conserver son poste. On se souvient trop bien encore des rumeurs qui ont circulé en janvier, et qui voulait que Oscar Aubuchon soit congédié. Ce maskoutain s'est moqué de ses dénigreurs, et les résultats d'aujourd'hui lui donnent raison. Oscar Aubuchon est le responsable de la grande victoire des Aigles...victoire qui prouve que notre sport national n'a rien de truqué, car Drummondville n'a perdu qu'une seule partie dans les deux séries éliminatoires 4 de 7.

Les Aigles de Drummondville iront loin dans les séries de la coupe Allan. Ils forment une équipe aussi puissante que les Castors de Sherbrooke, il y a deux ans. La pesanteur est l'arme favorite des Aigles, en plus d'une habileté déconcertante des trois lignes d'attaque. Drummondville a battu Sherbrooke parce qu'il a usé de sa pesanteur; il lui faudra agir ainsi dans les prochaines séries.

Nous croyons plus que jamais que la coupe Allan reviendra au Québec cette année, grâce aux Aigles de Drummondville.

UNE FORMIDABLE IDEE

Il fait toujours plaisir de rencontrer d'anciens athlètes et sportifs qui ont fait de Granby une ville sportive. Nous avons eu l'occasion de jaser avec un de ceux-là cette semaine, en la personne de M. Leslie Green, expert en baseball, maintenant gérant général du personnel à l'usine Imperial Tobacco de Granby. M. Green est un sportif avantageusement connu, surtout dans le monde du baseball. Il continue aujourd'hui à s'occuper du baseball, aidant les jeunes à aimer ce qu'il a tant aimé dans le passé.

Lors de notre conversation, M. Green a émis une idée formidable, qui mérite d'être reprise et exécutée. Laissons la parole à ce sportif: "Le Canada fête ses 100 ans. Il serait sûrement possible aux sportifs de Granby de souligner cet événement extraordinaire, par une célébration qui sortirait de l'ordinaire. Je verrais, continue M. Greene, une grande soirée récréative consacrée à tous les anciens athlètes de Granby, d'une époque qu'on établirait d'avance. On pourrait par la même occasion republier de vieilles photos qui ne manqueraient pas d'intéresser la génération d'aujourd'hui. J'accorderais mon appui total à une telle organisation. L'événement pourrait se dérouler à l'automne prochain", a déclaré M. Greene.

Voilà une idée formidable qui pourrait être mise de l'avant maintenant, à l'occasion du centenaire du Canada. Nous pensons alors aux Williams, Mcnonald, Laflamme, Coté, Courtemanche, St-Onge, Bédard, Thurrier, et nombreux autres granbyens qui se sont illustrés dans différents sports, à Granby. Il est souhaitable que l'idée de M. Greene frappe immédiatement l'attention de personnes intéressées, et qu'un comité soit maintenant formé pour en faire une réalité. Sûrement que l'idée ne mourra pas...

DÉBUT DU TOURNOI DE HOCKEY MONDIAL

VIENNE (AFP)—Les 34èmes championnats du monde de hockey sur glace commenceront samedi à Vienne et dureront jusqu'au 29 mars. vingt une nations participeront à ce tournoi mondial, mais quatre d'entre elles seulement sont susceptibles d'enlever le titre: l'Union soviétique (champion en exercice), le Canada, la Tchécoslovaquie et la Suède.

Les pays participants sont répartis en trois groupes selon leur force: le groupe A comprend l'URSS, le Canada, la Tchécoslovaquie, la Suède, les Etats-Unis, la Finlande, la République fédérale d'Allemagne et l'Allemagne de l'Est. Dans le groupe B, on trouve l'Italie, l'Autriche de l'Est. Dans le l'Autriche, la Yougoslavie, la Norvège, la Pologne, la Roumanie, la Suisse et la Hongrie. Enfin, le groupe C se compose de la Bulgarie du Danemark, de la France, du Japon et des Pays-Bas.

Outre la lutte pour le titre mondial, ces championnats décideront de la qualification pour le tournoi olympique de Grenoble auquel 16 nations seront admises, à savoir la France en tant que pays organisateur, les huit "grands" du groupe A, les six premiers du groupe B et le vainqueur du groupe C.

Dix - neuf fois champion du monde, le Canada est venu à Vienne avec la ferme intention de mettre fin à la série des succès récents de l'Union soviétique qui a remporté le titre quatre fois successivement depuis 1963 alors que la dernière victoire du Canada remonte à 1961, en Suisse.

On sait que les Canadiens ne peuvent évidemment envoyer aux championnats du monde que leurs amateurs. Cependant, la ligue canadienne a fait un gros effort de sélection cette année, et elle peut compter en outre sur le célèbre Carl Brewer qui a été requalifié amateur après avoir fait les beaux jours des professionnels.

Vieille garde

La force de l'URSS réside dans sa très grande homégénéité, dans son jeu de position d'une précision de mouvement d'horlogerie et dans un savant mélange de technique et de puissance physique. Battus récemment au Canada et matches amicaux, les Soviétiques ont rappelé leur "vieille garde" de 1963, les prestigieux Konowalenko, Ragouline, Davidov, Ivanov, Almetov, Mayorev, Yakouchev, Firsov et autres Starchinov.

La Tchécoslovaquie pratique peut-être le hockey sur glace le plus beau, le plus élégant et le plus spectaculaire. Mais les joueurs téchécoslovaques qui sont des techniciens hors ligne, n'ont pas su ou pu s'adapter tout à fait aux exigences du jeu viril moderne.

Depuis son triomphe à Moscou, en 1957, la Suède n'a pu renouveler qu'une seule fois (en 1962, à Colorado Springs) son exploit de conquérir le titre mondial, mais elle a toujours figuré.

Aussi les responsables ont-ils rappelé les "vieilles gloires" Roland Stoltz (36 ans), Gert Blome (33 ans), Kjell Svensson et Bert-Ola Nordlanger (tous deux 29 ans), pour ne nommer que ceux-la.

Le titre mondial ne pourra échapper à l'une de ces quatre équipes, mais les faveurs des pronostics vont généralement à l'URSS.

TV

Les championnats du monde ont suscité un énorme intérêt à Vienne, du moins en ce qui concerne le groupe A dont toutes les rencontres (à l'exception d'une seule) auront lieu au Palais des sports qui peut contenir 13,500 spectateurs en l'occurrence. Pour tous les grands matches, les places assises sont vendues depuis longtemps et, pour certains, il n'est même plus possible d'avoir des billets pour les places debout.

Après de laborieuses négociations qui se sont heurtées au problème de la publicité sur les bandes, la télévision autrichienne a obtenu le droit de diffuser en direct toutes les rencontres entre les "grands" de ces championnats. Elle transmettra en outre deux matches de l'équipe d'Autriche.

Waterloo peut s'assurer les grands honneurs

WATERLOO (GP) - L'équipe juvénile de Waterloo champion de la saison régulière dans la ligue Juvénile de l'Estrie peut s'assurer les honneurs de la finale de ce populaire circuit dès cet après-midi à 4 hrs, lorsqu'il aura la visite du Séminaire de Sherbrooke dans la troisième partie de la classique 3 de 5. Présentement Waterloo est en avant avec deux gains, ce qui veut dire que le Séminaire doit à tout prix remporter la victoire s'il veut demeurer dans la lutte.

Les hommes de l'instructeur Jean Patenaude sont favoris pour mettre un terme à cette série dès aujourd'hui. Leur victoire décisive remportée mercredi dernier à Sherbrooke alors que Waterloo avait gain de cause 7 à 0 a semblé décourager les jeunes porte-couleurs du Séminaire qui ont été complètement déclassés. Cet après-midi l'équipe sera au grand complet et les sportifs auront l'opportunité de voir à l'oeuvre une équipe déterminée à décrocher la victoire. Jean Robidoux, le champion compteur de la saison régulière sera à son poste. Robidoux un solide joueur d'avant qui a grandement impressionné cette saison est le pillier de l'équipe et nul doute que son nom sera souvent sur les lèvres des sportifs l'an prochain. John Ekdom et Alain Balthazar sont d'autres joueurs sur qui l'instructeur Patenaude fonde beaucoup d'espoir pour se rendre à la grande finale provinciale.

A tout évènement les sportifs qui se rendront à l'aréna cet après-midi à 4.00 p.m. alors que le Séminaire de Sherbrooke affrontera l'équipe Juvénile de Waterloo, seront témoins d'une joute fort intéressante.

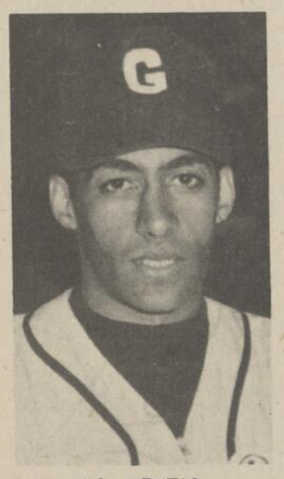
Demain soir
Les Eperviers à l'oeuvre

GRANBY - Les Eperviers de Granby et le Bombardier de Valcourt en viendront aux prises demain soir à 8 heures à l'aréna de Waterloo, dans la 3e joute de la finale de la ligue Commerciale de l'Est. On sait que les deux équipes ont remporté une victoire dans cette série et la rencontre de demain pourrait signifier beaucoup au résultat final de cette classique.

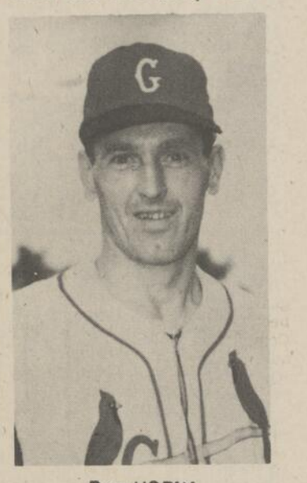
Le gérant Jean - Claude Lévesque des Eperviers, entrevoie plusieurs changements dans son alignement pour la joute de demain. Par ailleurs, on ne sait pas si Julien Chaussé sera en uniforme. Il soigne présentement une blessure.

L'entrée est libre et les sportifs de Granby sont invités à aller encourager leurs joueurs locaux, demain soir à 8 heures à l'aréna de Waterloo.

GRANBY - Les Alouettes de Sherbrooke et les Cardinaux de Granby ont complété hier, le deuxième échange d'importance dans le circuit Yvon Ellyson cette saison, alors que les Cardinaux ont cédé le lanceur droitier Bertrand Morin et une somme d'argent indéterminée en retour du voltigeur John Mentis.



John MENTIS



Bert MORIN

On sait que cette semaine, Chuck Esté du Sherbrooke était passé aux Braves de Plessisville en retour de Gérald Brooks.

John Mentis n'est pas un inconnu à Granby, ayant déjà évolué avec l'équipe locale avant de passer aux Castors d'Acton Vale il y a deux saisons où il avait conservé une moyenne de 338 au bâton. L'an dernier, Mentis s'est aligné avec les Alouettes de Sherbrooke terminant au dixième rang des frappeurs du circuit avec une moyenne de 327 et 25 points produits. L'arrivée de Mentis ajoutera du poids à une offensive déjà bien garnie

Par ailleurs, Bertrand Morin était arrivé à Granby au milieu de la saison dernière, venant du club Sherbrooke. Il a conservé une fiche de 2 victoires et autant de défaites avec les Cardinaux l'an dernier. Il retourne donc à son ancien club, étant d'ailleurs un résidant de Sherbrooke.

C'est donc dire que la saison de baseball approche à grands pas et l'acquisition de John Mentis démontre bien que la direction des Cardinaux compte nous offrir du baseball spectaculaire pour la prochaine saison comme ce fut le cas l'an dernier.



Tyler avec les Alouettes

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal ont annoncé aujourd'hui qu'ils avaient signé un contrat avec le quart arrière américain Al Tyler pour la prochaine saison.

Tyler, âgé de 25 ans, mesure six pieds et deux pouces et pèse 195 livres et a accumulé un dossier impressionnant au collège Livingstone, de Salisbury, en Caroline du Nord, au cours des deux dernières saisons.

En 1965, il a complété 106 passes en 185 tentatives gagnant 1,552 verges et réussissant 16 touchés.

A ST-HYACINTHE

JOUTE DÉCISIVE DANS LA LIGUE DE BALLON-BALAI

ST- HYACINTHE (YM) La série finale de la ligue ballon-balai St-Hyacinthe tire à sa fin. 2 joutes ont déjà été disputées et chacune des équipes en liste a remporté une victoire.

L'équipe restaurant Guilbert a tout d'abord pris les devants lors de la première rencontre de cette série. L'équipe de Pierre Héroux l'emportait par le pointage serré de 1 à 0. Toutefois, les hommes de Gilles Bérard en ont surpris plusieurs en l'emportant vendredi dernier eux aussi par le pointage de 1 à 0. N'eut été de la sensationnelle tenue du cerbère Bergeron, la victoire du O'Keefe eut été plus décisive.

Qui l'emportera ce soir? Chacune des deux équipes en liste aligne des joueurs dangereux dans la zone adversaire. Vendredi dernier, les hommes du Guilbert ont raté plusieurs occasions de mettre Durocher à l'épreuve et cela leur a probablement coûté la victoire. Seul le joueur Sylvestre peut se vanter d'avoir manqué un filet. Ce fut d'ailleurs la seule chance de l'équipe de Héroux tout au long de la soirée. Il n'en fut pas de même pour le O'Keefe. Les Pépin Claing parvinrent complètement seul devant Bergeron qui émerveilla tout le monde.

G. Pépin ne rata pas sa chance ce qui valut à son équipe la victoire. Il y eut aussi l'accrochage entre les joueurs Desruisseau et Bouffard. Ces 2 joueurs tenteront-ils de s'en prendre de nouveau ce soir?

On sait que Desruisseau fit goûter sa cuisine à Bouffard.

La rencontre de ce soir promet d'être des plus intéressante. Les 2 mêmes équipes s'étaient rencontrées en finale la saison dernière mais la mauvaise température fit des siennes. Les équipes Guilbert et O'Keefe s'affrontent de nouveau en grande finale cette saison et cette fois nous saurons laquelle sera victorieuse. Ces 2 clubs sont d'égale force et la lutte sera certainement des plus serrée.

La soirée de clôture pour la saison de ballon-balai aura lieu samedi alors qu'il y aura remise des trophée à la salle 960 des Chevaliers de Colomb. Les Bazinet, Claing, Berger, Durocher, St-Amand et St-Hilaire seront honorés à l'occasion de cette fête. La population sportive du Grand St-Hyacinthe est invitée alors que le tout débutera à 8.30 p.m. précises. l'Ensemble de Patrick Millier fera les fais de la musique. Plusieurs personnalités seront présentes lors de cette réunion. On y verra les commanditaires du circuit Yvan Guay, de même que la Reine de ballon-balai et les duchesses. Seront aussi présents tous les joueurs ainsi que les étoiles de la saison 66-67 du Ballon-Balai à St-Hyacinthe. C'est donc une invitation qui est lancée à toute la population maskoutaine.

LES AVANTAGES DU SKI PRINTANIER

C'est courir plus de risques aux tournants, mais les gérants de centres de ski ont une idée saugrenue pour le printemps: vous diriger vers les pentes les yeux fermés.

"Tout semble indiquer une saison de ski printanier hors pair", soupire le gérant d'un territoire, Réal Boulanger, "mais essayez de les convaincre."

Le problème est simple. Lorsque les rayons du soleil deviennent plus ardents et que les employés de bureau commencent à porter des jupes courtes, c'est alors qu'il est difficile de croire qu'il est encore possible de faire du ski. Pour ne pas perdre confiance et afin de surmonter ces regards condescendants alors que vous traversez la ville, la meilleure solution est de fermer les yeux.

Boulanger est l'un des gérants des sept centres de la région du ski dans l'Est qui prédit une saison de ski hors de l'ordinaire. La neige est venue tard former une base solide sur les montagnes à la suite d'un dégel hâtif en janvier, mais alors d'abondantes chutes de neige et de courtes périodes de temps froid en février ont recouvert les pentes d'une quantité suffisante pour résister aux rayons intensifiés du soleil.

Des sept centres du Ski dans l'Est, Bromont, Mont Echo, Owl's Head, North Hatley, Jay Peak, Mont Orford et Mont Sutton -- les trois derniers règlent l'allure du ski printanier grâce à leur plus grande altitude qui permet de conserver la neige. La tombée moyenne dans tout le territoire, qui s'étend de 40 à 70 milles à l'est de Montréal, est régulièrement à 40 à 80 pources au-dessus de la moyenne aux environs de la ville, et la saison s'étend du commencement de décembre jusqu'à la fin d'avril.

"Nous terminons notre saison de ski entre le 20 et le 27 avril chaque année," dit Boulanger, le propriétaire de Sutton qui s'élève à 3,175 pieds. "Nous anticipons de continuer tard au printemps grâce aux 180 pouces de neige jusqu'à maintenant cette année."

L'hiver dernier a battu tous les records de chute de neige à Sutton avec 261 pouces. Le record précédent de 252 pouces fut en 1963. Cette année les vagues de grand froid qui se sont abattues après les tempêtes de neige laissent prévoir que la neige persistera peut-être jusqu'en mai.

Les autres centres à bénéficier d'une altitude élevée sont Jay Peak et Mont Orford. Jay est le seul membre de la région du Ski dans l'Est de l'autre côté de la frontière (près de Troy au Vermont) et sa saison se termine d'ordinaire une semaine après Sutton, qui de son côté a tendance à dépasser Orford d'une semaine ou plus.

Bromont, le centre le plus rapproché de Montréal, Mont Echo et North Hatley tous deux sous l'égide d'Eric Shiller, et Owl's Head, ne revendiquent pas la longue saison de leurs plus imposants voisins, mais un entretien soigné leur assure une descente à point jusqu'en avril.

Alors que nombre de skieurs du Québec, ce qui est étonnant, ne profitent pas des conditions du ski printanier, le vétéran skieur, lui, les recherches. Des températures de 50 degrés commandent l'usage de lotion pour le soleil et de lunettes de soleil et rendent possible le ski en manches de chemise et en shorts. De plus, les changements de température exceptionnels du matin à l'après-midi -- alors que le froid revient avec le coucher du soleil -- engendrent toute une gamme de conditions d'une vitesse vertigineuse -- neige dure et rapide le matin, à une neige granuleuse plus tard dans la journée.

Bien que la température du printemps fait du ski un véritable plaisir, les patrouilleurs du ski qui parcourent les pentes du ski dans l'Est mettent en garde les non initiés.

"Une neige molle, granuleuse exige un effort plus soutenu des muscles des jambes et peuvent porter préjudice aux imprudents," d'après un vétéran patrouilleur. "Les skieurs doivent également surveiller les endroits ombragés des pentes où la descente deviendra subitement plus rapide, et fera perdre l'équilibre au skieur."

Pour le skieur qui n'aime pas voir disparaître les conditions de la mi-hiver, il existe un avantage supplémentaire dans les parages di ski dans l'Est, Sutton Jay et Orford retiennent les conditions d'hivernales de neige poudreuse tassée au sommet de la montagne jusqu'en avril.

MINUTE SPORTIVE

NEW YORK (AFP) — Teddy Brenner, matchmaker du Madison Square Garden de New York, a déclaré lundi qu'il espérait pouvoir organiser un match-revanche entre le Nigérien Dick Tiger, champion du monde des poids mi-lourds, et le Porto-Ricain Jose Torres qu'il détrôna au mois de décembre dernier. Torres est en principe d'accord. Il ne faut plus que le consentement de Tiger qui est attendu dimanche à New York.



PHOTO PRISE lors de l'Assemblée générale de fondation de l'Alliance des Culturistes Amateurs du Québec, tenue au Centre Monseigneur Marcoux de Québec. Rodrigue Picard, à gauche, le meilleur culturiste amateur au Canada et le nouveau président de l'Alliance livre ses impressions sur le Culturisme au Québec à M. Marcel Brabant, directeur administratif du Centre Monseigneur Marcoux. Ce dernier servira de siège social à la nouvelle Alliance.

éducatif et amusant pour toute la famille



l'expo EN 50 MORCEAUX

hommage des chips DUCHESS

Un magnifique casse-tête de 17" x 22", en couleurs, qui illustre les drapeaux des pays participants et l'emplacement de chaque pavillon. Essentiel pour mieux connaître et visiter l'expo 67.

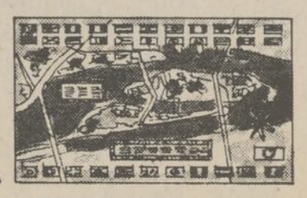
Votre casse-tête de l'expo 67

Obtenez votre casse-tête de l'expo 67 avec 5 "coupons 67" découpés sur n'importe quel contenant de chips DUCHESS et 50¢.

Envoyez le tout avec vos nom et adresse à:

CASE POSTALE 370
Station Delorimier
Montréal 34, Qué.

Duchess



A BLUE BONNETS

RÉSULTATS

1ère COURSE à réclamer amble 1 mille Bourse:$1,300
Trot 1 mille Bourse:$1,200
8 Lord Hope 6.30 5.70 2.90
3 After Hours 10.10 5.30
1 Chapman Hanover 3.40

2ième COURSE à réclamer amble 1 mille Bourse:$1,100
6Joey Johnston 12.40 5.60 3.60
2 The Mirage 3.80 2.60
5 Borderview Rosair 3.00
Pari double 8-6 $38.40

3ième COURSE à réclamer amble 1 mille Bourse:$1,500
8 Tranquility 19.90 6.90 5.80
6 Argyel Alfie 3.40 3.20
3 Harry Johnston 8.20

4ième COURSE 66-67 NW $4,000 CD amble 1 mille Bourse:$1,200
3 Captain Forever 3.30 3.10 2.60
5 Chester Brown 5.30 4.20
8 Niagara Chance 3.60
Quiniela: 3-5 $16.50

5ième COURSE 3 4 5 ans conditions amble 1 mille Bourse:$1,100
5 Red Cax 9.00 4.80 3.20
8 Two Mountains Babe 8.40 5.00
1 Indians Best 4.40

6ième COURSE à réclamer amble 1 mille Bourse:$1,300
5 Meadow Gray., 9.30 5.20 3.40
3 White Flame 6.30 3.50
8 Keyko 2.90

7ième COURSE à réclamer amble 1 mille Bourse:$1,200
3 Hail Demon 33.30 7.10 5.30
5 Amiable 4.00 4.20
7 Mary Lyn 9.50
Quiniela: 3-5 $42.60

8ième COURSE 66-67 NW $5,500 amble 1 mille Bourse: $1,400
2 Doris Adios 15.70 7.00 5.00
5 Active Bud 4.00 3.40
7 Honey Reed 3.80

9ième COURSE 66-67 NW $10,000 CD amble 1 mille Bourse:$2,200
1 Well Away 3.60 2.40 2.20
4 Success Brook 3.20 2.50
5 Mr Dee Dee 2.80

10ième COURSE à réclamer amble 1 mille Bourse:$1,100
5 Jacqueline S., 4.50 3.10 2.50
1 Marquise Richelieu 20.20 6.90
7 Marcia Queen 3.20
Exacta: 5-1 $94.60
Assistance: 8,951
Paris: 466,801

INSCRITS

SAMEDI

1ère COURSE trot à réclamer: $1,500 B.: $1,100
6-Julian N., M. Turcotte 3-1
7-Landracer, L. Bergeron 7-2
3-Champ Mon., 4-1
4-Friend Mon, Y. Plouffe 9-2
8-Dandy Averill, B. Côté 6-1
1-Tyson Dals, Bouthillier 8-1
5-Kim D. Grattan, St-Jac. 8-1
2-Royal Scott, Guindon 10-1

2ième COURSE amble à réclamer:$1,500 B.: $1,100
3-Major's F., MacTavish 3-1
5-Cornelia Adios, Poulin 7-2
2-Carol A. C., Desjardins 4-1
7-Lucinda Tass, Horton 9-2
6-Marian S., Y. Plouffe 6-1
4-Adios Phillis, C. Joly 8-1
8-Nancy Scott, Bergeron 8-1
1-Mr. Dugan, G. Lachance 10-1

3ième COURSE amble à réclamer: $2,500 - $3,000 B.: $1,300
2-Senator Pete, Paradis 3-1
5- L. Earl Gil Filion 7-2
7-Little B. M., J.G. Lareau 4-1
6-Sugar Road, H. Filion 9-2
4-Sweet Song, M. Bergeron 6-1
1-Melody Smoky, Hébert 8-1
3-Duchess Canuck, Bédard 8-1
8-Steven Dell, M. Gingras 10-1

4ième COURSE trot conditions B.: $1,200
7-Merry Piper, M. Hébert 3-1
1-Brief Candle , Bergeron 7-2
2-Lili Song, Grandmaison 4-1
6-Little Imé, M. Gingras 9-2
4-Flying Kathreen, Coutu 6-1
3-Robin Melody, Robillard 8-1
5-Scotch Bliss, L. Lapage 8-1
8-Jonna's S., Bouthillier 10-1

5ième COURSE amble à réclamer: $1,300 $2,000, B.: $1,100
6-Mister St., R. Coutu 3-1
8-Golden Spark, S. Pleau 7-2
4-David A Lee, G. Lachance 4-1
2-Q. Magis., G. Filion 9-2
1-Dale Freehall, 6-1
3-Fry Boy, M. Turcotte 8-1
7-Peter G 2nd, Savignac 8-1
5-Cunny's Bud, MacTavish 10-1

6ième COURSE amble à réclamer: $2,000-$2,500, B.: $1,200
2-Dale Lind, C. Pelletier 3-1
6-Poplar Boy, Hen Filion 7-2
1-Battle C. Adios, Horton 4-1
5-Chief Johnston G. Filion 9-2
4-Eddie Mason, Desjardins 6-1
7-Poplar Portia, Paquette 8-1
8-Stewart's C., Gauthier 8-1
3-Van Brewer, Desrosiers 10-1

7ième COURSE amble conditions B.: $1,200
7-Two Bitts, C. Dupont 3-1
4-John Gleen, Brosseau 7-2
1-Malcolm Hart, G. Filion 4-1
3-Barne Minbar, Bergeron 9-2
5-Speedy Sam, Bérard 6-1
6-Dark Onys, Y. Plouffe 8-1
8-Bob Dale, A. Théroux 8-1
2-Skylark Han. Desjardins 10-1

8ième COURSE amble - conditions, Bourse:$1,200
2-Gene Niblawn, Bergeron 3-1
4-Diller Scot, C. Paradis 7-2
3-Pee Wee A., Brousseau 4-1
6-Brave Tag, F. Leboeuf 9-2
1-Sugar Prince, A. Hanna 6-1
5-Money Time, St-Jacques 8-1
8-Show Boy, Gil Lachance 8-1
7-Treasured Pick, Bourgon ---

9ième COURSE Trot conditions Bourse:$3,000
4-Famous Sun, M. Turcotte 3-1
5-Mr Parish, S. Brisson 7-2
3-Sing Along, P. Robillard 4-1
6-Midas Hanover, C. Poulin 9-2
1-Fleming. R., C. Watters 6-1
2-Jonairo, D. Gillis 8-1

10ième COURSE amble à réclamer: $1,500 - $2,000, B.: $1,100
3-Shermar Bill, R. Coutu 3-1
4-Nancy Leo, G. Horton 7-2
2-Yankees Pride, G. Hese 4-1
5-Handy T. G., M. Turcotte 9-2
1-Edbra Wilson, Y. Plouffe 6-1
7-Volo Tide, P. Sauvé 8-1
8-Grand View, L. Bergeron 8-1
6-Mission Dale, L. Lapage 10-1

DIMANCHE

1ère COURSE trot à réclamer: $1,500 Bourse:$1,100
6-Twinkle C., R. Savignac 3-1
3-Sumter Ed., Y. Plouffe 7-2
8-Les Quatre As, Bergeron 4-1
5-Red Top, G. Lachance 9-2
4-Dark Potomac, 6-1
2-Shoe Clerk, Les Turcotte 8-1
7-Marty's Last B. Caldwell 8-1
1-Miss Fedway, Dagenais 10-1

2ième COURSE amble à réclamer: $1,500 B.: $1.100
7-Kinght Frost, L. Lapage 3-1
6-Lucky's Wido., Ouellet 7-2
8-Princess Belle L. Ouimet 4-1
4-Princesse S., W. Bourgon 9-2
2-Governor Bald., G. Filion 6-1
3-Success Gold, F. Brazeau 8-1
5-Michael Mite, C. Paradis 8-1
1-S. Rumbaugh, P. Leblanc 10-1

3ième COURSE amble à réclamer: $4,000 B.: $1,600
3-Tom Strong, C. Paradis 3-1
1-Hearthy Dares, C. Dupont 7-2
6-Uncle Bun, C. Pelletier 4-1
9-Uhuru, P. Koszegi 9-2
7-Missileman, M. Bergeron 6-1
4-Hobby H. R., Bouthillier 8-1
8-Easy Abe, P. Caldwell 8-1
2-Lee's Royal B., Lareau 10-1
5-Just Joe, M. Gingras 12-1

4ième COURSE Trot conditions , Bourse:$1,200
1-Veracité, M. Hébert 3-1
4-Taft Dares, G. Lachance 7-2
5-Intrusion C., Brosseau 4-1
3-Silk Scott, L. Bergeron 9-2
2-Wiscoy George, Elroy 6-1
6-Dusty Dean, Grandmaison 8-1
7-Helen Song, J. Quessy 8-1
8-Mr Beau D., Bouvrette 10-1

5ième COURSE amble conditions B.: $1,100
3-Fleming. H., M. Gingras 3-1
8-Ocean Wave, P. Robillard 7-2
1-Irish Mist, T. Horton 4-1
2-Two M. V., Grandmaison 9-2
4-Armbro Honest, Pelletier 6-1
5-Bravado Pick, D. Gillis 8-1
7-Home Place L., Paquette 8-1
6-Emley Drummond, Côté 10-1

6ième COURSE trot à réclamer: $1,500 Bourse:$1,100
4-Morgan Gold, A. Théroux 3-1
8-Brandon H., Martineau 7-2
6-Roxie Ko San, C. Horton 4-1
1-Hi Wodower, McElroy 9-2
3-Jay Bo, A. Deguise 6-1
5-Star Adios T., Savignac 8-1
7-Stag Dancer, M. Turcotte 8-1
2-Spencer's P., Guindon 10-1

7ième COURSE amble conditions, Bourse:$1,200
2-Sandy Elking., Lachance 3-1
1-Ace Dean, J . Quessy 7-2
7-Admirable P., Deguise 4-1
3-Volcano Han., Bouthillier 9-2
4-Oteca's Chuck, Ouellet 6-1
6-Jimmy N. G. Filion 8-1
8-Poplar C., M. Bergeron 8-1
5-Scottish Soldier, Lapage 10-1

8ième COURSE à réclamer amble $4,500 B.: $1,700
3-Senor Adios, Baillargeon 3-1
4-Adios Ray, C., Robillard 7-2
2-Sunset Lee M. C. Paradis 4-1
1-Valiant Pick, G. Filion 9-2
5-Prince Flyer, H. Filion 6-1
6-Senator Pick, Y. Plouffe 8-1
7-Mr Soudericker, Lareau 8-1
8-Speedy Point., Lachance 10-1

9ième COURSE amble conditions Bourse:$3,000
2-Midge Diamond Paradis 3-1
6-Play Bill, Les Turcotte 7-2
1-Direct M. A., Dussault 4-1
4-Fatherland, H. Filion 9-2
7-Adios Mite C., Bardier 6-1
3-Mr Richelieu, Lachance 8-1
5-Starbound, J.G. Lareau 10-1

10ième COURSE amble à réclamer: $2,500 B.: $1,300
4-?u33n's Lawyer, Lareau 3-1
5-Lincoln C., J.G. Brosseau 7-2
7-Warpritus, A. Bédard 4-1
1-Prince Adam, Gamache 9-2
3-Roland Duke, J. Quessy 6-1
2-Flare Wick, F. Brochu 8-1
8-John's Joy, MacTavish 8-1
6-Franco Kid, F. Jodoin 10-1

Triomphe de Nancy Greene

VAIL, Colorado (AFP)—L'Autriche a repris officiellement huit points à la France dans la Coupe des Nations à l'issue des slaloms géants masculin et féminin remportés par le Français Jean-Claude Killy et la Canadienne Nancy Greene, vendredi, par un temps couvert et sur une neige extrêmement rapide.

Ayant obtenu une avance de 37 points la veille grâce à ses skieuses, après le slalom spécial, la France a reussi à conserver 29 points d'écart avec les autrichiens grâce, cette fois, à son équipe masculine qui pallia la défaillance des skieuses françaises.

Jean-Claude Killy, premier, Guy Périllat deuxième, Georges Mauduit dixième et Léo Lacroix treizième ont permis à leur équipe de marquer le plus de points dans le géant masculin 47 contre 27 à l'Autriche alors que chez les Dames, seules, Annie Famose sixième et Christine Béranger huitième purent inscrire des points 18, le plus faible total féminin où l'autriche arrive en tête avec 43 points.

Nancy Greene

Nancy Greene a renoué avec la victoire dans les grandes courses internationales et remporté un succès de la valeur de ceux qu'elle acquit en début d'année en Europe.

Les françaises subirent dans cette épreuve une sévère défaite. C'est d'ailleurs la première fois qu'une victoire leur échappe depuis leur arrivée sur ce continent. Même sans la disqualification de Marielle Goitschel, qui termina ce rapide et difficile slalom géant avec un seul bâton, et de Florence Steurer, les Françaises n'auraient pu battre Nancy Green 2'47''09 car Marielle Goitschel avait réalisé le deuxième meilleur temps 1'47''84 et Florence Steurer, le troisième 1'48''74 mais toutes deux manquèrent une porte.

Finalement et officiellement, la Canadienne obtenait une large victoire avec près de deux secondes d'avance 2''86-100 sur l'Autrichienne Inge Jochum, laquelle devançait l'inattendue Américaine Susan Chaffee de 6-100è seulement

Succès américaines

Si ces slaloms géants permirent aux Autrichiens de combler un peu leur retard sur la France, ils furent, d'autre part, très satisfaisants pour les Nord-Américains qui, grâce à Nancy Greene, obtinrent leur premier succès sur leur continent et aux Américains Rick Chaffee et Jim Heuga, qui devancèrent Autrichiens et Suisses pour finir aux places d'honneur, derrière les Français Killy et Périllat qui surclassèrent tout le monde.

Killy, étourdisant de rapidité et d'aisance, battit Périllat d'une seconde et 26-100è, lui-même battant le premier Américain Rick Chaffee de 64-100è.

Le fait qui ressort de cette Coupe des Nations, pratiquement déjà assurée à la France, ce sont les progrès réalises depuis l'an dernier par les Américains, lesquels bénéficient, il est vrai, de la petite forme des Suisses. Les représentants des Etats-Unis qui terminèrent sixièmes et derniers de l'epreuve 1966, ont l'air de tenir solidement la troisième place, assez près des Autrichiens.

La descente, dernière épreuve de la compétition et qui sera courue samedi devrait permettre à la France de conserver le "Memorial Bud Werner," et à Killy de s'assurer son second triomphe total en une semaine.

Pas de compteur de 20 buts pour Toronto

Par la PRESSE CANADIENNE

Les Maple Leafs de Toronto pourraient bien être la troisième équipe en 17 ans à compléter le calendrier régulier de la ligue Nationale de hockey sans compteur de 20 buts.

Le meilleur compteur actuel des leafs est Ron Ellis avec 17 buts, suivi de Jim Pappin avec 16, Dave Keonen a compté 15, Frank Mahovlich et Brian Conacher, 14 chacun, et Bob Pulford, 13. Comme ils n'ont pu faire mieux en 61 parties, il est douteux qu'ils puissent atteindre la vingtaine en neuf matches.

Depuis l'introduction de 70 matches en 1949-50, seulement deux équipes n'ont pas aligné de compteur de 20 buts. En 1953-54, Pete Conacher a dominé les Hawks de Chicago avec 19 buts et Vic Stasiuk a été le meilleur compteur du Boston avec 19 en 1955-56.

Ellis, qui n'a pas pris part au dernier match des Leafs mercredi, a l'intention de s'aligner lors de la visite des Hawks à Toronto ce soir.

Dans les autres matches au calendrier de la fin de semaine, Boston visite Detroit cet après-midi et les Canadiens reçoivent les Rangers de New York au Forum ce soir. Dimanche, Toronto se rend à Detroit, les Canadiens visitent Chicago et Boston joue à New York.

Equipes

Detroit sera probablement privé des services de Gordie Howe, qui s'est blessé à une épaule mercredi en venant en collision avec le poteau d'un but.

Les Rangers, qui affichent un piètre record de 0-5-3 au cours de leurs huit derniers matches, utiliseront peut-être le défenseur Al Hamilton, rappelé de la ligue Centrale, contre les Canadiens ce soir.

"Nous avons assez bien joué pour remporter chacune de nos trois dernières parties et nous devrons mettre fin à notre léthargie ce soir en l'emportant facilement", a déclaré le pilote-gérant des Rangers, Emile Francis.

A la suite du triomphe de 11-2 des siens sur les Bruins mercredi dernier, le pilote Toe Blake, des Canadiens, n'a pas voulu révéler définitivement ses plans pour ce soir.

"Il n'y a pas de raison de changer d'alignement, aussi, à moins de changements de la dernière minute , nous utiliserons le même personnel que mercredi dernier."

Il se peut donc que Dick Duff, Claude Provost et Charlie Hodge continuent d'être spectateurs.

Au concours national de curling mixte O'Keefe

QUEBEC -- Le Skip Larry McGrath et son équipe de la Saskatchewan ont remporté vendredi le championnat national de curling mixte O'Keefe 1967 grâce à une victoire contestée de 6-5 aux dépens de l'équipe de Gerry Fisher de l'Alberta dans un match qui nécessita un bout supplémentaire.

Cette victoire donne à McGrath une fiche de 8-1 avec une seule autre ronde à jouer dans le tournoi et toutes les autres équipes ont moins trois défaites.

McGrath avait marqué deux points au dixième et dernier bout pour égaliser les chances 5-5 et il réussit à compter le point de la victoire dans le bout de supplémentaire même s'il n'avait pas l'avantage de la dernière pierre. Une victoire de l'Alberta aurait placé les deux équipes sur un pied d'égalité avec une fiche de 7-2.

Tournoi des archers à St-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE (Y.M.) -- Tous les archers de St-Hyacinthe et des environs sont invités à participer au 2e tournoi annuel de la flèche de Diamants Laurentide. Le tout est organisé par les flèches du club de chasse et pêche de St-Hyacinthe et se tiendra au local de l'O.T.J. La Providence, demain.

Les activités débutent à bonne heure c'est à dire à 10.00 a.m. Les gagnants seront couronnés en fin d'après-midi soit vers 5.00 p.m.

Un tournoi semblable fut disputé l'année dernière et le succès dépassa les espérances. La compétition fut des plus vives et elle le sera davantage cette année. Le nombre des archers croit de jour en jour ce qui rend la compétition plus forte et intéressante.

Plusieurs prix de présence seront tirés tout au long de la journée. Cette compétition est sous la présidence de M. Marcel Sauvageau qui espère cette année un nombre record de participants par suite de la popularité de ce sport.

Tous les adeptes du tir à l'arc de même que tous les sportifs sont cordialement invités à cette occasion.

M. Bernier est nommé président

ST-HYACINTHE (YM) -- Lors des élections du club de chasse et pêche Maska Armand Bernier fut réélu à la présidence de ce groupement. Messieurs Adalbert Gaucher et René Pouliot reçurent le titre de Vice-Président. M. Noel Laurin assumera les fonctions de secrétaire-trésorier.

Les nouveaux directeurs élus sont M. J.P. Lousignant, Yvan Heins, Germain Dupont, Gilles Burelle, Henri-Paul Martin, Georges Davignon,

Font aussi partie de la catégorie des directeurs: Messieurs Léon Marchessault, Gérard Beauchamp, Fernand Cusson, René Girard, Léopold Sévigny, Antonin Rodier, André Grisé, Jean-Paul Dion, Marcel Sauvageau, Jean-Jacques Houles, Jacques Mailhot, Hector Ouimet, Armand Brodeur, Jean-Louis Mongeau.

Compétitions de judokas

ST-HYACINTHE (YM) -- La ville de St-Hyacinthe accueillera en fin de semaine plusieurs adeptes du judo. En effet un tournoi d'ordre provincial se tiendra demain après-midi à l'école secondaire Casavant de notre ville. Toutes les partie de la province seront représentées. Ces jeunes se disputeront les championnats de 10 catégories.

Plus de 150 judokas sont à cette occasion attendus à St-Hyacinthe. Les régions de Granby, Joliette, Montréal, Québec, Sherbrooke et Villes Jacques-Cartier seront à la partie.

Une quinzaine de maskoutains sont inscrits a ce tournoi.

Messieurs Hains et Graveline avaient la saison dernière remportés des championnats lors de ces compétitions.

2 clubs de Chambly passent en finale

CHAMBLY (R.B.) - - - Deux clubs du Centre Récréatif de Chambly, les Mosquitos et Midget sont passés en finale de leur catégorie dans la ligue de la Rive-Sud.

En semi - finale le Chambly Mosquito a éliminé le St-Bruno en remportant une brillante victoire au compte de 5 à 1 et la grande étoile pour Chambly fut le rapide Robert Sauvé qui enfila quatre buts. En finale le Chambly rencontrera le Greenfield Park, champion de la saison régulière, à l'aréna de cette ville.

Dans la catégorie Midget, Chambly a blanchit Lemoyne au compte de 3 à 0 pour passer en finale contre St-Lambert, les compteurs furent Serge Larivée, Réal Mareau et Denis Gauvreau, tandis que le sensationnel gardien de buts Denis Herron y allait d'une autre performance étincelante devant ses filets.

Dans la ligue des parcs municipaux la saison est maintenant terminée et les champions ont été couronnés. Dans la catégorie Mosquito, les Canadiens ont remporté les grands honneurs en battant les Castors en semi-finale et les Maple Leafs en finale. La grande étoile de ces séries fut Dave Wilson qui enregistra 16 buts, soit tous les buts de son équipe.

Dans la catégorie Pee-Wee, St-Joseph a tout balayé sur son passage en remportant la semi-finale et la finale en joutes consécutives, pendant que le jeune Landry prenait la vedette en enregistrant 6 buts et fournissant 5 assistances.

Chez les Bantams, les Hawks de Fort-Chambly se sont eux aussi signalés en remportant le championnat en joutes consécutives, alors que leur grande étoile R. Deschênes y allait de 6 buts et 4 assistances.

Les Russes craignent le Canada à Vienne

VIENNE (PC)—Le pilote soviétique Arkady Chernyshev a déclaré hier que le Canada serait le plus dangereux rival des Russes, qui tenteront de remporter un cinquième championnat mondial de hockey amateur.

Les Canadiens devront être surveillés de "très près", a dit le pilote aux journalistes à la veille du tournoi de 12 jours dans la capitale autrichienne.

"Ils possèdent une formidable combinaison défensive en Carl Brewer et Jack Bownass."

Mais Chernyshev reste convaincu dans le fond que son équipe est invincible.

Par contre, il a ridiculisé la notion voulant que son équipe soit tout simplement une puissante machine sans sentiment personnel.

Les Russes ont remporté le championnat mondial en 1963, le titre olympique en 1964 et les championnats mondiaux en 1965 et 1966. Ils ont perdu un seul match dans ces compétitions, soit un verdict de 2-1 en 1963 aux mains des Suédois qu'ils avaient tout de même devancés par la différence des points comptés et alloués.

Canadiens

Pour leur part, les joueurs Canadiens et leur pilote Jackie McLeod se tenaient cois au sujet de leurs chances au championnat 1967.

Les médecins ont enfin donné la permission de jouer à Brewer, mais les Canadiens demeuraient découragés à la suite du verdict nul de 1-1 avec une équipe tchèque jeudi soir, où, selon McLeod "Nous aurions dû triompher par cinq points tellement nous avons dominé le jeu."

Andy Tambellini s'est dit confiant de voir le Canada triompher, "car notre équipe est bien préparée".

Il a ajouté que l'équipe suédoise était plus puissante que celle des Russes. "Les Suédois sont rapides, rudes et habiles et ils devraient être considérés supérieurs aux Russes".

Autres équipes

Le pilote soviétique a conclu que la Russie, le Canada, la Tchécoslovaquie et la Suède étaient les aspirants sérieux au

Il a l'intention d'utiliser ses meilleurs joueurs contre la Finlande dès aujourd'hui, "car nous ne voulons pas être les victimes d'une surprise.'.

Les huit équipes du groupe A s'affrontent une fois chacune dans le tournoi. Le Canada aura l'opportunité d'accumuler des points aux dépens des formations plus faibles avant de rencontrer les candidats sérieux au titre mondial.

Ainsi, les Canadiens affronteront les Allemands de l'Est et la Finlande en fin de semaine et leurs prochains rivaux importants seront les Tchèques samedi prochain.

Quant aux quatre formations inférieures du groupe A, elles tenteront dès cette année de s'assurer une place dans ce même groupe aux Jeux olympiques 1968, où, seules, les cinq premières équipes sont assurées automatiquement d'une place dans le groupe A.

Les trois équipes éliminées cette année devront disputer une série éliminatoire avec trois premières équipes du groupe B afin de demeurer dans le premier groupe.

Par ailleurs l'alignement de l'équipe nationale du Canada a été déterminé hier soir, à l'occasion de sa meilleure chance en six ans de reprendre le championnat mondial de hockey amateur.

Le pilote Jackie McLeod a préféré l'expérience à la jeunesse à certains postes et le contraire à d'autres en réduisant son personnel de 22 joueurs à 18, y compris deux gardiens de but.

Ainsi, Danny O'Shea, Duane MacPhail, Lorne Davis et Ken Broderick joueront le rôle de spectateurs.

O'Shea, qui a brillé dans la ligue Junior A de l'Ontario la saison dernière, est loin d'afficher sa précision d'antan devant les filets rivaux.

On a préféré des joueurs d'expérience à MacPhail à la ligne bleue.

Davis avait accompagné l'équipe en Europe le 3 mars en l'absence des réguliers Gary Berg et Terry O'Malley, tandis que le vétéran Seth Martin et Addy Tambellini avaient également joint les rangs de l'équipes lors de son départ pour l'Europe.

Par ailleurs, la tenue améliorée du jeune Wayne Stephenson dans les filets lui a valu sa préférence à Broderick, qui avait partagé la tâche avec Martin l'an dernier. Broderick pourra évoluer si l'un des deux autres gardiens est blessé.

Un nouveau règlement, approuvé hier soir seulement, permettra aux équipes de nommer 18 joueurs au lieu de 17, mais seulement 17 pourront s'aligner au cours d'un match. Ray Cadieux, de Ste-Adèle, ne participera pas au premier match contre l'Allemagne de l'Est aujourd'hui.

McLeod a donc décidé de former son troisième trio avec le centre Roger Bourbonnais, flanqué de Ted Hargreaves et Tambellini.

Ses autres trios demeureront inchangés, soit Gary Dineen, de Montréal, entre Jean Cusson, de Montréal, et Billy MacMillan, de Charlottetown, et Frank Huck entre Morris Mott et Marshall Johnston.

Les défenseurs seront Carl Brewer, Jack Bownass, O'Malley, Begg, Paul Conlin et Barry MacKenzie.

Les Canadiens ont tenu une dernière séance d'entraînement de 90 minutes hier.

LES SPORTS à WATERLOO

Par Gilles Petit



Les partisans des maroons ont été déçus des derniers résultats de la série semi-finale A de la ligue Junior B des Cantons de l'Est, alors que leur favori a subi l'élimination contre le surprenant Royal de Lac Mégantic. Nul besoin de chercher une excuse valable à cette récente défaite. A mon avis les Maroons ont été la cible de l'incompétence des dirigeants de la Q.A.H.A. La suspension de Alain Jodoin reste encore un mystère, que les sportifs qui ont été témoins de cette joute du 5 février disputée à Richmond n'arrivent pas à comprendre si l'on considère l'acte que le dénommé Jacques Parent a accompli envers les joueurs Bob Allen et Yves St-Jean lors de la joute initiale de la série. L'officiel de cette joute Clément Williams a fermé l'oeil et jamais les autorités de la Q.A.H.A. ont été informées de la conduite plutôt dégoutante de Parent. Certes les officiels n'ont pas toujours tort et ce n'est pas tout à fait normal de les critiquer mais de la façon dont les sportifs de Waterloo et les Maroons ont été traités depuis deux saisons, il est à se demander si l'on ne se moque pas de Waterloo qui semble devenu une ville marquée vis-à-vis la Q.A.H.A. Durant la saison régulière les Maroons ont fait la pluie et le beau temps dans la ligue Junior B des Cantons de l'Est remportant le championnat de la saison régulière et plusieurs honneurs individuels. Au moment où les nôtres semblaient posséder l'équipe pour se rendre au championnat provincial, voilà qu'un imbroglio survient dans la ligue Junior B, après la démission du président c'est la dissolution du circuit. Les Maroons voyant d'un mauvais angle cette rupture d'un circuit qui était devenu si populaire et qu'on considérait comme le plus important de la province. Le duo Meunier-Boileau s'est mis à l'oeuvre pour rétablir l'ordre; ils ont plaidé leur cause devant les hautes autorités de la C.A.H.A. pour ainsi ramener au bercail les brebis perdues.

La ligue a repris ses activités et les 7 équipes se sont entendues. L'an dernier les sportifs se souviennent certainement de la fameuse affaire du "cadran" à Waterloo où le Royal de Lac Mégantic avait logé un protêt sur une joute éliminatoire que les Maroons avaient remportée , un protêt insensé qui fut quand même accordé au Royal par M. Maurice Parsons et cela après avoir changé sa décision à trois reprises, une preuve évidente de son incompétence. Les Maroons se voyant victime d'une mauvaise influence qui agissait sur Parsons n'ont pas voulu s'en laisser imposer. On se souviendra longtemps des démarches de Meunier et Morrisseau qui ont travaillé durant une longue semaine afin d'obtenir justice, encore une fois ils ont été dans l'obligation de plaider leur cause devant les autorités pour ainsi obtenir gain de cause.

Depuis ce temps, Maurice Parsons qui est président de la Q.A.H.A. pour le district des Cantons de l'Est n'a pas manqué de faire la vie dure aux Maroons et à tous les sportifs de Waterloo, coup par-dessus coups les Maroons ont pris leur pillule toute la saison.

La semaine dernière c'était au tour du Juvénile à prendre son trou, et nul besoin de relater les faits, la majorité des sportifs sont au courant. La présente saison tire à sa fin, les Maroons ont terminé et le Juvénile semble en bonne posture pour se rendre en finale provinciale du moins il est favori. Déjà on se pose des questions pour l'an prochain. S'il est à se demander si les organisateurs du hockey reviendront à la charge après avoir été bafoués comme ils l'ont été cette saison. Quoi qu'il advienne, il en demeure pas moins qu'un certain désir de vengeance semble exister au sein de la Q.A.H.A. envers les Maroons, celui-ci occasionné par le cran des autorités du hockey à Waterloo en occurence la direction des Maroons qui a travaillé sans relâche depuis deux saisons afin d'obtenir que justice soit faite. C'est là à mon avis l'une des raisons principales de la vengeance de Maurice Parsons qui sûrement aura des répercussions importantes de ses actes dans un avenir assez rapproché.

TOUR D'HORIZON

La série finale de la ligue Commerciale de l'Est a pris une autre tournure mardi soir dernier alors que le Bombardier de Valcourt a eu raison des Eperviers de Granby pour ainsi niveller les chances dans la série, alors qu'on prédisait une victoire facile aux Eperviers. Il se peut fort bien que les hommes de l'instructeur Yvan Goyette reviennent à la charge pour causer ainsi une surprise à plusieurs...Le juvénile de Waterloo peut s'assurer du championnat des séries éliminatoires dès cet après-midi alors qu'il a la visite du Séminaire de Sherbrooke dans la troisième partie de la finale. Présentement les protégés de l'instructeur Jean Patenaude mènent 2 à 0 dans la classique 3 de 5. Il va sans dire que Waterloo est favori pour éliminer le séminaire dès cet après-midi.

Selon le gérant de l'équipe locale, Jacques Petit, Waterloo pourra facilement atteindre la finale provinciale après avoir terminé sa présente série. Si rien ne change ils affronteront Asbestos dans leur première joute pour l'obtention du championnat provincial.

Maintenant que les Maroons sont au rancart, les yeux des sportifs locaux sont rivés sur cette jeune équipe et nul doute que le Juvénile de Waterloo fera honneur à sa ville. A la semaine prochaine.

D'ici là sportez vous bien.

BICYCLES BICYCLES

Pour l'achat et la réparation, il faut voir Paul Picard le magasin de bicycles le plus complet de la région. 500 bicycles à votre disposition, tous les modèles à très bon prix.

Visitez également notre grand département de CONFECTION pour DAMES ET JEUNES FILLES. Célébrez le 20ième anniversaire du magasin en visitant

Paul Picard

265, Ste-Anne La Providence Tel: 774-7887

CLAUDE AUCLAIR
R.R. 4 CHEMIN ST-PAUL GRANBY
TEL. 8-8989



CLAUDE AUCLAIR PROP.
SPECIAL
d'une semaine - seulement, 50 GALLONS de GAS GRATIS avec chaque achat d'une auto chez CLAUDE AUCLAIR Auto.

CAMARO 1967
Automatique
Radio V.8
Char neuf
$3300.

CHRYSLER 1966
WINDSOR
Tout équipé
Garanti jusqu'à 50,000 milles
$2850.

PONTIAC
CONVERTIBLE
Tout équipé, V.8.
Custom sport
$1850.

Jeunes Gens - Jeunes Filles

Gagnez un salaire Substantiel
en apprenant un métier

Conditions d admission : Age 17-29 ans (Filles 18)
Instruction 8e année (Filles 10e)

Pour details supplémentaires, s'adresser au:

Centre de Recrutement des Forces Canadiennes
50 rue Couture,
Sherbrooke, P.Q. Tél.: 562-0870

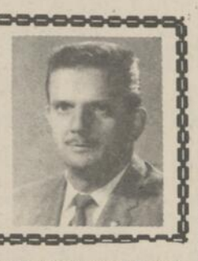
ou voir notre représentant entre midi et 6 hres p.m. à
Granby: Bureau de poste chaque mardi.
Cowansville: Centre de Main d'oeuvre, 15 avril.

Richmond: Bureau de poste 12 avril
Lac Mégantic: Hôtel de Ville 22 mars, 19 avril
Asbestos: Manège Militaire 29 mars 26 avril
Magog: Bureau de poste, 30mars 13-27 avril avril.

Les Centres ci-dessus peuvent téléphoner sans frais en demandant à l'interurbain: ZENITH 04800

Echos Sportifs de St-Jean-Iberville

par GILBERT JOHNSON



La saison de hockey est maintenant chose du passe dans la region de Saint-Jean et Iberville. En effet, les Renards d'Iberville et les Aigles de Saint-Jean ont subi l'élimination dans leur circuit de hockey respectif.

Les Renards d'Iberville qui en étaient à leur première saison dans la ligue de hockey intermédiaire "B" de la Rive-Sud ont été vaincus en quatre parties consécutives par les Eperviers de Laprairie, dans la grande finale.

A chacune des joutes, des foules records ont assisté à ces rencontres entre ces deux clubs. On peut facilement dire que les Renards d'Iberville de l'instructeur Maurice Perreault représentaient l'attraction numéro un dans ce circuit. Ils ont terminé en deuxième place durant la saison régulière pour ensuite disposer du Plaza de Châteauguay mais ils devaient s'incliner devant un adversaire de taille, le Laprairie, qui avait causé toute une surprise en semi-finale en éliminant les champions de la saison régulière, les Cavaliers de Lasalle en cinq joutes.

Cette ligue a remporté un vif succès cette année. Les dirigeants devront cependant apporter plusieurs changements au cours de la prochaine saison 1967-68. Ils devront notamment établir des règlements afin qu'un minimum de participants dispute une joute de hockey. Il est arrivée durant la saison régulière que certaine équipe s'amenait avec seulement quelques représentants pour rencontrer un adversaire bien préparé pour un match. Une telle situation ne peut se répéter bien longuement dans un circuit où on tente de conserver une bonne renommée.

Quant aux Renards d'Iberville, ils ont fait honneur à leur ville. Les vaillants porte-couleurs de cette équipe ibervilloise méritent certes les félicitations d'usage. La direction de ce club n'a rien épargné pour doter Iberville d'un championnat, mais la chance ne leur a pas favorisé. Les Renards pourront se reprendre l'an prochain...

Les Aigles de Saint-Jean, pour leur part, ont subi également l'élimination en semi-finale contre les Maskoutains de Saint-Hyacinthe, champions du calendrier régulier, dans la ligue de hockey junior "B" Rive-Sud.

Les porte-couleurs de Saint-Jean, pilotés par Alain Langlois en étaient à leur première saison dans cette ligue appelée à connaître d'importants succès chez les juniors.

C'est dire que la saison de hockey à Saint-Jean aura été la meilleure depuis nombre d'années, malgré l'élimination des Aigles et des Renards d'Iberville.

-CLAUDE RAYMOND-

Ne soyez pas surpris si d'ici quelques jours la direction des Astros de Houston de la ligue de baseball Nationale annonce l'échange de notre concitoyen, Claude Raymond.

Depuis la récente grève du brillant artilleur droitier concernant la signature de son contratpour cetteseaison, les Astros ont reçu plusieurs offres des autres clubs majeurs pour les services de Claude Raymond.

On dit que les Indiens de Cleveland ont offert beaucoup pour s'assurer les services de Claude, mais les Astros exigent énormément en retour connaissant la valeur de notre concitoyen.

On sait que Claude Raymond a lui-même demandé aux dirigeants de son équipe de le vendre ou de l'échanger.

Il est certain que la venue d'un Claude Raymond avec une équipe de première division permettrait à ce club de gagner un championnat. Par exemple, les Philies, les Dodgers, les Giants pourraient facilement compter sur un as en relève et ces équipes semblent connaître la valeur de notre compatriote qui nous représente dignement dans le sport national des Américains.

Pour Claude Raymond, la vie avec une équipe championne serait toute différente. Le salaire serait certes plus intéressant et nous souhaitons que ce rêve se concrétise d'ici la fin de sa carrière d'être avec une équipe qui aura remporté le championnat.

On produit des joueurs de baseball à Vancouver

Par AL EATON

Vancouver n'a jamais produit une étoile dans les ligues majeures de baseball, mais, depuis le retour des pros dans la cité il y a deux ans, elle s'est avérée un véritable centre de développement.

En effet, 23 porte-couleurs des Mounties de Vancouver ont fait le saut sous la grande tente depuis que les As de Kansas City ont installé ici leur filiale dans la ligue du Pacifique.

"J'ignore quelle en est la raison, mais il n'en reste pas moins que, si vous permettez à une douzaine de joueurs de monter dans les majeures chaque saison, votre moyenne n'est pas mauvaise", a déclaré avec fierté le gérant général des Mounties, Lew Matlin.

De plus, ce saut dans les majeures n'a pas été confiné aux joueurs seulement, car le gérant Haywood-Cooper Sullivan a été appelé à piloter les Athletics il y a deux ans avant de devenir vice-président des Red Sox de Boston.

Bobby Hoffman, instructeur actuel du Kansas City, avait succédé à Sullivan à Vancouver.

Les autres joueurs qui ont re joint les rangs des As la première saison comprenaient les lanceurs Lew Krause, Paul Linblad, Ken Sanders et Jack Aker ainsi que les voltigeurs Ozzie Chavarria et Larry Stahl.

Le meilleur

Boston a fait deux acquisitions de l'édition 1965, soit le lancer Jose Santiago et le voltigeur Jose Tartabull tandis que les Astros de Houston s'appropriaient Monty Moneagudo.

Le meilleur fut sans doute Joe Drabowski, qui est passé aux Orioles de Baltimore. Il s'est illustré dans la Série Mondiale l'automne dernier en établissant un record des séries avec 11 retraits au bâton comme lanceur de relève aux dépens des Dodgers de Los Angeles.

Matlin aurait évalué la récolte de 1965 à $2,000,000 et a également évalué chèrement celle de 1966.

Sept des Mounties de la saison dernière sont présentement sur le personnel des Athletics: les joueurs d'intérieur Ray Webster, John Donaldson, Ted Kubiak et Ernie Frazio ainsi que les lanceurs Ron Tompkins, Roberto Rodriguez et Wes Stock.

Le receveur John Sullivan et le voltigeur Tommy Reynolds font maintenant partie des Mets de New York, le lanceur Bill Landis porte les couleurs des Red Sox et le voltigeur Ricardo Joseph se rapportera aux Phillies de Philadelphie ce printemps.

Mickey Vernon, champion frappeur de la LA à deux reprises, pilotera les Mounties pour la deuxième saison en 1967, après les avoir conduits aux deuxième rang dans leur division en 1966.

Quant à l'avenir, Matlin a déclaré: "Nous avons encore des joueurs dans l'organisation qui n'ont pas encore senti l'air des montagnes ni la brise du Pacifique."

7 up se maintient en tête

GRANBY - Dans la ligue de grosses quilles des As-Commerciale, la Plomberie Granby a pris 4 points sur le Bonsoir Motel. Pour les gagnants, Gaston Rainville 544, André Gariépy 516, Ronald Landelle 501. La Miner Rubber a pris 4 points sur A. Messier. Ont brillé pour les vainqueurs, Léo Lavigne 543(222), Edmond Rousseau 525 et Ronald Rainville 513 (217). Pour A. Messier, Reynald Ménard, 513, Jean-Paul Degré 509. Pepsi Cola a pris 3 points sur Labatt. Les meilleurs des gagnants ont été Vic Ostrowski 514 et Gaétan Jacques 502. Léo Giguère a brillé pour les perdants avec 502. Paul Cleaners a pris 3 points sur 7up. Jean-Guy Pelletier s'est signalé pour les gagnants avec un triple de 506.

CLASSEMENT

7up	24 1/2
A. Messier	23
Bonsoir Motel	21
Miner Rubber	21
Pepsi Cola	20 1/2
Plomberie Granby	20
Paul Cleaners	18
Labatt	11
Haut triple (saison):	
Vic Ostrowski	662
Haut simple (saison):	
Vic Ostrowski	257

Dans la ligue de l'A.P.C.V.

GRANBY - Dans la ligue de quilles de l'A.P.C.V., le plus haut simple de la semaine chez les dames est allé à Jeannine Huard avec 172 et chez les hommes Gérard Cadotte avec 172. Par ailleurs, le plus haut triple chez les dames va également à Jeannine Huard avec 423 et chez les hommes Joseph Devar avec 460. Voici les dernières statistiques du circuit

CLASSEMENT DES EQUIPES au 10 mars 1967

Equipes	Pts.
Hubert & Ménard	55
Granby Auto Lave	54
Alain Auto. Ltée.	54
Super Transport	39 1/2
Brasserie Labatt (50)	37
Claude Charpentier	36
Granby Fire Equip.	31 1/2
Potvin & Fils Inc.	29

Le plus haut simple:

D: Marie-P. Daoust	177
H: Gérard Corbeil	231

Le plus haut triple:

D: Fern. Bergeron	460
H: Wilfrid Cadotte	524
PHSE: Super Transport	729
PHTE: Alain Auto. Ltée.	1891

MOYENNE DES JOUEURS

DAMES:

Fernande Bergeron	138
Marie-Paule Daoust	121
Jeannine Huard	117
Huguette Devar	113
Cécile Côté	112
Jeanne Cadotte	105
Lucile Corbeil	96
Marie Lussier	96
Gaby Cadotte	95
Françoise Leroux	94
Lise Gendreau	90
Denise Desautels	87
Laure Lefebvre	87
Madeleine Lacoste	86
Laurette Massé	85
Thérèse Favreau	79
Jeannette Charpentier	77
Germaine Parent	64

HOMMES:

Wilfrid Cadotte	134
Gerard Cadotte	133
Joseph Devar	133
Léo Huard	132
Guy Daoust	131
Lionel Deragon	129
Claude Charpentier	127
Gerard Corbeil	126
Gaston Lussier	126
Yves Desautels	125
Jan-O Brosseau	121
Marcel Gendreau	119
Romuald Desautels	116
Marcel Leroux	115
Fernand Parent	113
Paul Favreau	109
Guy Gendreau	109
René Gosselin	102
Sarto Lefebvre	99
Emile Lacoste	97
Gilles Bergeron	88
Robert Massé	84

Début de la finale demain à St-Hyacinthe

ST-HYACINTHE (Y.M.) Les équipes St-Hyacinthe et Boucherville remportaient dernièrement les honneurs des séries semi-finales du circuit Junior B Rive Sud. Ces 2 mêmes équipes en viendront aux prises en grande finale. Le tout débutera demain après-midi à l'aréna de St-Hyacinthe. La série entre St-Jean et St-Hyacinthe nous en a fait voir de toutes les couleurs et il en sera probablement de même pour la finale contre Boucherville. On sait que la semi-finale A se rendit à la limite de 5 joutes et que le sort fut jeté à 1.17 de la période supplémentaire. Quoi demander de plus. Chacune des équipes l'emporte à tour de rôle et nos maskoutains eurent gain de cause à la toute fin, mais après combien d'émotions. Comme ce fut le cas durant toute la saison, les punitions furent extrêmement nombreuses. Cela fait partie du jeu. Il ne faut pas oublié les rudiments du hockey et c'est ce que nous font voir les équipes de ce circuit quand le moment est arrivé.

Que nous réserve la série entre Boucherville et St-Hyacinthe? Bien malin est celui qui pourrait en prédire la fin et le gagnant. Les chances des deux équipes sont excellentes.

Les clubs Boucherville et St-Jean et St-Hyacinthe se livrèrent un duel acharné du début à la fin. Les séries semi-finale le prouvèrent assez bien. Après St-Jean c'est maintenant au tour de Boucherville. Je suis confiant de voir nos maskoutains l'emporter dans cette série 3 de 5. La série se rendra peut-être à la limite de 5 joutes, ce qui est plus que certain. Il est aussi fort probable que les équipes devront se surpasser sur la glace adversaire, St-Hyacinthe et Boucherville sont extrêmement dur à vaincre localement. L'équipe qui l'emportera sur la glace adversaire aura de grosses chances de remporter les honneurs de cette série. Tout peut arriver dans une courte série. Aussi rendons-nous en foule à l'aréna locale demain après-midi afin de voir à l'oeuvre 2 équipes résolues à l'emporter coute que coute. Le tout débute à 2.30 p.m. précises.

LIANE GARNEAU EN ÉVIDENCE

COWANSVILLE - Dans la ligue de quilles Commerciale O'Keefe, Liane Garneau a joué le plus haut simple de la semaine avec 174, pendant que Réjeanne Matton jouait le plus haut triple avec 438. Voici les dernières statistiques du circuit :

CLASSEMENT

Bouvillon St House	110
Miss Shoppe	93
Cowansville Bowling	68
Hilda Powers	65
HSS: Jeannine Santerre	228
HTS: Régeanne Matton	467
MOYENNE:	
Régeanne Matton	126
Aline Côté	122
Louise Rivard	117
Jeannine Santerre	116
Antoinette Brazeau	116
Marguerite Proteau	116
Noreen Leduc	113
Annette Lafrance	112
Lise Rivard	112
Hilda Powers	112
Thérèse Dupuis	111
Thérèse Lacroix	108
M.P. Harrisson	107
Jeannette Whitehead	105
Thérèse Piette	102
Liane Garneau	99
Carmen Tardif	97
Ma. Leduc	97
June Filion	96
Gisèle Sauvageau	93
Editn Gaudet	90

Aubuchon avait prédit la victoire des siens

ST-HYACINTHE (Y.M.) - Les Aigles de Drummondville sont présentement dans une poussée victorieuse qui pourrait bien les mener à la coupe Allen. Après une saison des plus normale, les hommes pilotés par le sympathique Oscar Aubuchon sont arrivés dans les séries de fin de saison déterminés à jouer le tout pour le tout. Comme tous le savent les éliminatoires de la coupe Allen se dérouleront cette saison dans l'est du Canada, comme ce fut le cas il y a 2 ans.

Nous l'emporteront en 6 joutes de déclarer Oscar Aubuchon Mes joueurs sont dans une condition physique tout à fait exceptionnelle. La série contre St-Hyacinthe fut un stimulant pour-tous",, Oscar a parfaitement raison. Contre les Gaulois, les protégés d'Aubuchon ont joué avec aplomb. Ils ont été opportunistes dans la zone adversaire et cela a coûté la victoire aux porte-couleurs du St-Hyacinthe. Ceux qui ont assisté aux 2 rencontres disputées jusqu'à présent entre Drummondville et Sherbrooke sont d'avis que les Aigles ont joué magnifiquement tant localement qu'à l'extérieur. Les hommes de Georges Roy jouent nerveusement. Les passes manquent totalement de précision. L'équipe déçoit énormément. Il ne faut pas pour cela enlever tout le crédit aux Aigles qui par leur jeu de position n'ont pas aidé la cause des Castors. Comme nous le disions plus haut les Aigles jouissent présentement d'une excellente condition physique. Un seul blessé: Roger Picard qui souffre d'une légère dislocation de l'épaule. Avec beaucoup de courage Roger a réussi à faire quelques présences sur la patinoire afin d'aider la cause des siens. Au moment où ces lignes sont écrites, les Aigles mènent 3 à 1 dans la série. La victoire des Aigles dimanche dernier en a surpris plusieurs. L'équipe de Georges Roy est plus entraînée que la majorité des équipes du circuit O'Donnell. Les Castors pratiquent les soirs ou il n'y a pas de joutes officielles. Les Aigles ont eu une semaine de repos, par suite de leur victoire en 4 joutes sur les Gaulois de St-Hyacinthe. Pendant ce temps les Aigles n'ont pas chômé. Ils ont tenu plusieurs pratiques qui rapportèrent des dividendes. La défensive des Aigles peut être considérée comme l'une des plus solide du circuit provincial. La venue de Lee Leroy au début de la présente saison a complété cette brigade. Oscar Aubuchon par son habileté a acqui les services d'un excellent arrière-garde expérimenté. Les Roger Picard, Claude Labrosse et André Lagueux jouent présentement à 100%. Ron Roberts ne cesse de nous émerveiller par sa très grande rapidité et son foudroyant lancer. En somme les Aigles se comportent comme de vrais champions et il sera certainement difficile aux Castors d'arrêter la puissante machine des Aigles.

DEUX POINTS
qui vraiment comptent
AVEC
L'ANNONCE CLASSEE

1—Combien de gens la lisent ?

2—Combien coûte-t-elle ?

LE PREMIER EST ENORME
Le deuxième MINIME.

265 POUR Y. CHAREST

ACTON VALE (AC) - - - Le jeune quilleur Yves Charest a battu le record du simple dans la ligue de quilles Commerciale-Industrielle de la salle Charlebois à Acton Vale, en réussissant un formidable simple de 265 et un excellent triple de 550. Bernard Plasse détient toujours le plus haut triple dans ce circuit avec 602 MOYENNES: Jacques Trudeau, 164.3; Robert Breault, 161.25; Jean-Claude Boisjoly, 160.49; Roméo Plasse, 160.29. CLASSEMENT: Moose River Mills, 60, Peerless-Rug, 58; The Acton Rubber Ltd, 54; Banque Canadienne Nationale, 41; The Acton Shoe Co. Ltd, 37; Eberhard Faber Pencil, 26.

Ligue Télé-Quilles

Dans ce circuit Molson, le duo formé de Jean-Guy Breault et Fernand Tremblay a pris la vedette en roulant un simple de 273 tandis que l'équipe Export composée de Claude Tremblay et Gaston Cloutier s''est emparé du triple avec 682. MOYENNES: Canadienne (J. Trudeau - G. Messier) 213.29; Laurentide (R. Breault J. C. Boisjoly), 213; CLASSEMENT: Laurentide 46; Canadienne, 38; Porter, 35; Golden Ale, 33; Molson, 26; Export, 26.

Ligue des Cent - Cinquante

Claude Tremblay s'est signalé avec un excellent simple de 241 tandis qu'un magnifique total de 609 était enregistré par Jacques Trudeau; MOYENNES: Claude Tremblay 178.15; Robert Breault, 165.41 Jean - Guy Breault, 160.27. CLASSEMENT: Cabana Auto Parts, 50; Station B.A.P. Dupont. 44, Salaison Acton J. Lamothe, 42; Aeterna-Vie S. Goyette, 39; Atelier de Mécanique Acton, 33; Matériaux de Construction A. Martel, 32.

Ligue Commerciale

Le vétéran Roméo Plasse a de nouveau démontré sa brillante tenue dans cet important circuit local en roulant un excellent simple de 243 tandis que Jean-Claude Boisjoly y allait d'un triple de 539. MOYENNES: Robert Breault, 161.56; Jean - Guy Breault, 159.35; Jacques Trudeau 155.41 CLASSEMENT: Boulangerie "Tic-Toc",61; Hôtel Windsor, 48; Hôtel Manoir, 47; Cabana Auto Parts, 43, Plomberie G.Côté, 39; Restaurant Coq d'Or, 38.

Ligue Mixte - Labatt

Yvette Cournoyer a enlevé les honneurs de la semaine en roulant un simple de 201 et un triple de 443. Chez les hommes, Jean-Pierre Ethier a obtenu une partie de 186 tandis que Roméo Plasse y allait d'un total de 473. MOYENNES: Roméo Plasse, 150.36; Yves Charest, 147.26; Jean-Pierre Roy, 144.8; Yvette Cournoyer, 135.49 Lyse Blanchard, 129.49; et Pierrette Royer, 126.56. CLASSEMENT: Famille R. Plasse, 56; Plomberie Thibeault, 53; Laiterie Acton, 52; Meubles A. Ethier, 51; Marché Métro Landy 36; Raymond R/C Construction, 28.



M. Gilles ROUSSEAU président de la ligue de hockey Haute-Pression présente ici au cerbère des Incorruptibles d'Acton Vale le trophée emblématique du championnat de la saison régulière. Sur la photo on remarque, de gauche à droite M. Claude Bernard secrétaire de la ligue; M. André Jetté président et instructeur des Incorruptibles; le cerbère Marcel Champagne et le président M. Gilles Rousseau. Cette remise de trophée s'est déroulée au cours de la soirée de danse des Incorruptibles à l'hôtel Windsor d'Acton Vale. (photo, André Chevanelle)

Nouvelles brèves

FELDKIRCH, Autriche (PA) — Le R.P. David Bauer, conseiller de l'équipe nationale de hockey du Canada, a déclaré hier qu'il ignorait tout des plans de retraite de Carl Brewer dès l'an prochain. Le pilote Jack McLeod n'en savait pas plus à ce sujet et Brewer ne pouvait venir au téléphone à la suite du retard accusé par l'équipe dans son voyage de l'Allemagne de l'Ouest à l'Autriche, lequel fut causé par une tempête de neige qui a retenu les Canadiens en Allemagne.

— — —

NEW YORK (PC) — Bud Grant, ancien gérant-instructeur des Blue Bombers de Winnipeg, a assisté hier aux séances de repêchage des LNF et LAF en qualité de pilote des Vikings de Minnesota. Grant avait assisté à une séance semblable dans la LCF à Montréal en février dernier.

— — —

LOS ANGELES (PA) — Bert Olmstead, ancien porte-couleurs des Canadiens de Montréal et pilote des Canucks de Vancouver, de la ligue de l'Ouest, a admis hier que des négociations se poursuivaient avec les directeurs des Seals de la Californie, mais il a refusé de confirmer qu'il serait l'instructeur de la nouvelle équipe de la LNH la saison prochaine.

— — —

NEW YORK (PA) — L'avocat de l'Association des joueurs dans la ligue Nationale de basketball a révélé hier que ceux-ci avaient consenti à disputer les séries éliminatoires tandis que les pourparlers en vue d'un régime de retraite doivent se poursuivre jusqu'au plus tard le 8 juin.

— — —

NORTH BAY, Ont. (PC) — Sid Drew, de Lachute, a subi son premier revers devant le Manitoba, au compte de 12-6, hier, lors de la troisième ronde du championnat national de curling de la Légion canadienne.

— — —

ACCRA, Ghana (PA) — Le champion mondial des poids lourds, Cassius Clay, défendra son titre contre un aspirant de son choix ici en mai ou juillet prochain, ont révélé, hier, les directeurs de la boxe locale. Le match sera présenté dans le sta

WINNIPEG PC -- Le joueur de défence Carl Brewer du Canada sera peut être absent à cause de maladie lors de l'ouverture des championnats mondiaux de hockey amateur à Vienne samedi prochain. Son état crée un problème au pilote Jack McLeod qui doit révéler les noms des 17 joueurs de son équipe avant le début du tournoi, où aucune substitution n'est permise à l'exception des gardiens de but.

— — —

TORONTO (PC) — Dick Shatto, ancien demi des Argos de Toronto, a subi une greffe à une vertèbre du cou hier, mais on ignore si l'opération a été tentée à la suite d'une blessure subie au jeu. On sait que Shatto a pris sa retraite à la fin de la saison 1965 alors qu'il détenait encore 16 records de cette équipe de la ligue Canadienne de football.

Nomination au Tour de la Nouvelle-France

MONTREAL - Le propriétaire et organisateur du Tour cycliste de la Nouvelle-France, M. Claude Mouton est très heureux d'annoncer une autre importante nomination au niveau de l'organisation du Tour: M. J. André Contant devient administrateur-conseil en promotion et publicité.

André Contant n'est pas un inconnu dans le monde du cyclisme puisqu'il a siégé comme directeur en 1964, au sein du bureau de direction de l'U.C.N. (prédécesseur) de L'U.C.Q.) comme responsable des relations extérieures et directeur du défunt journal du cyclisme "Le Chafnon".

Contant a fait ses études classiques au collège Sainte-Marie, à l'Université de Montréal, aux Hautes Etudes Commerciales, à McGill et aux Beaux Arts. Il fut à l'emploi de la brasserie Dow pendant quatre ans comme assistant du directeur de la promotion sportive et depuis les trois dernières années il assume le poste de chargé de comptes à l'agence de publicité McKim de Montréal.

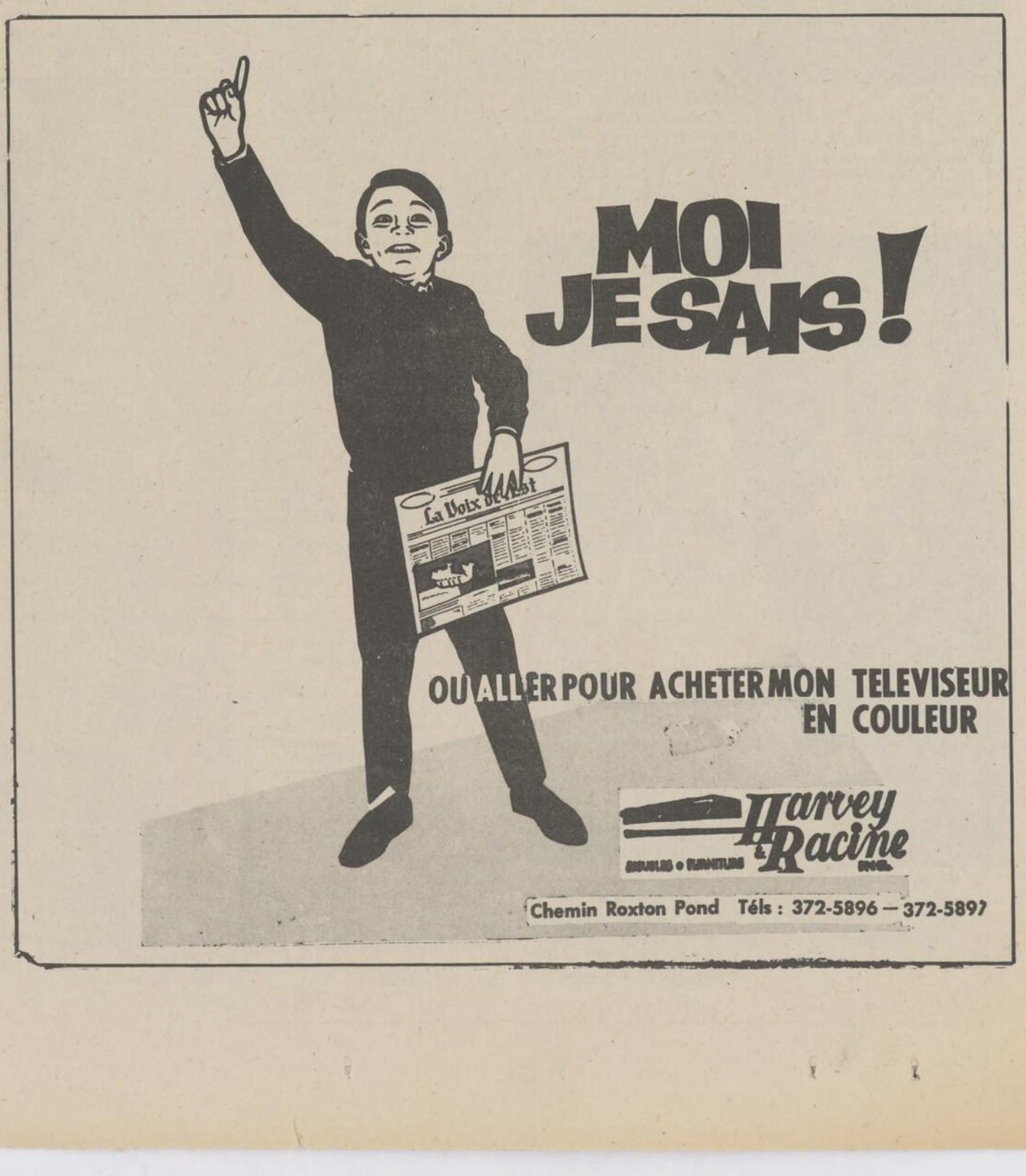
Claude Mouton s'est déclaré très enthousiaste et enchanté du retour d'André Contant dans le cyclisme avec le Tour de la Nouvelle-France. "André Conptant a fait sa marque dans le cyclisme en 1964 et je suis très heureux que mon coordonnateur, Paul Roy, ait réussi après maintes rencontres à le convaincre de se joindre à notre équipe, c'est une acquisition qui vaut son pesant d'or. Mais ce qui me réjouis particulièrement, de continuer Mouton, c'est le fait que le Tour de la Nouvelle-France ait réussi à ramener dans le cyclisme des gars comme Paul Roy, Georges Lachance et Aimé Gagné (qui tous trois avaient démissionné de l'ACC depuis septembre dernier) et enfin d'y ramener André Contant. "Avec des gars de cette trempe, le Tour sera un succès et ma pression artérielle se maintient à la normale..."

VIVE LE TIR A L'ARC

avec Richard WILLCOTT

Nos representants ont failli à la tâche dimancne dernier à Victoriaville en laissant les archers de St-Hyacinthe prendre l'initiative du tournoi C'est M. Marcel Sauvageau, qui s'est distingué avec une ronde de 263 pour ainsi infliger une humiliante défaite à notre champion Mr. Roger Desroches de Granby par une forte marge. C'est dimanche le 19 mars que les Flèches Maska de St-Hyacinthe tiendront leur tournoi à la salle de l'O.T.J. de la Providence et ce dernier doit débuter à 10hr précise de l'avant-midi. Point n'est besoin de vous dire que les pratiques de cette semaine ont été des plus sérieuses afin de redonner à notre club la place qui lui revient. Roger Desroches nous informe qu'il fera tout son possible afin de reprendre à Marcel Sauvageau les honneurs dans ce tournoi . L'an passé 118 archers ont pris part à ce tournoi ce qui l'en a fait l'un des mieux réussis de tout le Canada. Les organisateurs de cette année espèrent un succès aussi formidable que l'an passé et n'ont rien négligé pour atteindre leur but. Plusieurs archers de Granby prendront part à ce tournoi, mais tous s'attendent à une compétition très forte de la part des autres clubs car depuis que le tir à l'arc a fait son apparition à la télévision plusieurs nouveaux archers ont fait leur début et se sont avérés des archers de grande classe.

C'est probablement à ce magnifique tournoi que nous commencerons à prendre la photo de chaque archer afin de mettre sur pied un gigantesque album de photos de tous les archers de la Belle Province, ainsi qu'une courte biographie de chacun. Aucun club ne possèdera un album aussi complet et nous en serons très fier. Avec la venue du printemps les adeptes de notre sport commencent à se préparer pour la belle saison et se voient déjà en train de décrocher une flèche sur les magnifiques parcours de tir à l'arc de toute la province. . . .



La Voix Féminine

Une fête très réussie pour les Parents-Maîtres à St-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE- (DM) - L'Association Parents-Maîtres des paroisses Christ-Roi et Cathédrale de Saint-Hyacinthe clôturait la Semaine de l'Education par un souper canadien tenu à l'école Lafontaine, en remportant un succès éclatant.

Quelque trois cent personnes se groupaient au gymnase Lafontaine récemment pour prendre part au deuxième souper canadien offert par l'APM. Immédiatement après le souper, Mme Yvette Létourneau offrait au public un mini-défilé qu'elle décrivit avec une agréable aisance. Ses quatre mannequins présentaient l'élégance printannière, vue par un spécialiste dans l'art d'être bien vêtu. Ces petites nymphes se disputaient tantôt le lustre du castor, tantôt la chaleur du phoque, tantôt la grâce du vison, et cela sous les applaudissements d'un public ravi. Une trentaine de styles, choisis parmi les plus nouvelles créations de maîtres renommés, faisaient l'admiration des connaisseurs. De jolis chapeaux aux couleurs aussi variées les uns que les autres annonçaient la belle saison. Les accessoires: gants, bourses, fichus, tous ces articles complétaient les toilettes.

Des suggestions pour la future mariée se méritaient des acclamations générales. Les mamans des futurs époux y trouvaient de quoi activer leur imagination, Mme Yvette Létourneau devant un public aussi sympathique, offrait un bon d'achat d'une valeur de $50, mérité par la petite Hélène Caron. Le décor de fleurs était une gracieuseté de Jules Maurice, fleuriste.

Au programme de la soirée, les fillettes et les garçons des écoles de St-Hyacinthe, ont prouvé aux parents que les jeunes ont des talents cachés. Chacun y alla de sa spécialité dans les répertoires de chansons, monologues, piano, instruments musicaux. Une toute jeune ballerine, Mlle Joanne Bousquet, exécutait son numéro avec une assurance presque professionnelle. Par son numéro, elle a prouvé que l'art est une culture qu'il faut mettre à profit.

Parmi les invités d'honneur, on remarquait la présence de: Mgr Samuel Lemoyne, curé de la Cathédrale, M. l'abbé Saint-Pierre, curé à la paroisse Sacré-Coeur; M. l'abbé Leclerc, vicaire à la paroisse Christ-Roi et conseiller moral de l'APM local; M. Denis Bousquet, député provincial; M. René St-Pierre et Mlle St-Pierre; M. Roger Gagnon, directeur général des études primaires, et Mme Gagnon; M. Paul-Emile Gendron, président de la commission scolaire de St-Hyacinthe et commissaire à la Régionale; M. Léo Bibeau, commissaire d'écoles; M.C.P. Fournier, commissaire d'écoles à Douville, et Mme Fournier; M. Adrien Dupont, commissaire d'écoles de St-Joseph, et Mme Dupont; Mme Lise Grimard, présidente de la Fédération des Associations Parents-Maîtres de la Régionale de l'Yamaska, et secrétaire de l'APM de Douville, et M. Jean-Paul Grimard; M. Maurice Lafrenaye, trésorier de la FAPMRY, et Mme Lafrenaye; Mlle Françoise Bessette, directrice de l'école Lafontaine, et Mme Léo Riendeau.

Deux artistes invitées, Mlle Anita Gilbert, chanteuse, et Mme Sévigny, accordéonistes, vinrent ajouter à cette soirée une note de gaieté et de chansons.

Un orchestre de choix assuma les frais de la musique à la fin de la soirée.

En '67, les vêtements sont très versatiles

L'anniversaire le plus fêté dans le monde cette année sera sûrement le Centenaire de la Confédération, et cet anniversaire sera souligné par de nombreux événements spéciaux partout à travers le Canada.

Mentionnez à une femme qu'elle doit aller à une réception et sa première pensée ira pour la toilette qu'elle devra porter. Heureusement les vêtemnts cette année sont très versatiles et vous pouvez choisir parmi d'innombrables modèles. De plus aucune femme ne se sentira obligée de porter un modèle spécifique même si ce dernier n'est pas a son goût.

Assurez-vous que tous vos vêtements soient confortables pour vos réceptions du Centenaire. Il y a avantage de faire un peu de planification afin de vous assurer que vous serez en mesure de jouir de chaque événement, spécialement une journée passée à visiter l'Expo.

Avant d'acheter quoi que ce soit, faites-vous ajuster, c'est la seule façon que vous ayez pour vous assurer d'obtenir un réel confort et une jolie apparence.

Ceci s'applique tout spécialement pour vos vêtements de base. Rien ne peut vous donner l'impression d'être autant à votre désavantage qu'une gaine ou une corselette qui ne vous découpe pas parfaitement Tandis qu'un soutien gorge et une gaine bien ajustés vous rendent confiante et aident énormément à faire paraître vos toilettes, même les moins dispendieuses, à leur avantage.

Prenez en considération les événements du Centenaire auxquels vous participerez, ils seront sûrement très variés et vous devrez choisir votre garde robe en conséquence afin de vous assurer que vous aurez des vêtements qui seront adéquats pour toutes ces occasions. Votre garde-robe de vêtements de base devra être conforme à vos toilettes. Rappelez-vous que les gaines-culottes sont une nécessité sous les shorts et les pantalons et que les soutiens-gorge sans bretelles, sans dos ou avec des côtés descendant très bas sont nécessaires avec les toilettes de soirée.

Pour vous assurer que les jambes des gaines-culottes ne soient pas trop longues ou que les bretelles des soutiens-gorge ne soient pas visibles apportez votre nouvelle toilette avec vous lorsque vous allez magasiner pour des vêtements de base. Essayez votre nouvelle robe avec les vêtements de base que vous désirez acheter afin de vérifier votre apparence générale.

Etant donné que les Canadiens voyageront plus cette année qu'à l'ordinaire, garder des vêtements propres lorsque vous serez en voyage soulèvera sûrement un problème. En ce qui concerne vos vêtements de base il n'y aura aucun problème car aujourd'hui les vêtements très légers se lavent aussi facilement que vos bas de nylons.

Un lavage rapide dans de l'eau tiède avec un savon doux ou encore à l'eau froide avec le savon spécial fait pour les tissus synthétiques ou de la fine lingerie fera que vos soutiens-gorge et vos gaines seront toujours frais et propres.

Soyez toujours à votre avantage pendant cette année du Centenaire et laissez à vos vêtements de base le soin de vous accorder cette apparence impeccable et vous procurer ce confort désiré.



M. et Mme Roger BERNARD (Jeannine Perras) dont le mariage fut célébré en l'église St-Benoit de Granby. Mlle Perras est la fille de M. et Mme Alphonse Perras, de Granby. M. Bernard est le fils de M. Olivier Bernard, de St-Victor de Beauce. Les nouveaux époux habitent Ville Lemoyne. (Photo Studio La Liberté)



M. et Mme Gaston SIMARD (Françoise Marchand), dont le mariage fut célébré en l'église St-Eugène de Granby. Mlle Marchand est la fille de M. et Mme Georges-Aimé Marchand, de Granby. M. Simard est le fils de Mme Gérard Simard, de Baie St-Paul. Les nouveaux époux habiteront Montréal. (Photo Studio La Liberté)

Naissance

UPTON (DNC) - - - M. et Mme Maurice Gaumond (Ghislaine Cloutier), d'Upton, sont les parents d'une fille née à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe et baptisée sous les prénoms de Marie, Nathalie, Josée. Le parrain et la marraine sont M. Jacques Cloutier, d'Upton, et Mlle Diane Frédette, d'Upton. La porteuse était Mme Emetthe Cloutier.

Naissance

ST-PIE (DNC) - - - M. et Mme Germain St-Pierre (Fernande Larose) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Paul, André. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Réal Dion, oncle et tante de l'enfant.

VOTRE HOROSCOPE

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Journée excellente qui vous permet de pousser vos ambitions sur le plan professionnel ou social. Un malentendu s'apaise et vous parvenez à régler des questions qui vous étaient pénibles.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Vous pourrez bénéficier d'avantages qui vous seront procurés par des parents ou des amis, pourvu que vous consentiez à accepter leur geste.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Votre énergie accrue vous donne des avantages sur des concurrents ou des adversaires. Vous attendez des nouvelles; ne perdez pas patience.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Des satisfactions d'amour-propre vous seront offertes. Vous aurez, aujourd'hui l'explication d'une affaire embrouillée.

22 juillet au 21 août (LE LION) Des nécessités intimes peuvent venir bouleverser vos activités coutumières et mettre votre conjoint ou votre partenaire de mauvaise humeur.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Ne vous montrez pas hostile à quelqu'un qui a besoin de vous, et dont vous pouvez avoir besoin plus tard. Vous pouvez être quelque peu déçu de la tournure des événements.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Des décisions familiales peuvent vous occasionner des dépenses imprévues ou un déplacement . Votre intérêt vous commande le silence.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Une cause produit de l'effet, et l'étonnement ne cesse de grandir autour de vous. Vous devez vous conformer à des circonstances adverses.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Les rapports avec la personne que vous aimez peuvent maintenant s'améliorer. Une dépression passagère ne doit pas vous arrêter dans vos projets.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Votre équilibre budgétaire peut être mis en péril par de pressantes nécessités Ne permettez pas à des gens trop curieux de mettre le nez dans vos affaires.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Ne perdez pas la tête si vos projets changent d'une minute à l'autre ou si des personnes de votre entourage vous surprennent par leurs réactions.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Ce matin, vous pouvez vous trouver devant un mur, en ce qui concerne votre travail ou vos activités. Ne vous découragez pas devant les difficultés. Elles s'évanouiront d'elles-mêmes.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes intègres et travailleur, ce qui vous permettra d'avancer dans votre carrière. Appartenant à la catégorie des gens de principe, vous pouvez en imposer par vos fortes convictions personnelles. Caractère entier dans les affaires, comme dans les antipathies et les affections. Sur le plan sentimental, vous pouvez manquer de tolérance, mais vous ferez quand même la conquête de votre idéal.

Naissances à Saint-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE (DM) - - - Voici la liste des derniers baptisés dans les différentes paroisses de la ville de Saint-Hyacinthe.

CATHEDRALE

BERUBE -- Marie, Josette, Nathalie, fille de M. et Mme Jean - Claude Bérubé (Claire Chenette). Le parrain et la marraine sont Lubain Lantaigne et Josette Bérubé.

NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE

MARQUIS -- Joseph, Marc, Jacques, fils de M. et Mme Réal Marquis (Gisèle Landry). Le parrain et la marraine sont Jean - Guy Gadbois et Thérèse Marquis.

SACRE-COEUR

AUGER - - Joseph, Marcel, Jean-Louis, fils de M. et Mme Jean - Louis Auger (Thérèse Veilleux). Le parrain et la marraine sont Marcel Auger et Jeannine Lefrançois.

LEMAY -- Maxime, Joseph, Pierre, fils de M. et Mme Claude Lemay (Marie - Paule Fugère). Le parrain et la marraine sont Pierre Lemay et Simone Lemay.

SAINT-SACREMENT

GAUTHIER -- Marie, Diane, Louise, Nathalie, fille de M. et Mme Jean Gauthier (Laurence Thibault). Le parrain et la marraine sont Oscar Gauthier et Marcelle Côté.

BRISEBOIS -- Marie, Suzanne, Nathalie, fille de M. et Mme Jean - Marc Brisebois (Suzanne Blanchette). Le parrain et la marraine sont Camille Blanchette et Marguerite Morache.

SAINT-JOSEPH

AIME -- Joseph, René, Daniel fils de M. et Mme George Aimé (Georgette Moquin). Le parrain et la marraine sont René Landelle et Yvette Laramée.

PRECIEUX-SANG

LAFRANCE -- Joseph , Patrick, Sylvain, fils de M. et Mme Réal Lafrance (Claire Bousquet). Le parrain et la marraine sont Aimé Lafrance et Thérèse Péloquin.

BERNATCHEZ -- Marie, Huguette, Francine, fille de M. et Mme Egide Bernatchez (Louise Vézina). Le parrain et la marraine sont Pierre Vézina et Marie - Blanche Jacques, représentés par Maurice Hébert et Claudette Ménard.

DESLANDES -- Joseph, Vincent, Benoit, fils de M. et Mme Claude Deslandes (Andrée Desmarais). Le parrain et la marraine sont Vincent Desmarais et Solange Girard.

Mariages à St-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE-- (DM) - En l'église Cathédrale de Saint-Hyacinthe fut célébré le mariage de Mlle Odette Germain, fille de M. et Mme André Germain (Dora Denis), de Saint-Hilaire, à M. Yvon Bastarache, fils de M. et Mme Eugène Bastarache (Jeanne Plante), d'Otterburn Park.

En l'église Cathédrale de Saint-Hyacinthe fut célébré le mariage de Mlle Camille Larochelle, fille de M. et Mme Omer Larochelle (Lucienne Pouliot), de St-Philémon-de- Bellechasse, à M. André Béland, fils de feu Josaphat Béland et de Mme Béland (Belle Diamond), de St-Hyacinthe.



ROBE-REDINGOTE en piqué de coton blanc, larges poches et boutons de strass. Ce modèle est une création de Jacques Heim.

L'élégance triomphe et l'exentricité meurt avec les souliers de Pâques

Les nouvelles chaussures de cuir ont dit "oui" à l'élégance, "non" à l'excentricité. Les femmes qui connaissent le jeu des "oui" et des "non" de la mode rechercheront à Pâques pour être chics, les gracieux modèles de fin cuir, à peine nés des croquis des dessinateurs.

Le dimanche de Pâques, ces dames déambuleront les avenues parées des tout derniers bas-souliers: sandales, escarpins, brides arrières et lacés. Leur nouvelle ligne de pointe élargie -- presque carrée, quelques modèles ont des bouts ronds--trouvera l'équilibre par leurs talons bas et moyens, rapportent les Industries du cuir. Les grands triomphateurs seront les cuirs satinés et grenus, les suèdes, les cuirs brossés et cirés, le cuir verni véritable et les originals cuirs gaufrés et imprimés.

Délicats ou détonnants -- les souliers de Pâques donnent la vedette à plus d'une boucle, d'un noeud, d'une courroie ou d'une échancrure. Les sandales seront particulièrement délectables si elles attrapent bien le ras du sol avec leurs courroies "ceinturant" le talon, leurs côtés ouverts leurs appliques évidées, et leurs effets ton sur ton. Autant pour être à l'aise qu'élégante, recherchez aussi les chaussures avec semelle de cuir très obéissante.

Les escarpins jolis comme les fleurs des champs se présentent dans un bouquet de couleurs printanières...du pourpre au rose indien, du jaune à la teinte biscuit. Les cuirs qui relèvent vraiment cette collection sont les cuirs vernis véritables, les cuirs satinés et finement grenus, les suèdes puis les cuirs gaufrés. Comme ornement, les noeuds sont immenses -- et les boucles encore plus volumineuses. Plusieurs escarpins, bien entendu sont des amours de simplicité.

Quand vous faites vos emplettes, souvenez-vous que la valeur d'une chaussure ne tient pas simplement à son allure mais aussi à ses qualités qui la rendent poreuse durable et moulante. Par sa structure naturellement fibreuse, le cuir a une action "respiratoire" qui garde le pied frais et sec. L'habileté qu'a le cuir d'épouser la forme de votre pied est unique chez les matériaux à chaussures; elle vous assure d'un "fait sur mesure" pour vous toute seule.

Vous aurez de quoi vous promener dans le vent ce printemps, si vous êtes propriétaire d'une paire de ces nouveaux brides-arrières "sassy" de cuir blanc ou pleine couleur. Les brides donnent plus de grâce aux sandales, aux escarpins et aux souliers lacés...elles sont larges ou étroites...elles peuvent être élasticisées, sanglées, asymétriques, et de teinte qui contraste avec le corps du soulier.

Une allure plus tailleur au temps de Pâques vous réserve une infinité de souliers lacés, des escarpins genre spectator et les modèles à la "Gucci" ornés de laiton. Les cuirs gaufrés, suédés et vernis se prêtent bien ici, aussi bien que les textures grenues, gaufrées et brossées.

Les souliers de cuir du Printemps 1967 veulent faire honte à l'arc-en-ciel. Le menthe aqua, le céleri et le Jaipur rosé seront en grande demande en plus du chameau qui va avec tout. Les plus "fortes" des couleurs fortes sont les pourpres, le jaune mango, l'orange et le rose choc. Le blanc battra son chemin seul ou combiné avec d'autres teintes -- les cuirs blancs, c'est heureux, retrouvent maintenant leur éclat avec un nettoyage éclair. Le soir, les teintes métalliques des cuirs, or, argent, cuivre, scintilleront.

FLEURS
POUR
. NAISSANCE . MARIAGE
. HOPITAL . RECEPTIONS
. MORTALITE



Mme Gilberte Loiselle
. FLEURISTE .
342 PAPINEAU
GRANBY
TEL:
378-1191

Quelles nouvelles?

Partie de sucre à Henryville

HENRIVILLE (DNC) -- Une partie de sucre aura lieu à la Salle Poutre, de St-Ignace, dimanche le 9 avril, sous les auspices du Cercle des Fermières de Henriville. Toutes les Fermières accompagnées de leurs époux et de leurs enfants sont cordialement invitées à prendre part à cette partie de sucre. "Les Jérolas", artistes bien connus, seront au programme au cours de l'après-midi. Pour de plus amples informations veuillez communiquer avec Mme Arthur Grenon, Tel: 87, ou avec Mme Georges-Ed. Dupont, Tel: 20. Bienvenue à tous.

Réunion de l'AFEAS de Saint-Damase

SAINT-DAMAS (DM) -- Les membres du Cercle de l'A.F.E.A.S. de St-Damase sont invitées à assister à leur réunion mensuelle qui aura lieu mardi le 21 mars, à 8 heures p.m., à la Salle paroissiale. Il y aura différents concours d'art culinaire. Un goûter terminera la soirée. Bienvenue à tous les membres.

Bénédiction de fiançailles, le 26

SAINT-HYACINTHE (DNC) -- Une bénédiction de fiançailles aura lieu dimanche le 26 mars, jour de Pâques, à trois heures de l'après-midi à la Cathédrale de St-Hyacinthe.

Cette cérémonie est organisée par le Service des cours de préparation au mariage. Une invitation spéciale est lancée aux futurs fiancés. Pour de plus amples informations, veuillez signaler 774-5444.

Partie de cartes et défilé de mode

FARNHAM (DNC) -- Une partie de cartes et un défilé de mode auront lieu à Farnham le 2 avril, au sous-sol, de l'église St-Romuald. La soirée est organisée par le Cercle des Fermières de Farnham. Bienvenue à tous.

Naissance

STE-ANGELE-DE-MONNOIR-(DNC) - - - M. et Mme Romuald D'Auteuils (Rosanne Royer) sont les parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Nathalie, Linda. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Ralph Chary, oncle et tante de l'enfant.

Naissance

ACTON VALE (DNC)- M. et Mme Rolland Champagne (Fernande Leduc), d'Acton Vale, sont les parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Céline, Louise. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Fernand Champagne, de Granby, oncle et tante de l'enfant. La porteuse était Mme Arthur Champagne, de St-Théodore d'Acton, grand-mère de l'enfant.

Prompt rétablissement

STE-MADELEINE (DNC) - - - Meilleurs voeux de prompt rétablissement à M. Armand Côté, maire de la paroisse de Ste-Madeleine, hospitalisé à St-Charles de St-Hyacinthe.

Egalement à M. Charles A. Messier, hospitalisé à St-Hyacinthe.



Voici un gilet à col fermé, modèle sport, par Braemar de Londres. Il comprend un col légèrement montant, et une large bande partant des épaules pour se terminer au devant et dos du gilet.

On trouve élégance et budget raisonnable chez
PAUL ROBERGE
Mercerie pour hommes et jeunes gens
380, Principale GRANBY Tél: 378-4466



M. SERGE PROULX maintenant chez AMEUBLEMENT ROLAND CABANA

Bien connu dans la région, et possédant une précieuse expérience dans le domaine du meuble, Serge Proulx est une acquisition précieuse pour notre magasin.

Notre clientèle peut compter sur ses connaissances et ses grandes qualités de vendeur courtois et honnête.

Ameublement Roland Cabana
691, rue Cowie Granby tél. 378-8880

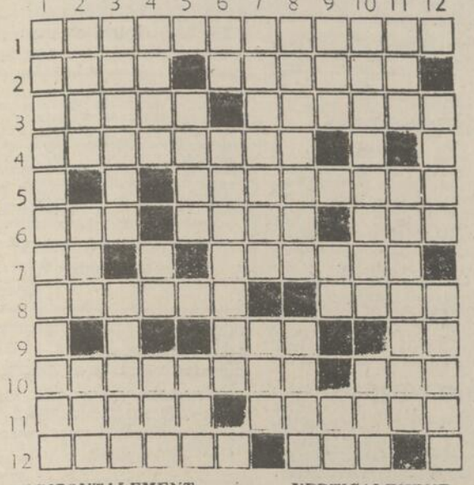
OUI
Pour vos fleurs de Pâques
c'est toujours la Maison
Montcalm qu'il vous faut voir



Maison Montcalm
FLEURISTE
210, York
Granby 372-3925
OUVERT DIMANCHE TOUTE LA JOURNEE

Mots Croisés

— No 2639 —



HORIZONTALEMENT

1—Assemblages obliques de deux pièces de bois.
2—Epoux. — Attachement mutuel.
3—Cercueil. — Oter la tête d'un clou.
4—Mortalité.
5—Rédacteur de procès-verbaux.
6—Changement. — Mois. — Pronom relatif.
7—Carte. — Elus de nouveau.
8—Essayai. — Tout aliment apprêté.
9—Agent de Louis XV. — Paresseux.
10—Quatre fois dix. — Obtint.
11—Mariage. — Vaste.
12—Supporte deux roues. — Transpire.

VERTICALEMENT

1—Qui a le caractère d'un emblème.
2—Table du pressoir. — Affaibli. — Précèdent les autres.
3—Epée longue et étroite. — Réfutais.
4—Ricanera. — Conj. — Chef d'Etat.
5—Susiane. — Homme ignorant.
6—D'aller. — Jeu ... (exercice de voltige acrobatique).
7—Exprimer. — Retranche.
8—Pitoyable, misérable. — Clairs et précis.
9—Période de temps. — Consonnes. — Possédé.
10—Acide azotique. — Dans la rose des vents.
11—Petite cheville au golf. — Lourd dans ses manières.
12—Action de se ruer. — Assigne sa place à.

SOLUTION DU PROBLEME No 2638

■ **Horizontalement:** 1. Compromettre: 2. Oseraie — AM; 3. Mesurément: 4. Ane — Odeurs; 5. Unie — Ere — Mie; 6. Tir — Plantes; 7. An — Pointes; 8. Taillade — Car; 9. Issue — Urgent: 10. Sis — Manne: 11. Noué — Socle; 12. Session — Nés.

■ **Verticalement:** 1. Computations: 2. Osé — Ninas — OE; 3. Mésair — Issus; 4. Prune — Pluies; 5. Rare — Pôles; 6. Oie — Elia — No; 7. Mémorandum: 8. Edenteras; 9. Tune — Té — Gnon; 10. Tumescence; 11. Ra — Ris — Anels; 12. Emise — Art.

SUITE DE: CRONIQUE

- De Louis Blanchet, un livre qui est un roman et qui n'en est pas un à la fois: "Je ne suis à personne". Ce livre est publié par les éditions du Chalet dans la collection Chemin de la vie. Ce livre que l'auteur nous offre est formé d'un mélange de faits imaginaires et de faits vécus. En fin de compte, un livre qui serait peut-être quand même un roman . . . mais un roman un peu vrai et avec une morale ou plus simplement une leçon ou encore la suggestion d'une ligne de conduite. De toute façon, le héros de l'histoire se nomme Jean-Louis, il a treize ans et là est tout le problème; problème de dialogue et d'entente.

- De Denise Saada, "L'héritage de Freud". La maison d'édition: Aubier-Montaigne, la collection: La chair et l'esprit. Qui dit Freud, dit psychanalisse. Ici, l'auteur retrace l'évolution de cette science depuis Freud jusqu'à aujourd'hui. Elle traite de la psychanalyse elle-même, de ses applications, de ses prolongements et des problèmes qu'elle peut causer.

- De Monique Laurent, un livre publié sous l'égide de la revue Demain par les éditions feuilles familiales et les éditions vie ouvrière "Elle travaille" Ce livre traite de la condition de la femme aujourd'hui, de son instruction, des caractéristiques du travail féminin et aussi de la mesure d'équilibre qu'il faut établir pour pouvoir synchroniser travail et foyer.

- Dans la même série, publiée par les mêmes éditions et rédigé en collaboration, nous avons "Demain, l'Amour". Propos sur le mariage, sur les prêtres et les religieux; car partout il y a et il faut l'amour. "Demain, l'amour sera ce que nous en ferons" . . .

- Enfin, de G. Guillemot-Magitot, un livre publié aux éditions de l'Amitié: "J.S. Bach et ses fils". Pour ceux que la musique de Bach intéresse, que ce soit le Bach classique tel qu'il fut ou le Bach-jazz tel qu'on l'interprète; un livre qui parle à travers les oeuvres, les jours difficiles et les jours de gloire.

SUITE DE: M. MICHENER

Si M. Michener n'était pas un maître en procédure parlementaire, il compensait largement par ses paroles raisonnables, accompagnées à l'occasion d'une plaisanterie, et surtout par son impartialité à toute épreuve. Un jour, il rappela à l'ordre le premier ministre Diefenbaker lui - même, au cours d'un débat orageux. Ce rappel à l'ordre, bien entendu, ne fit rien pour diminuer sa popularité auprès des membres de l'opposition.

Lorsqu'il fut réélu à l'unanimité président de la Chambre en 1958, M. Pearson, alors chef de l'opposition, rappela dans son discours le tact de M. Michener, sa probité et son sens des proportions.

Aux élections générales de 1962, M. Michener fut défait par le libéral Ian Wahn. Il retourna d'abord à la pratique du droit, mais la quitta bientôt pour présider, au Manitoba, une commission d'enquête sur le gouvernement et les finances commission, qui devait être dissoute en 1963.

Au cours de la même période, on annonça que le gouvernement libéral l'avait demandé pour devenir membre de la commission sur le bilinguisme et le biculturalisme, mais qu'il avait refusé en raison de son engagement antérieur avec le gouvernement du Manitoba.

Lorsqu'il devint haut commissaire en Inde, il étudia les institutions parlementaires de ce pays. Il a été reconnu comme étant le seul chef d'une mission diplomatique, à la Nouvelle Delhi, à assister régulièrement aux sessions du Parlement. Il a de plus visité la plupart des Etats indiens, ainsi que plusieurs pays avoisinants. Il est toujours demeuré l'homme impeccable, l'un des rares diplomates à porter complet et cravate tout au long du suffocant été indien.

M. Michener, qui répond aux prévisions de Daniel Roland, est de religion anglicane. En plus de la politique, il a couvert un éventail imposant d'activités. En effet, il fut tour à tour secrétaire général pour le Canada de la Fondation Rhodes, membre de l'exécutif national de l'Institut canadien des Affaires internationales, officier de liaison pour le service colonial, président des Visites interprovinciales, association qui organise des échanges entre le Canada français et le Canada anglais, et enfin membre du conseil de l'Association canadienne pour l'éducation des adultes.

Fair-play sportif

En 1945, M. Michener fut délégué aux conférences sur les relations du Commonwealth à Londres, puis au Pakistan en 1954. En 1961, il fut nommé fellow de l'Université d'Hartford, à Oxford. Il avait été décoré de la médaille de Couronnement en 1937. En 1962, il devint membre du Conseil privé du Canada, ce qui lui conférait le titre d' "honorable" pour la vie.

Fervent adepte de plusieurs sports, il pratiqua successivement le hockey, le tennis, le ski et la natation. Il a déclaré un jour que sa participation aux sports lui avait inculqué l'un de ses principes favoris, dans le cours de la vie publique:

"Une attitude de tolérance pour tous, et la haine des jalousies et des chicanes de races."

L'épouse de M. Michener est également une femme de distinction. Née dans le Manitoba, elle a grandi à Vancouver. Elle possède un doctorat en philosophie de l'Université de Toronto, et est l'auteur d'une étude consacrée à Jacques Maritain, philosophe français.

Elle terminait ses études à l'Université de la Colombie-Britannique et étudiait la musique au Conservatoire royal de Toronto lorsqu'elle rencontra son mari, qui joue également du piano.

Tout comme son mari, Mme Michener possède un vaste champ d'activités. Pendant quelques années, elle rédigea des articles réguliers sur la cuisine et l'art de recevoir, dans la revue Canadian Homes and Gardens.

Alors que M. Michener était président de la Chambre, elle composa un manuel à l'usage des femmes des parlementaires, où elle décrivait en détails les coutumes et les usages de la ville officielle d'Ottawa.

Télé TV Vision

CFTM CANAL 10

SAMEDI
8.00 Mire - Musique
8.30 Sir Lancelot
9.00 Le Virginien
10.30 Les hommes volants
11.00 La roulotte du gros Bill
12.00 Ciné-Midi
"Madame Minive"
2.30 Sur le matelas
3.00 Ciné-Samedi
4.30 L'homme invisible
5.00 La rampe sportive
5.30 C'est arrivé cette semaine
6.00 Mon pays mes amours
6.30 Comment, pourquoi?
7.00 Jeunesse d'aujourd'hui
8.00 Les Arpents verts (c)
8.30 Les grands spectacles
"Un étrange marché"
10.00 La crème de toast et café (c)
10.45 Dernière heure et météo
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
"Le trou Norman"
12.40 Dernière édition
12.45 Fermeture

DIMANCHE
9.30 Mire-Musique
10.00 Psychologie vivante
11.00 Bonne journée
12.00 Terre des hommes
terre de Dieu
12.30 Le coin du disque
1.00 Les hommes de l'avenir 1.30 Arrêt
2.30 Ciné-Dimanche
"Napoléon II l'Aiglon"
4.30 Ciné-dimanche (c)
5.30 Voici l'expo (c)
6.00 Les Pt'its bonhommes
6.30 Music-hall Catelli
7.00 Ciné-spectacle
8.30 Formi-Formidable...
9.00 Le Baron (c)
10.00 La belle époque (c)
10.30 Mon coeur est un violon
10.45 Dernière heure et météo
11.00 La ronde des sports
11.10 Franc parler
12.10 Cinéma
"Vidock"
1.40 Dernière édition
1.45 Fermeture

LUNDI
11.05 Super-bingo
11.15 L'école du bonheur
11.30 Dessins animés
11.45 Le grand Manitou
12.00 Première édition
12.15 Ciné-Roman
12.30 Ciné-Midi
"Prisonnière des ténèbres"
2.00 Eternel amour
2.30 Ciné-Lundi
"Le jugement de Dieu"
2.30 Ciné-Lundi
"Le chemin du paradis"
4.15 Dessins animés
4.30 Zoo du capitaine
5.30 L'escadrille sous-marine (c)
6.00 Télé-métro (c)
7.30 Au-dela du réel
8.30 Ma sorière bien-aimée
9.00 Bon anniversaire (c)
9.30 Gags à gogo
10.00 Un peu beaucoup
10.30 Venez donc chez moi (c)
10.45 En première page
11.10 Cinéma
"Edouard mon fils"
12.30 Dernière édition

CBFT CANAL 2

SAMEDI
8.30 Musique
9.15 Cours universitaires
10.00 Cours universitaires
10.45 Cours universitaires
11.30 Tour de terre
12.00 Pépinot
12.30 Viens voir
1.00 Le Golf
1.45 Les quatre Saisons
2.00 Elles
3.00 Bob Morane
3.30 Cent millions de jeunes
4.00 L'Enfant du cirque
4.30 Images en tête
6.30 Le téléjournal
6.45 Langue vivante
7.00 Les joyeux naufrages (c)
7.30 Suivez cet homme (c)
8.00 Sincèrement, Fernand Gignac
8.30 La Soirée du hockey (c)
10.15 Les couche-tard
10.45 Le téléjournal
11.00 Nouvelles du sport
11.15 Cinéma
"Les derniers jours d'Herculanum"

DIMANCHE:
9.15 Cours universitaires
Initiation aux mathématiques modernes
10.00 Cours universitaires
Stylistique et composition
10.45 Cours universitaires
Economie politique
11.30 Le Jour du Seigneur
12.30 Lectures pour tous
1.00 Panorama religieux
1.30 Les Travaux et les jours
2.00 Grangallo et Petitro
2.30 Vagabond
3.00 Du Sport et des hommes
Champ. C. de Curling
4.00 Partout
4.30 M. et Madame détective
5.00 De plus près
5.30 L'Heure des Quilles
6.30 Expo '67 (c)
7.00 Walt Disney présente (c)
8.00 Les Beaux Dimanches
Soirée au Théâtre Alcan
"Célimare le bien-aimé"
10.00 Conférence de presse
10.30 Au pays des hommes rouges
11.00 Téléjournal
11.15 Sports Dimanche
11.30 D'Hier à demain
"Le Chemin de la croix"

LUNDI:
10.00 Le Roman de la science
10.30 La Souris verte
10.45 Poly
11.00 L'Inspecteur Leclerc
11.30 Long métrage
"O toi, ma charmante"
1.05 Le Téléjournal
1.15 Cinéfeuilleton
"Le temps des copains"
1.30 Long métrage
"Les Gladiateurs"
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino (c)
4.30 La Boîte à surprise
5.00 La Fourmi atomique
5.30 Les Croquignoles
6.00 Jeunesse oblige
"Club des Jnobs"
6.25 Nouvelles du sport
6.30 Téléjournal
6.45 Aujourd'hui
7.30 Adèle (c)
8.00 Les Belles Histoires (c)
8.30 Mission impossible (c)
9.30 Tous pour un
10.00 Le Bonheur des autres
10.30 Caméra 67
11.00 Téléjournal
11.20 Supplément régional
11.30 Nouvelles du sport
11.35 Les Incorruptibles

CHLT CANAL 7

SAMEDI
9.15 Cours universitaires
11.30 Tour de terre
12.00 Pépinot
12.30 Viens voir
1.00 L'épée de Florence
1.30 Remous
2.00 Elles
3.00 Bob Morane
3.30 Cent millions de jeunes
4.00 L'enfant du cirque
4.30 Cinéma du samedi
6.00 Les quatre justiciers
6.30 Télébulletin
6.45 La météo
6.50 Edition sportive
7.00 Soirée canadienne
8.00 Sinc., Fernand Gignac
8.30 Soirée du hockey (c)
10.15 Les Couche-Tard
10.45 Téléjournal
11.00 Nouvelles du sport
11.20 Cinéma 7

DIMANCHE
9.15 Cours universitaires
11.30 Le jour du Seigneur
12.30 Lecture pour tous
1.00 Panorama
1.30 Les travaux et les jours
2.00 Grandgallo et Petitro
2.30 Vagabond
3.00 Du sport et des hommes
4.00 Partout
4.30 M. et Mme Détectives
5.00 De plus près
5.30 L'heure des quilles
6.30 La famille Stone
7.00 Le Baron (c)
8.00 Les beaux dimanches
10.00 Conférence de presse
10.30 Au pays des hommes rouges
11.00 Téléjournal
11.20 Sport dimanche
11.30 Star Time on 7

LUNDI
11.00 La bonne cuisine
11.30 Ton-Ton Bon-Bon
12.00 A la catalogne
12.30 Première édition
1.00 Le Coq au 7
2.00 Ecran féminin
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino (c)
4.30 La boîte à surprise
5.00 L'agent sans secret
5.30 Mon dentiste
5.45 En coulisse avec Télé-Radiomonde
6.00 Avec Roger Miron
6.30 Télébulletin
7.00 Jeunesse d'aujourd'hui
8.00 Les Belles Histoires (c)
8.30 Mission: impossible
9.30 Tous pour un
10.00 Le bonheur des autres (c)
10.30 Caméra 67
11.00 Téléjournal
11.20 Supplément régional
11.30 Caméra 67
11.35 Cinéma 7
"Ma vie une chanson"

CFCF CANAL 12

SAMEDI
9.00 Time sounds
9.15 Sign on news
9.30 Thunderbirds (c)
10.00 The mighty Hercules
10.30 Space ghost (c)
11.00 The lone ranger (c)
11.30 The beatles (c)
12.00 The munsters
12.30 Let's find out (c)
1.00 All star wrestling
2.00 The Flying fisherman
2.30 Saturday at the movies
"California"
4.00 Alter four (c)
4.30 Wideworld of sport
6.00 Lide young
7.00 The Jackie Gleason Show
8.00 Academy performance c
10.00 Run for your life (c)
11.00 The national news (c)
11.15 Pulse (c)
11.40 Pajama Playhouse
"Wind Across the Everglades"

DIMANCHE
9.15 London line (c)
9.30 Woody Woodpecker (c)
10.00 Chalenge and response
10.30 Teledomenica
123.0 Continental miniature
1.00 Spectrum
1.30 Platform
2.00 Forum
2.30 Music Room
3.00 Bon voyage (c)
3.30 Tides and trails
4.00 This is Expo (c)
4.30 Challenge
5.00 T.B.A.
5.30 BRAND NEW SCENE (c)
6.00 Voyage to the bottom of the sea (c)
7.00 The Monkees (c)
7.30 The F.B.I. (c)
8.30 I dream of Jeannie (c)
9.00 Peyton Place (c)
10.00 W5
11.00 The National News (c)
11.15 Pulse (c)
11.40 Insight
12.10 Sign off news

LUNDI:
9.00 TV Bingo
9.30 I love Lucy
10.00 Ed Allen Time
10.30 Magistrate's court
11.00 Fractured Phrases (c)
11.30 Magic Tom (c)
12.00 Cliffhanger theatre
12.30 Mike Douglas show (c)
2.00 Mr and Mrs (c)
2.30 People in conflict
3.00 Words and music
3.30 It's your move
4.00 The Buddies (c)
4.30 Family theatre
6.00 The Pierre Berton show
6.30 Pulse (c)
7.00 Batman (c)
7.30 The Lucy show (c)
8.00 Bewitched (c)
8.30 Andy Griffith show (c)
9.00 Country Music Hall
9.30 The Big Valley (c)
10.30 This land of people
11.00 The national news (c)
11.18 Pulse (c)
11.40 Gunsmoke (c)

CBMT CANAL 6

SAMEDI:
8.24 Today on CBMT
8.30 Pinocchio (c)
9.00 Super-six (c)
9.30 Marine-Bo (c)
10.00 Laktari (c)
11.00 Three-star Bowling
12.00 Teen '67
1.00 Roller Derby
2.00 CBC Sports Presents:
"Olympiad"
4.00 CBC Sports Presents:
kaleidesport
5.00 Frankenstein, Jr. (c)
5.30 Bugs Bunny (c)
6.01 This Land of Ours
6.30 Sounds '67
6.45 CBC TV News
7.00 Beverly Hillbillies (c)
7.30 Tarzan (c)
8.30 NHL Hockey Night:
New York at Montreal
10.15 In Person (c)
10.45 The Outdoorsman
11.00 CBC National News
11.16 Night Report
11.22 Weekend in Sports
11.30 Film Favourites:
"Two Left Feet"
1.00 Final Report

DIMANCHE:
8.56 Today on CBMT
9.02 Extension
9.31 Jack in the Box
10.00 Time for Sunday School
10.30 Insight
11.00 Church Service
12.00 Cuisine
12.30 Let's Talk Sports
1.00 F.D.R.
1.30 Country Calendar
2.00 Chorus, Gentlemen:
2.30 Counterpoint
3.00 Music for a Sunday
4.00 Heritage
4.27 CBC TV News
4.30 Through the Eyes of Tomorrow
5.00 The Nature of Things
5.30 Hymn Sing
6.00 Walt Disney's
7.00 Camera Canada:
"The Promised Land"
8.00 Ed Sullivan (c)
9.00 Bonanza (c)
10.01 Sunday
11.00 CBC National News
11.14 Night Report
11.20 Weekend in Sports
11.27 Ciné-Camp:
"King-Kong"
1.00 Final Report

LUNDI:
9.30 Music, News, and Views
10.00 Canadian School Telecast
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Mr. Dress-Up
11.25 Bonnie Prudden
11.55 CBC TV News
12.00 Serial Six
12.30 Search for Tomorrow
12.45 The Guiding Light
1.00 Calendar
1.30 As the World Turns (c)
2.00 Password (c)
2.30 Coronation Street
3.00 Take Thirty
3.30 Edge of Night
4.00 Communicate
4.31 The King's Outlaw
5.00 Passport to Adventure
5.30 Music Hop
6.00 It's About Time (c)
6.31 Evening Report
7.00 Seven on Six
7.25 Sports
7.30 Don Messer's Jubilee (c)
8.00 The Saint (c)
9.00 Show of the Week (c)
10.00 Front Page Challenge
10.31 The New Generation
11.00 CBC National News
11.19 Viewpoint
11.26 Night Report
11.35 Sports Final
11.42 Science-Fiction Theatre:
"Frankenstein Meets the Wolf-Man"

SUITE DE: PROGRES

gences des expéditeurs. Au cours des cinq dernières années, les dépenses en immobilisations ferroviaires ont dépassé un tiers de milliard de dollars.

Les revenus nets du rail ont été de $50.2 millions, ce qui représente une augmentation de $10.0 millions. Ces revenus constituent un rendement de 3.9% sur les placements nets faits dans l'entreprise ferroviaire. Les revenus du rail, qui se sont chiffrés à $553.8 millions, ont été les plus hauts jamais enregistrés. Les dépenses du rail ont été de $503.6 millions, soit de $25.8 millions de plus que l'année précédente. De cette augmentation $14 millions ont été absorbés par les hausses de salaires.

M. Crump a déclaré que les résultats des exploitations maritimes ont été grandement compromis par les grèves en séries qui ont frappé les entreprises maritimes tant au Canada qu'au Royaume-Uni. La Canadian Pacific (Bermuda) Limited a pris livraison, en novembre d'un pétrolier de 71,500 tonnes, le "Lord Mount Stephen", et un deuxième pétrolier a été lancé dans le cours de l'année. Les deux cargos seront affrétés par des compagnies pétrolières. Deux cargos, conçus en vue du transport des produits de la forêt sont en construction dans un chantier naval japonais et, en vertu d'un bail à longue échéance, ils seront affrétés par MacMillan Bloedel Limited.

Les services de télécommunications ont continué de prendre de l'expansion - tout particulièrement le Télex et, à un degré moindre, les services de fils privés. Le 1er octobre dernier, on a complété les travaux d'adaptation du réseau de micro-ondes aux services de télécommunications reliant Toronto et Windsor à Montréal et à Moncton, de façon à ce que Radio-Canada puisse l'utiliser pour la transmission de ses émissions en couleurs.

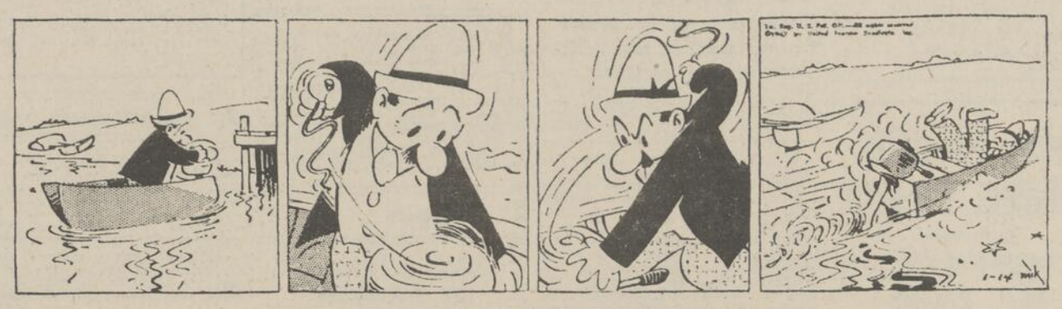
Les revenus du rail et de sources diverses autres que Canadian Pacific Investments se sont chiffrés, après les frais fixes, à $48.3 millions. Les dividendes déclarés sur les actions ordinaires ont été de $1.50 l'action. Les revenus provenant de Canadian Pacific Investments Limited se sont chiffrés à $20.1 millions, que l'on a distribués en déclarant des dividendes formant un total de $1.40 l'action ordinaire. Le montant total des dividendes sur les actions ordinaires a été de $2.90 l'action en 1966.

Les revenus d'exploitation, le bénéfice d'exploitation et le nombre de passagers - milles ont atteint de nouveaux sommets aux Lignes aériennes Canadien Pacifique. En prévision de l'augmentation du trafic la compagnie s'emploie à accroître sa flotte. Elle a acheté quatre DC8-63, appelés "Spacemaster", et commandé six Boeing 737-200. De plus, une base de revision et d'entretien est en construction à Vancouver au coût de $24 millions.

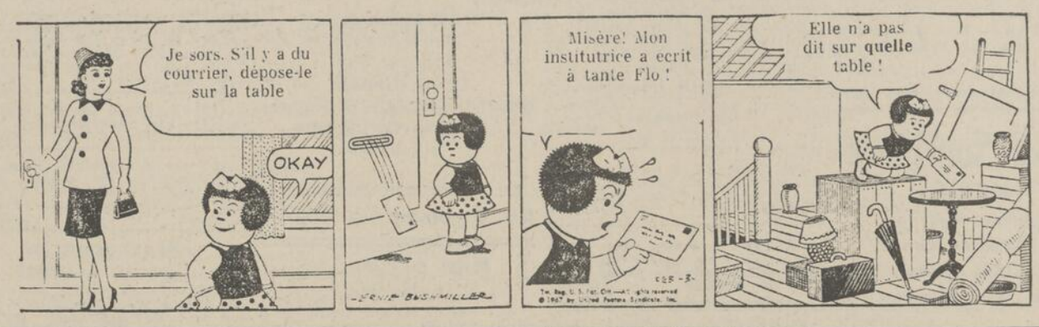
MOCO



FERDINAND



PHILOMENE



CINEMA pour les ENFANTS au THEATRE PALACE GRANBY
SAMEDI
LE 18 MARS - 2 p.m.
3 DESSINS ANIMES
A l'affiche: 5 films LA VENGEANCE du MASQUE de FER (en couleurs) & SUJET COURT

CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE



LARRY BRANNON



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



Par LEE FALK

Les annonces classées de La Voix de l'Est: UN SERVICE D'AMI

Cartes Professionnelles

Gérard Legendre
Comptable Agréé
135, rue Principale
Tél.: 372-3381
GRANBY

Jolin, Montfils, Dallaire, Picotte
& Associés
COMPTABLES AGREES
317, RACINE
GRANBY, TEL.: 378-7935
L. J. Montfils, C.A. — J. P. Picotte, C.A.
L. J. Alain, C.A. — A. Desautels, C.A.
P. A. Jolin, C.A. — G. D. Dallaire, C.A.
J. Lapalme, C.A. — Y. Brodeur, C.A.
(42525)

Daniel Southière
NOTAIRE
Edifice Palace
135 Principale, Granby
Tels: 372-3805 — 372-6022
(Le soir sur rendez-vous)
(42079)

Jean-Paul Boucher
AVOCAT
625 Duvernay
Tél.: 378-3331, Granby
(Le soir, sur rendez-vous)
(42078)

Fernand NORMANDIN
C. D'A. A.
Courtier d'assurance générale
Vie, feu, automobile, divers
372-7363
235, Savage Granby

GRANBY : Tél. 372-5433

4 Propriétés à vendre

PROPRIETE à vendre sur le Blvd. Boivin près de la rue Court: beau site commercial pour soit des bureaux ou un salon de coiffure. Pour de plus amples détails veuillez composer 372-7172. (42544)

CHALET privé à louer pour la saison. Situé au lac Bowker, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, chaloupe. Signalez : 378-5365. (42560)

4 Propriétés à vendre

A Ste-Cécile de Milton

MAISON de 5 pièces, 2 salles de bain, incluant prélarts et tapis de turquis, avec local de 2,500 pieds de plancher, 2 systèmes de chauffage automatique pour maison et garage. S'adresser: Laurent Despars. Tél. St-Jean 348-8990. (41786)

7 Commerces à vendre

RESTAURANT - ÉPICERIE avec maison de 6 pièces, situé sur coin de rue. Pour informations, s'adresser à: 280 St-Charles Sud, ou signalez 378-1132. (42475)

HOTEL 26 chambres, pleine licence, grill 185 personnes, taverne, grand terrain, etc, chiffre d'affaire $95,000., acompte $20,000 solde de 5%.

RESTAURANT chic, avec propriété et équipement ultra moderne, grand terrain pour futur Motel, place prometteuse, face à l'hôtel le Baron, et le nouvel immeuble du poste T.V. 7 à Sherbrooke, prix d'occasion, cause maladie.

HOTEL 12 chambres pleine licence, seul de l'endroit, prix spécial $35,000., moitié comptant.

CHALETS de toutes sortes, à prix variés, sur lacs Memphrémagog, Deauville, St-Denis de Brompton, Nort-Hatley.

GASTON BEGIN IMMEUBLES
31 rue Wood, Tél.: 569-3729
Sherbrooke
(42546)

RESTAURANT à vendre, bon chiffre d'affaires. Situé coin des rues St-Jacques et Robinson. Tél.: 378-8920. (42534)

CANTINE à vendre, toute équipée et en très bonne condition. Pour informations, signalez: 372-5334 ou 372-2607. (42564)

COMMERCE à VENDRE: Restaurant, terminus d'autobus, service de taxis, voisin de l'Hôtel St-Paul, situé à 507 rue Principale, St-Paul d'Abbotsford. Signalez : 379-5723. (42586)

A VENDRE, Restaurant-Epicerie, bon emplacement, situé près d'une église, bonnes conditions de revenu. Pour informations, signalez: 378-7255. (42587)

A VENDRE COMMERCE
Spécialités pour dames et enfants.
(FIXTURES COMPRISES)
$15,000.00.
S'adresser :
135 rue Principale, Granby.
Tél.: 372-5756
(42582)

14 Locaux à louer

ENTREPOT à louer, grandeur : 40 x 60, système de chauffage, à 3 milles de Granby, sur la grande route. Pouvant servir pour manufacture, garage. Pour informations, s'adresser à M. Gilles Forand, C.P. 173, Granby ou signalez 378-4791. (42565)

LOCAL à louer, situé 13A rue Johnson près de la rue Principale. Pouvant servir de salon de coiffure ou autres commerces. Pour informations: s'adresser à 17 Johnson, tél. 372-2096 après 5:00 p.m. (42651)

16 Chalets

CHALET privé à louer pour la saison. Situé au lac Bowker, 2 chambres à coucher, chauffage électrique, chaloupe. Signalez : 378-5365. (42560)

17 Terrains à vendre

A VENDRE, beaux grands terrains, situés sur le chemin de West-Shefford à environ un mille des limites de la ville de Granby. S'adresser au Tél. 372-6390. (41843)

20 Terres ou fermes à vendre

A VENDRE, FERME de 240 arpents de belle terre cultivable, avec ou sans roulant, située à Upton, tout près de la rivière, face à la salle Lachute, comprenant: maison moderne de 7 pièces avec système de chauffage à air chaud, bâtiments, grange, porcherie, etc. Cause de vente: maladie. S'adresser à Gérard Couture, Upton. Tél. 549-4865. (42076)

21 Entrepôts

9,000 PI. CARRES DE PLANCHER
Hauteur appropriée
Toutes commodités
Chauffé
Grand stationnement
Libre le 1er mai.
Situé rue Guy
$400.00 par mois.
ROLAND CHOQUETTE (agent)
340 rue Laurier, Granby
Tél.: 378-6763
(42657)

23 Logements à louer

POUR OCCUPATION LE 1er MAI

A 140 PARE: logis moderne de 6 pièces, $125.00 par mois. — A 142 PARE: maison seule de 6 pièces, $85.00 par mois. — A 110 ALEXANDRA: logis de 4½ pièces, chauffé, réfrigérateur, et poêle fourni, dans un bas. — A 85 ALEXANDRA: 5½ pièces, chauffé. $110.00 par mois. — A 180 Principale: 5 pièces, $70.00 par mois. — A 464 ST-VINCENT: dans un bas, 5½ pièces, chauffé, garage. $85.00 par mois.

A 197, PRINCIPALE :
LOCAL
pour magasin ou bureau.
S'adresser: Mme REMI VADNAIS, 79 Lorne. Tél. 372-3850. (42278)

A LOUER, logis de 3 pièces, plus salle de bain, dans un bas, chauffé, situé à 206 St-Jacques, Granby. $50.00 par mois, libre le 1er mai. Signalez : 293-6590, l'Ange-Gardien. (42531)

LOGIS de 4½ pièces dans un bas avec garage. Pour informations, s'adresser à: 126 St-Hubert, tél. 378-6406. (42495)

A LOUER, logis neuf, de 4 pièces, dans un haut. Prix: $75. par mois, situé sur la rue Leroux. Signalez: 372-7633. (42605)

A LOUER, logis de 5 pièces plus chambre de bain, solarium sur le côté, garage, situé au 2ième étage, à 428 rue St-Luc. Libre le 1er avril. S'adresser: 19 St-Louis, Granby. (42598)

LOGIS moderne de 5 pièces, dans un bas, chauffage central, installation pour laveuse et sécheuse, planchers recouverts de tuiles, salle de bain de couleur, situé à 194 Ave du Parc, avec stationnement, libre le 1er mai. S'adresser: 391 Ave du Parc. Tél. 378-4931. (42611)

A LOUER, logis de 5½ pièces, moderne, planchers en tuile. Installation pour laveuse et sécheuse, $80.00 par mois, libre le 1er mai. S'adresser: 166 rue Décelles, Granby. (42615)

A LOUER, logis sur le chemin de Roxton, 4 pièces, au 2e étage, libre le 1er mai. Signalez: 372-6934. (42619)

A LOUER, logis de 4 pièces, situé sur la rue St-Georges. Pour adultes seulement. S'adresser à 150 St-Georges ou signalez: 372-3807. (42620)

A LOUER, logis de 4 pièces, dans un haut, situé coin des rues St-Denis et Laval, installation pour laveuses et sécheuse, planchers recouverts de tuile. Prix : $75.00 par mois, avec garage. S'adresser: 522 rue Cowie. Tél. 378-2500. (42624)

LOGIS 4 pièces, situé au 2e étage, rue Ste-Marie, Granby. Signalez: 372-4121, après 7:30 p.m. (42652)

A louer, logis moderne
de 3 pièces plus chambre de bain complète, tuiles dans la cuisine et chambre de bain, situé dans un bas, galerie privée, hangar et sous-sol, fenêtres en aluminium. Taxe d'eau payée par le propriétaire. Libre le 1er mai, $44.00 par mois. Signalez: 372-3761. (42600)

24 Logements demandés

ON DEMANDE à louer à Granby, maison seule de 7 pièces avec grande cour. Pour occupation le 1er mai. Bons locataires. Pour informations, signalez : 378-2068. (42427)

DESIRE louer maison seule avec 3 chambres à coucher et salle de jeu, avec option pour acheter. De préférence située dans un voisinage anglais. Requise pour le 31 mars. Ecrire à Case 5099 La Voix de l'Est. Granby. (42552)

COUPLE anglais, sans enfant, demande un appartement ou une petite maison, pour occupation le 1er mai., et dans un endroit tranquille. Prix raisonnable. Pour informations, écrire à Casier 5C98. La Voix de l'Est, Granby. (42539)

ON DEMANDE LOGIS moderne de 5 ou 6 pièces, dans un bas, ou de préférence dans un Bungalow. Occuperais le 1er mai. Tél. 378-7108. (42373)

ON DEMANDE à louer, bungalow de 5 pièces, près d'une école. Pour informations, s'adresser à J.C. Vantour 372-5831 ou 773-7882 St-Hyacinthe après 5:00 p.m. (42568)

DESIRERAIS ACHETER bungalow usagé, d'au moins 5 pièces, et de préférence situé dans le bas de la ville. Signalez: 378-4143. (42614)

24 Logements demandés

SERAIS INTERESSE à LOUER maison de campagne, dans les environs de Granby, 5 pièces ou plus avec option d'achat si possible. Pour informations, signalez: 378-2582. (42617)

JEUNE COUPLE
désire maison seule ou bungalow de 5 ou 6 pièces de préférence avec grande cour et situé dans le haut de la ville.
Occupation pour le 1er mai ou le 1er juin. Tél.: 372-5723. (42537)

25 Appartements à louer

A LOUER, apt de 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée. S'adresser : Rosaire Bienvenue, 233 Avenue du Parc et signalez le jour: 372-2815 et après 6:00 p.m.: 372-6149. (42584)

APT de 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée. S'adresser: C. Rheault, barbier, 601 Cabana, coin Bouchard, tél. 378-4485. (42583)

Apts de 1 - 2 et 3 pièces
Meublés, chauffés, chambre de bain, entrée privée, télévision si désirée, situés au centre de la ville. S'adresser: 255 Ave du Parc. Tél. 372-4121 ou 91 rue Paré, après 6:00 p.m. (41194)

APT 1½ pièce, meublé, chauffé, dans un bas. S'adresser à 506 Maisonneuve. Tél. 378-3422. (42326)

APT de 3½ pièces, dans un bas, entrée privée avec galerie, meublé, chauffé, éventilateur au-dessus du poêle, balayeuse fournie. Signalez: 372-6358. (42498)

APPARTEMENT DE 3 PIECES A LOUER
meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, douche, idéal pour 2 ou 3 personnes, stationnement gratuit, central, coin des rues Court et Victoria. Pour informations, signalez: 372-7827. (42594)

27 Chambres à louer

CHAMBRES à LOUER
meublées, chauffées, éclairées, service de concierge. S'adresser: 24 rue Centre, Granby. M. Gingras, chambre No 1. Tél. 372-7250 ou 378-6297, Granby. (42022)

A LOUER, CHAMBRE meublée pour une ou deux personnes, résidence privée, téléphone, T.V., avec cuisine privée si désirée ainsi que poêle et réfrigérateur. Située tout près de l'hôpital St-Joseph, à 287 St-Antoine Nord, à proximité du centre d'achats Frontenac. Bon chez soi dans quartier résidentiel et tranquille.
Tél.: 378-8545
(42523)

30 Chambres et pensions à louer

A LOUER, Chambre et pension, endroit central, située sur l'Avenue du Parc. De préférence pour homme. Tél. 372-7735. (42402)

GRANDE CHAMBRE pouvant accommoder deux personnes. Bonne nourriture. Pour informations, signalez: 372-2710. (42555)

33 Accessoires électriques

A VENDRE, Balayeuses Electrolux, Sunbeam, Air Way Sanitizer, et polisseur G.E. Le tout en parfaite condition, et à bas prix. Aussi, réparations de toutes marques. S'adresser: Phédora Bonneau, 236 rue Montcalm, Tél.: 372-3440, Granby. (42257)

36a) Meubles neufs et usagés

A VENDRE, SET de CHAMBRE "Juvénil" pour enfant de couleur blanche, comprenant deux bureaux et un lit en bois solide. Prix raisonnable. S'adresser à 40 St-Gabriel ou signalez: 378-8240. (42561)

37 Articles de ménage

A VENDRE Laveuse et sècheuse de modèle récent, ainsi que grosse bazinette. Aussi linge d'enfants de 0 à 4 ans, planche à repasser, gros tricycle pour enfants. Bureau et chaise de bureau ainsi que Pontiac convertible 1964 Costum Sport. S'adresser à 64 Toulouse, Tél.: 378-5531. (42551)

53a) Instruments aratoires

ATTENTION CULTIVATEURS
MOULANGE
(Moulin à moudre)
presque neuve à vendre.
Vraie aubaine, n'ayant pas servie, repris de finance. Votre offre sera notre prix. Conditions avantageuses. S'adresser entre 9:00 a.m. et 5:00 p.m. au bureau de la Banque Provinciale du Canada, 189 Principale, Granby. Tél. 372-5875. (42571)

64a) Robes de mariées

ROBE de MARIEE à vendre, grandeur: 12 ans. Très propre et en bonne condition. Pour informations, signalez: 378-3343 (le jour) 378-1856 après 6:00 p.m. (42573)

A VENDRE, ROBE de MARIEE, dernier modèle, grandeur: 10 ans, longue. S'adresser: 357 St-Hubert. Tél. 378-2358. (42576)

ROBE de MARIEE longue à vendre, avec capuchon, en organza, grandeur 12 ans, très propre, prix raisonnable. Pour informations, signalez: 378-4895. (42655)

TOUTE ANNONCE RECHERCHE LE LECTEUR
MAIS
LE LECTEUR RECHERCHE L'ANNONCE CLASSEE.

90 Décoration intérieure



DRAPERIES
Modèles 1967
Très beau choix
PLEIN-JOUR
brodé, uni
DRALON
DRAPERIES
Coloniales
Styles modernes et autres.
Pôles, Accessoires, toiles, etc ...
Meilleurs prix en ville.
Confection, installation.
Signalez : 378-5311
O'NEILL DRAPERIES
325, Boul. Boivin
Coin Déragon, Granby
(42479)



DRAPERIES
à prix défiant toutes compétitions.
De .29¢ à 24.95 la verge
Voile Tergal uni $1.29 la verge.
Voile Tergal brodé à partir de $7.95 la verge.
Plein-jour $10.95 à $35.00 la verge.
Soyez dans l'ambiance du Printemps pour Pâques avec nos nouveaux tissus.
Estimé gratuit, confection, grand choix de pôles, pompons, franges, glands, etc.
GRAND SPECIAL de fin de semaine :
Pôles gratuites avec tout achat de draperies.
POULIN DRAPERIES
573 Boul. Boivin
Granby
Tél.: 378-4596
(42287)

96 A vendre ou à échanger

MAISON neuve, située dans la ville de Granby, à vendre ou à échanger pour terrain ou autre maison en dehors de la ville. Pour informations, signalez : 378-2828. (42469)

TRAILER
A vendre, 6 pieds de long par 4 pieds de large. 28 pouces de haut presque neuf où à échanger pour plus petit. S'adresser : Tél.: 378-1015. J.C.

A VENDRE ou à échanger camion Dodge 1957, ½ tonne, très bonne condition. En échange, désirerait des animaux. Signalez : 372-5377. (42654)

98 Divers

SUCRERIE à louer, à ROXTON POND dans le 3ième rang, avec 4,000 chaudières. S'adresser à: Gérard Pigeon, 85, Blvd du Séminaire, St-Jean. Tél. 346-6384. (42506)

JEUNE PEINTRE Canadien, désire offrir 25 de ses peintures à l'huile les plus récentes, aux prix de $20.00 à $100.00. Pour informations, signalez: 378-7756, Granby. (42513)

Mise au point à tous ceux qui désirent m'atteindre personnellement pour l'achat ou le service des produits Electrolux. Veuillez prendre note que je n'ai qu'un seul no. de téléphone : 372-7447, et une seule adresse commerciale : 162 rue Paré, Granby.
GERARD GARIEPY
(42459)

Nous possédons TRACTEURS sur chenilles. Toutes personnes intéressées à faire ouvrir leur chemin de sucrerie, veuillez communiquer avec: M. Albert Forand. Tél. 378-6686. (42616)

SI vous DESIREZ vous faire construire une maison, ou un garage, n'hésitez pas à signaler : 372-4012. (42607)

SCIE A RUBAN de 22 po.
moteur électrique une force de 110 ou 220. Moteur électrique de ½ force, 550. Remorque (roues de 10 po.), 400 pieds de clôture en fer forgé. Jumelle pour carabine 22. Meubles d'antiquité. S'adresser à: 76 Décelles. (42558)

ATTENTION !
Producteurs de lapins
Voici un marché assuré pour votre produit.
Communiquez avec :
SANAIR
C.P. 222, St-Pie, Co. Bagot
Tél.: 772-2468
(41987)

PARTIES DE SUCRE AU MONT GALE
les samedis et dimanches
avec orchestre sur les lieux à l'AUBERGE ESTRIE ou les jours de semaine pour groupe organisé.
Pour informations, s'adresser: Tél. 372-7551. (42596)

98 Divers

TELEVISIONS A LOUER
Signalez : 378-3734
(42414)

CAMPING BORDUAS
SITES DE TENTES A LOUER
Réservations :
Tél.: 378-5010, Granby.
(42494)

COSTUMES DE PRINTEMPS
3 PIECES :
Jupe, jaquette, pantalons.
CUIR — SUEDE
Nettoyage du Suède
fait à la main, sur les lieux.
(ouvert le soir sur rendez-vous)
Lemoine
73 Drummond — Tél.: 372-3811
(41692)

98a) A vendre - Divers

A VENDRE, ROBE de MARIEE en chiffon, grandeur: 13-14 ans, avec diadème. Aussi amplificateur, basse, guitare, micro, balayeuse et polisseuse. S'adresser: M. André Patenaude, 380A Ave du Parc.
Tél.: 378-3671
(42461)

SPECIAL
A VENDRE à bon marché, machine pour aiguiser tondeuse à gazon, en excellente condition. Pourrait être service supplémentaire dans quincaillerie ou autre; ou "Side Line" très rémunérateur pour particulier. Tél. 372-3328 après 7:00 p.m. (42512)

BATTERIE (drums) complète à vendre de 9 morceaux, marque très connue, à bas prix. Aussi bassinnette blanche, 30 x 54, $20. très propre. Signalez : 372-3468. (42520)

A VENDRE, Bulldozer, "John Deer", sur remorque. Pour informations, signalez: 378-3059 après 5:00 p.m. (42431)

● A VENDRE ●
AUBAINE !
CHAUFFERETTE fonctionnant sur 220, genre foyer, pouvant servir dans maison ou chalet. Très bonne capacité de chauffage. — Aussi bassinette pouvant servir pour enfant jusqu'à 5 ans. Le tout en très bonne condition. S'adresser : Tél.: 378-5513. (RR)

A VENDRE
60 TONNES DE BON FOIN
S'adresser :
St-Paul d'Abbotsford.
Tél. 379-5471.
(42563)

A VENDRE, polisseuse et laveuse "Electrolux" pour tuiles et turquis, comme neuf. Aussi, une télévision, laveuse automatique, pousse-pousse en très bonne condition. Signalez: 378-8855. (42566)

A VENDRE, cages neuves de lapins, avec eau automatique et mangeoires. Pour informations, s'adresser: 122 Rang Elmire, St-Paul d'Abbotsford. (42606)

A VENDRE, carrosse de marque "Thistle" De Luxe, 1966, de couleur beige et brun. A été payé $62.00. laisserait pour $30.00. Signalez: 378-6537. (42581)

A VENDRE, BOIS franc, sec, longueur: 4 pieds. Pouvant servir pour le chauffage. Pour informations, signalez: 372-6861 entre 7:00 à 8:00 p.m. (42656)

A VENDRE, bureau de 72 x 36 po. avec 3 fauteuils en cuir, usagés, pour plus amples informations, appeléz durant le jour à 378-7276 ou le soir à 372-71751. (42609)

A VENDRE pour bébé, moïse en jonc sur roulettes ($10.), bain sur pattes ($10.), carrosse "Gendron" ($8.), couverture et enveloppe pour bébé ($10.), stérilisateur et chauffe-bouteilles. Signalez: 378-7756. (42613)

A VENDRE, 4 taures "Jersey", claires de test Fédéral, devant mettre bas sous peu. Aussi à vendre, une niveleuse, charrue à rigole, planteur à tabac, 1 set de chaines (A-large). Pour informations, signalez: 536-2179, St-Césaire. (42612)

A VENDRE BOUTEILLES en nylon, pouvant contenir 2 oz et 6 oz. 150 de chaque avec bouchons "glaceur", valeur $60.00, laisserait pour $15.00. Aussi, une petite chienne poménarien, enregistrée 1½ an. Signalez: 378-6856. (42622)

A VENDRE CRUCHES EN VERRE
de ½ et 1 gallon
idéal pour contenir sirop d'érable ou autres.
Pour informations : signalez : 372-3761.
(42485)

FRAMBOISIERS
Framboisiers "Newburg" certifiés No. 1, à vendre.
$10.00 les 100 plants
$40.00 les 500 plants
$75.00 les 1,000 plants
Pépinière
Hertel Gagnon
R.R. 3 Compton 835-5373
(42189)

104 Occasions d'affaires

MACHINES DISTRIBUTRICES à vendre
Opportunité de bon revenu supplémentaire à temps partiel. Vendrais à bon marché avec possibilité de financement. Acheteur sérieux seulement. Téléphonez: 372-4121 après 7:00 p.m. (42511)

LAVE AUTO
Désirez revenu additionnel ?
Débutez, augmentez affaires. Rendement supérieur, minimum travail. Equipement pour opération à $0.25 ou complètement automatique. Garantie et fabriqué au Québec.
AUTONET INTERNATIONEL
J. Godbout, 181 Lévis, Québec.
Tél. 656-0697. (42577)

109 Emplois demandés

DAME désirant faire MENAGE à domicile. Pour informations, signalez: 372-7576. (42556)

110b) Femmes, filles demandées

ON DEMANDE SERVEUSE dans un bon restaurant, salaire intéressant. Personne honnête, travaillante et de belle apparence, pouvant travailler les mardi - mercredi - (jour) vendredi - samedi et dimanche (soir). Si intéressées écrivez à C.P. 522, Granby. (42554)

ON DEMANDE 5 couturières, avec expérience pour un atelier de Granby. Possibilité d'avancement. Pour informations, signalez: 372-3623. (42647)

111 Hommes demandés

CHAINE DES MILLIONNAIRES
Temps partiel. Fournissons clients, envoyons gratuitement échantillon consommé au poulet et TIMBRES "GOLD STAR" pour $5.00 et $10.00. Besoin de 8 gérants. Ecrire à C.P. 68, Station Delorimier, Montréal, Qué. (42442)

Distributeur demandé
par une compagnie de "SNACK FOOD" bien connue, ventes directes aux magasins. Marché déjà établi avec potentiel de très bon revenu. Capital requis: camion de livraison. Ecrire à Case 5094, La Voix de l'Est, Granby. (42384)

COMMIS - LIVREUR demandé, âgé de 17 à 20 ans, ayant une 10e année et permis de conduire. S'adresser à: 180 St-Antoine Nord. (42474)

HOMME demandé pour Compagnie de matériaux de construction, pour travail de bureau: (comptabilité et vente au comptoir). Exigences: bilingue, sérieux, âge: 22 à 30 ans, 11ième année commerciale ou plus. Faire application par écrit, à C.P. 213, Granby. (42503)

HOMME demandé pour travailler dans un verger, si possible avec expérience. S'adresser à: Notre-Dame de Stanbridge, 296-4666. (42557)

REPRESENTANTS TEMPS PLEIN OU PARTIEL
Demandés pour contacter hommes d'affaires et professionnels dans la région de Granby, l'âge n'est pas un empêchement. Si vous avez expérience dans la vente ou le crédit, ceci est une opportunité extraordinaire pour vous de faire de l'argent. Nous garantissons $150.00 par semaine à l'homme qui rencontre nos exigences. Ecrivez immédiatement au gérant C.P. 700, Painesville, Ohio 44077, U.S.A. (42593)

ON DEMANDE hommes durant la saison des sucres et travail sur une ferme à l'année. Pour informations, signalez: 372-5747. (42628)

HOMME demandé avec expérience, pour travail à l'année sur vergers. Logé, bon salaire. Pour informations, s'adresser: Raymond Alix, Rougemont. Tél. 536-2604. (42649)

LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA
a des emplois vacants pour célibataires de 18 à 30 ans, dont la taille est d'au moins 5' 8", qui ont une onzième année complétée ou plus et remplissent les conditions physiques requises. Les intéressés s'adresseront au bureau de la Gendarmerie, le plus rapproché ou au commissaire de la Gendarmerie Royale du Canada, Ottawa 7, Ontario. (41752)

117 Vendeurs demandés

$1,000.00 PAR MOIS, n'est pas trop pour l'homme que nous recherchons pour la région de Granby. Au-delà de 40 ans, et peut faire de courts voyages en auto. Envoyer applications par écrit à: R.J. Dickerson, Prés., Southwestern Petroleum Corp., 534 N. Main St., Ft. Forth, Texas, U.S.A. 76101. (42625)

La vente avec notre compagnie est un domaine où vous n'avez rien à investir et tout à gagner.
Selon vos efforts, vous pouvez doubler ou même tripler votre salaire actuel, tout en devenant votre propre patron et ainsi fixer un revenu qui ne dépend que de votre ambition. Nous offrons équipement et cours de vente gratuit. Signalez: 773-8289, St-Hyacinthe. (42177)

117 Vendeurs demandés

Afin de mieux servir notre clientèle toujours grandissante, nous sommes à la recherche d'un autre vendeur avec automobile. Qualifications: expérience de vente préférable dans les pièces d'automobiles, instruction: 11ième année ou équivalent, âge maximum: 40 ans. Réponses confidentielles, application par écrit seulement.
UNITED AUTO PARTS
C.P. 296, Granby, P.Q.
(42553)

120 Cours privés

DONNERAIS COURS du SOIR en mathématiques au niveau supérieur, élémentaire ou d'initiation. Cours donnés par personne très versée en la matière. S'adresser à : Tél. 378-1145. (42295)

123 Perdus ou trouvés

EST disparue depuis vendredi midi le 10 mars, petite chienne Fox-Terrier, de couleur beige-pâle, 18 à 20 pouces de long, par 8 à 10 pouces de haut.
Bonne récompense promise
S'adresser : 113 rue Moreau, ou signalez: 378-8118, après 5:30 p.m. (42540)

A ETE PERDUE vers le 10 ou 14 mars, sur le trajet de l'hôtel Windsor au Nettoyeur New System, rue Cowie, une paire de verres naturels (lunettes) avec monture noire.
Récompense promise
Apporter à l'hôtel Windsor, Chambre 307, M. Demers. (42562)

125a) Autos à vendre

A VENDRE, Pontiac 1966, servo-direction, servo-freins, radio, bas millage, un seul propriétaire. S'adresser au Tél. 372-4121, M. Normand Poirier. (42447)

A VENDRE, Chevy II, 1962, convertible, très propre, de couleur blanc, bas millage, moteur 145 c.v., automatique, en excellente condition. Signalez: 536-3016, St-Césaire, après 6:00 p.m. (42455)

A VENDRE, Meteor "58", sedan, 4 portes, Standard Chief, très propre. Pour informations, signalez: 372-3793. (42574)

A VENDRE Plymouth 1957, V-8, automatique, en parfaite condition avec radio. Prix: $300.00. Pour informations, s'adresser: 75 rue Décelles. (42585)

A VENDRE, Chevrolet 1957, automatique, en très bonne condition. Prix raisonnable. Pour informations, signalez: 378-8202, après 5:00 p.m. (42597)

A vendre CHRYSLER 1961
très propre et en bonne condition, bas millage. Aussi à vendre, bassinette et annexe blanche, presque neufs, le tout en bonne condition. Pour informations, signalez le soir après 7:00 p.m.: 378-5325. (42443)

137a) Autobus, voyages

Voyages organisés
1° Pour assister à l'Opérette **"LES VALSES DE VIENNE"**, à la Place des Arts, samedi soir le 1er avril. Billet : $8.75, voyage et entrée compris.
2° Dimanche soir le 9 avril au théâtre St-Denis, spectacle de: **"ANNIE CORDY"**.
Billet: $4.50, voyage et entrée compris.
Pour ne pas être désappointés, réservez au plus tôt en signalez : **378-6156, Mme Beaudry.**
(42602)

141 Animaux

A VENDRE, berger allemand enregistré, de couleur noir et "silver" âgé de 2 mois. S'adresser à 173 Laurier ou signalez : 378-4786 (42541)

A VENDRE, caniche enregistré de 1 an, très propre. Faut sacrifier. Signalez : 372-5048. (42529)

142 Maisons à vendre

A VENDRE, MAISON neuve en brique, 5 pièces, très moderne, avec système de chauffage central, puits artésien, installation de laveuse et sécheuse ainsi que grand garderobes de cèdre 6 pi. x 8 pi. située sur terrain de 90 x 100, située à Roxton Pond. Facilités d'arrangements. Signalez: 372-5501. (42473)

MAISON en brique très bien construite, 2 logements modernes de 5 pièces chacun. Installation pour laveuse et sécheuse, tuiles dans la cuisine et chambre de bain, située à 529 rue Maisonneuve, Granby. Personnes sérieuses seulement. S'adresser: 568 rue Principale, St-Paul d'Abbotsford. (42418)

DEUX BUNGALOWS à vendre dont un situé sur la rue Glen et l'autre sur la rue Providence, ainsi que 5 maisons de 2, 3, 4, 5 et 6 logis. Ces immeubles sont en règlement de la succession de feu Patrick Delaney.
P. CLERMONT
173 Cartier, Granby
Tél.: 372-7866
(42592)

Magnifiques BUNGALOWS, situés paroisse St-Luc, rue Bourassa et Béliveau, avec rabais provincial de 3%. Très peu de comptant requis. Balance comme loyer.
S'adresser :
ANDRE LACOSTE CONSTRUCTION INC.
656 Boul. Leclerc • Tél. 378-3173
(42342)

BUNGALOW de 7 pièces plus chambre de bain complète, foyer de 12 pi. en marbre naturel. Bon comptant demandé. Pour intéressés seulement, s'adresser à: 101 Boul. Leclerc. (42488)

Cartes d'affaires

ARGENT A PRETER
1ère et 2ème hypothèques sur
- Résidentiels
- Commerciaux
- Industriels

provenant de
- Particuliers
- Compagnies d'assurances
- Compagnie de fiducie

TAUX COURANT
S'adresser à :
JACQUES NOISEUX
ou BERNARD TRUDEL
NOTAIRES
237, RUE PRINCIPALE
GRANBY TEL.: 372-3377
(41877)



Pour vous :
une eau saine, fraîche,
de meilleur goût
PUITS ARTESIEN
OES DRILLING
KNOWLTON, TEL : 243-6454
(39549)

LISEZ ET FAITES LIRE LA VOIX DE L'EST

Pharmacie CADIEUX
SEUL DEPOSITAIRE DES PRODUITS "LANCASTER"
96 Principale 372-3336
Livraison en auto Gratuite
(37402)

ARGENT à PRETER
sur bâtisses existantes ou à construire ;
— Résidentielles
— Commerciales
taux d'intérêt à partir de 7¼% — 25 ans, ou moins.
S'adresser à :
J. P. MATTON,
NOTAIRE
Tél.: 378-4112
(41855)

NETTOYAGE TAPIS et MEUBLES
VENTE, POSE,
REPARATION :
Tapis
NOUVEAUTES : Draperies
— Décoration intérieure par diplômée.
HORNER Cleaning
32 Lansdowne Granby
Tél. 372-5907
(42204)

CONFIEZ-Y vos problèmes de bonne, logement, vente, achat, emploi, etc.

DESIREZ - VOUS VENDRE VOTRE MAISON?

142 Maisons à vendre

BUNGALOW de 5 pièces, situé dans un quartier résidentiel, terrain 75 x 100. Piscine chauffée, garage, autre bâtisse pouvant servir de chambres. Prix $17,000. dont $5,500. comptant et balance de $95. par mois. A coûtée $22,000 Occasion à ne pas manquer. Aussi logis de 4 pièces à louer. Signalez 378-8631. (42548)

DEUX MAISONS de Haute Qualité, une de 4 logis modernes, comprenant 4 pièces chacun, située près de la rue Dufferin. Aussi Bungalow de 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, salon, salle familiale, salle de lavage etc. Assez bon comptant demandé. Cause de vente: départ. S'adresser: 232 Providence, Granby. (41845)

A VENDRE, maison en briques, 5 pièces, avec foyer, sous-sol fini, garage, abri d'auto, située sur coin de rue, terrain 60 x 100. A vendre meublée ou non. Pour informations, signalez: 378-3696. (42627)

A L'ANGE-GARDIEN
A VENDRE BUNGALOW
25 x 42, construit depuis seulement 1 an. Comptant exigé $1,000.00 avec bonnes conditions pour balance. Cause de maladie. S'adresser à 293-4615 ou 293-4152. (42590)

142b) Maisons à vendre ou à louer

A VENDRE ou à LOUER. Bungalow de 5 pièces, chauffage central, sous-sol fini, situé à St-Paul d'Abbotsford. Pour informations, signalez: 379-5768. (42453)

143 Demande à acheter

DESIRE acheter un chalet à Roxton Pond, au bord de l'eau. Pour informations, signalez: 378-2828. (42549)

ON DEMANDE à acheter, billots d'érable de plaine, de merisier et de bouleau. S'adresser à: Jean-Louis Robert, St-Pie de Bagot. Tél. 772-2946. (42559)

ACHETERAIS SIROP D'ERABLE. Avons besoin d'une grosse quantité de sirop d'érable. Palerais comptant. Prix raisonnable suivant la qualité. S'adresser: Edouard Meunier, Rougemont. Tél. 536-2008. (42588)

148 Gardiennes d'enfants

BONNE demandée pour garder un enfant seulement. Bon chez soi, légers travaux ménagers, 2 jours de congé par semaine. Signalez: 372-5747. (42626)

DAME avec expérience désire garder des enfants à la journée ou à la semaine, à son domicile. Pour informations, signalez: 378-4304 ou s'adresser à 447 Foch. (42610)

SAINT-JEAN
TEL. FL. 7-7596

4 Propriétés à vendre

A VENDRE, Bungalow de 4 pièces, garage, système de chauffage. Prix: $10,000. S'adresser: 173 rue Des Carrières, St-Jean. Tél. 347-3361. (42650)

PROPRIETE à vendre, située près du Lac Champlain, 4 pièces avec magasin. Pour informations, s'adresser: Mme Abel. Tél. 248-3100. (42653)

7 Commerces à vendre

A VENDRE: Bon COMMERCE
sur la route nationale, au coin de deux routes. Très bonne clientèle, établie depuis plus de vingt ans. Agence de la Provinciale Transport. S'adresser: à St-Sébastien. Tél. 13-S-2. (42579)

EPICERIE
Occasion exceptionnelle de se lancer en affaires
Bon chiffre d'affaires.
Vendrais ou échangerais contre propriété. Comptant accepté $500. Téléphonez: 672-1471 Ville Lafléche. (42346)

RESTAURANT A VENDRE
Servant REPAS LEGERS. Situé sur rue commerciale: 382 St-Jacques, à St-Jean. Logement attenant, Bail de 3 ans, cause de vente: maladie. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser sur les lieux ou signalez: 346-5261, St-Jean, P.Q. (42623)

13 Garages

A VENDRE, garage à St-Grégoire, avec équipement. Sans inventaire, S'adresser: Conrad Choquette, Mt St-Grégoire, Tél.: 346-3164. (42528)

82 Bois et Matériaux

A VENDRE
40% D'ESCOMPTE
3000 feuilles de Plywood ¼ à ¾ po. d'épaisseur, Merisier, Noyer, Teck Tiama, Chêne. — 4000 feuilles de Masonite ¼ de po. d'épaisseur. — Imitation de bois en 7 couleurs. — 1000 feuilles Arborite, 20 couleurs. — 500 portes de façade.

MACHINERIE :
"Lift Towmoter" 6000 lbs, lève hauteur 10 pi. — "Lift Hister" 4000 lbs, lève hauteur 12 pi. — "Bulk Tank" Réservoir de Vrac, 60 bidons, 8 mois d'usure.
Ces machines ou équipement sont très propres et en excellente condition.
S'ADRESSER A :
MAURICE BOURGEOIS INC.
259 rue St-Martin,
Napierville
Tél.: 245-3322
(42527)

98 Divers

GITE GRATUIT, offert à couple, dame seule ou avec enfant. Pour informations, s'adresser par Tél. 347-4754. (42467)

A VENDRE, TELEVISION de 20 pouces, parfaite condition, meuble support pouvant servir pour cabinet à boisson, bibliothèque, divers. Aussi, repasseuse "Beatty", presque neuve. Lampes sur pied. Signalez: 347-3609. (42322)

98a) A vendre - Divers

A VENDRE, 3 malles de voyage pour hommes, de marque Atlantic. Prix d'aubaine. Tél. 346-3104. (42344)

COWANSVILLE
TEL. 263-2988

14 Locaux à louer

A LOUER, LOCAL de 900 pieds carrés, chauffé, situé rue Principale, bon stationnement, prix raisonnable, idéal pour bureau. S'adresser au Tél. 263-0322. (42430)

23 Logements à louer

A LOUER, 4 logis de 4 pièces chacun, situés rue Sherwood, près du Centre Culturel. Pour informations, signalez: 263-0710 ou après 6:00 p.m. 263-0514. (42580)

110 Femmes demandées

FEMME demandée pour travailler le soir dans un restaurant. Pour informations, signalez: 263-0044. (42323)

111 Hommes demandés

ON DEMANDE, homme avec petite famille et possédant expérience pour travail annuel sur ferme laitière. Maison moderne et nombreux autres bénéfices fournis. Signalez: 263-2248, Cowansville, après 7:00 p.m. (42476)

142 Maisons à vendre

A VENDRE, BUNGALOWS et **DUPLEX** de qualité, approuvés par la Société Centrale, intérêts seulement 6¾%. Eligible pour Rabais provincial de 3%. Nos maisons sont érigées sur des terrains élevés et boisés. Aussi un logis moderne de 5 pièces, chauffé à louer. Pour les informations, appelez :
Orbit Construction Corp.
Tél.: 263-3808 • Cowansville
(42101)

ST-HYACINTHE
TEL. PR. 3-2516

111 Hommes demandés

AVONS BESOIN d'un bon homme, pour le temps des sucres et pour aider sur la ferme. S'adresser: M. Phédora Lachapelle. Tél. 772-2691, St-Pie de Bagot. (42451)

ATTENTION! ATTENTION!
Avons besoin de 10 hommes
Si vous êtes sincères, honnêtes et travaillants, si vous voulez vous créer un avenir supérieur en rendant des services à votre entourage et d'avoir facilement des amis. Une carrière assurée. Signalez : 773-7207 ou écrire à C.P. 384, St-Hyacinthe. (42477)

123 Perdus ou trouvés

A ETE PERDU un chien, doberman noir avec le bout des pattes brun pâle, pesant environ 75 livres, répondant au nom de "Zorba". Récompense promise à celui qui le retrouvera. Signalez 772-2573, St-Pie Cté Bagot. (42538)

142 Maisons à vendre

MAISON moderne de 5½ pièces avec salle de jeu, située à Ste-Rosalie, prix à discuter. Cause de vente: départ. Signalez: 799-3298, Ste-Rosalie. (42352)

A VENDRE, MAISON située à St-Hyacinthe au 2405 rue St-Germain, Bungalow de 7 pièces, construction 1961, sur terrain de 95 x 97. Prix: $25,000.00. Termes faciles. Pour informations, signalez: 774-6630, St-Hyacinthe. (42439)

FARNHAM
TEL. 293-5155

110b) Femmes, filles demandées

FILLES ou FEMMES demandées pour travail dans maison privée, 3 enfants, travail permanent, bon salaire. S'adresser à Farnham: 293-5705. (42468)

125a) Autos à vendre

A VENDRE, Pontiac 1960, 6 cylindres, aussi camion International 1962, 1 tonne, 4 vitesses. S'adresser: Pierre Jetté, Farnham. Tél. 293-5461. (42448)

MARIEVILLE

17 Terrains à vendre

TERRAINS MULTIFAMILIAUX
situés sur la rue Pichette et Des Rosiers et Claude-Ramesay, rues finies avec égout et eau. Près église et école. Prix: $0.15 le pied. Termes faciles de paiements. S'adresser: JACQUES VERRONNEAU, 44 rue Desrosiers. Tél. 589-7690. Rés. ou 589-4946 Bureau, ou M. Charles-Yvon Martel, 125 Cartier, Marieville. Tél. 589-7997. (41659)

23 Logements à louer

A LOUER, LOGIS moderne, 5 pièces, avec système de chauffage individuel et Thermostat dans chaque pièce. LOGIS 4 pièces neuf, meublé si désiré, avec garage. S'adresser à Mme Thérèse Voyer, St-Césaire. Tél. 536-2179. (42343)

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, ROBIC & ROBIC
2100 rue DRUMMOND, MONTREAL
Téléphone 288-2152



DEVENEZ COIFFEUR A L'ECOLE DE COIFFURE PAULA ENR.
Début de cours les 15 mars 1er avril-15 juin-1er juillet
L'inscription se fait en tout temps. Un examen à la fin des cours en présence d'un représentant du Ministère de l'Education, du Comité Paritaire et de l'école même vous permettra d'obtenir selon vos résultats, un crédit supplémentaire d'apprentissage à:
Ecole De Coiffure Paula Enr.
211-F. Principale, Granby
Tél.: 372-5471
Cette école détient un permis en vertu de la loi des Ecoles Professionnelles privées.

AVIS PUBLIC

Canada
District de Bedford
COUR PROVINCIALE
No 499
Dr GILLES BISSON, Demandeur
—VS—
FOSTER WIGHTMAN, Défendeur

AVIS est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus le 29 mars 1967, mercredi à 2:00 p.m. à la place d'affaires du Défendeur à Stanbridge East.
Seront vendus :
ANTIQUITES: 2 armoires; 4 bureaux; 1 armoire vitrée; 1 armoire avec tablettes; 7 cruches; 3 bureaux d'affaires; 9 chaises diverses; 8 miroirs; 8 cadres; 2 cabinets vitrés; 15 lampes à l'huile divers modèles; 1 coffre; 2 horloges cabinet; 5 horloges de bureaux; 1 moulin à coudre; 1 petie balance; 20 pièces de verrerie; 18 pièces d'argenterie; 8 plateaux vitrés; 28 morceaux de vaisselle; bibelots; 1 cruche; 3 lampes; 2 sets de vaisselle et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Lesquels effets seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur.
Donné à Cowansville, ce 17 mars 1967.
PAUL GAUMOND, H.C.S.
Cowansville, Qué.

PUBLIC NOTICE

Canada
District of Bedford
PROVINCIAL COURT
No 499
Dr GILLES BISSON, Plaintiff
—VS—
FOSTER WIGHTMAN, Defendant

NOTICE is hereby given that the Defendant's goods and chattels seized in this matter will be sold on March the 29th 1967 at 2:00 p.m. at the Defendant's business spot.
Will be sold :
ANTIQUES: 2 closets; 4 desks; 1 glassed closet with open shelves; 7 jugs; 3 business desk; 9 different chairs; 8 mirrors; 8 frames; 2 glassed cabinets; 15 oil lamps different styles; 1 trunk; 2 cabinets clecks; 5 Offices clocks; 1 sewing machine; 1 small scale; 20 plieces of glass; 18 silver pieces; 8 glassed plates; 28 glassed pieces; trinkets; 1 jug; 3 lamps; 2 dishes set an many other articles that would take too long to be mentioned.
Those goods and chattels will be sold for cash money, to the last and highest offery.
Given in Cowansville, 17th March 1967.
PAUL GAUMOND, H.C.S.
Cowansville, P.Q.
(42659)

LES ANNONCES CLASSEES UN SERVICE PROFITABLE

AVIS PUBLIC

Canada
Province de Québec
District de Montréal
COUR PROVINCIALE
No 261-54
SYNDICAT BERGER CIE. Demanderesse
—VS—
ONESIME POULIN, Défendeur

Le 29 mars 1967, à dix heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur au No 1, rue Queen, Granby, Qué. district de Bedford seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du défendeur saisis en cette cause savoir: 1 télévision de marque G.E, 1 stéréo de marque Marconi, 1 set de salon, 3 morceaux, 3 tables de salon, 1 lampe de table.
Condition: argent comptant
Granby, ce 18 mars 1967.
ARMAND GUERTIN, H.C.S.
Tél. 378-4973

PUBLIC NOTICE

Canada
Province of Quebec
District of Montreal
PROVINCIAL COURT
No 261-54
SYNDICAT BERGER CIE. Plaintiff
—VS—
ONESIME POULIN, Defendant

On March the 29th, at 10:00 a.m. at the Defendant's home located at 1 Queen St. Granby, Que. District of Bedford will be sold on Justice order the goods and chattels seized in this matter consisting of:
1 T.V. G.E.; 1 Stereo Marconi; 1 living-room set, 3 pieces; 3 living-room tables; 1 table lamp.
Condition : Cash money.
Given in Granby this 18th of March 1967.
ARMAND GUERTIN, H.C.S.
Tél.: 378-4973, Granby
(42658)

AVIS PUBLIC

Canada
District de Bedford
COUR PROVINCIALE
No 14199
ANATOLE BROUSSEAU, Demandeur
—VS—
ANTOINE STRATFORD, Défendeur

AVIS est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause, seront vendus le 29 mars 1967, à 10:00 a.m. à la place d'affaires du gardien: Omer Vallière Automobile, R.R. 52, Cowansville, P.Q.
Sera vendu :
Automobile Chrysler 1957, 4 portes, Sedan, série 99730041.
Lequel effet sera vendu pour argent comptant, au plus offrant et dernier enchérisseur.
Donné à Cowansville ce 17 mars 1967.
PAUL GAUMOND, H.C.S.
Cowansville, Qué.

PUBLIC NOTICE

Canada
District de Bedford
PROVINCIAL COURT
No 14199
ANATOLE BROUSSEAU, Plaintiff
—VS—
ANTOINE STATFORD, Defendant

NOTICE is hereby given that the defendant's goods and chattles seized in this matter will be sold on the 29th of March 1967, at 10:00 a.m. on the guardian's business spot: Omer Vallière Automobile, R.R. 52, Cowansville, P.Q.
Will be sold :
Chrysler 1957, 4 doors, Sedan, Serial: 99730041.
This goods will be sold for cash money to the highest and last offerer.
Given in Cowansville, March the 17th, 1967.
PAUL GAUMOND, H.C.S.
Cowansville, P.Q.
(42660)

AVIS LEGAL

LOI DE FAILLITE
SOUMISSIONS DEMANDEES
Dans l'affaire de la faillite de :
RENE DION
Manufacturier - Vendeur
284 rue St-Antoine Nord,
GRANBY, P.Q.

AVIS est par les présentes donné que des soumissions seront reçues au bureau du syndic, jusqu'à mardi soir le 28 mars 1967, à 5.00 heures P.M. pour l'achat des actifs suivants, savoir :
1) 43 Actions privilégiées — Patates Dino Inc.
165 Actions communes Patates Dino Inc.
Valeur ..... $ 5,950.00
2) Propriété située à 284 rue St-Antoine Nord, Granby, P.Q. (Terrain & Bâtisse - Lot 715-171 de la cité de Granby)
Valeur approx. $15,000.00
3) Chalet situé à St-Alexis des Monts, P.Q. (Terrain & Bâtisse - Lots 10-A et 10-B du Rang Nord-Est, Rivière aux Ecorces)
Valeur approx. ..... $ 4,000.00
4) Auto Chrysler 1965
Valeur approx. ..... $ 2,900.00
Les soumissions doivent être faites par écrit et accompagnées d'un dépôt de 10% par mandat-poste ou chèque visé à titre d'arrhes, le solde étant payable sur acceptation par le syndic. La plus haute, ni aucune des soumissions ne devant être nécessairement acceptée et le syndic se réserve le droit de rejeter toutes ces soumissions.
Une soumission séparée pour chacun des items 1, 2, 3 et 4 mentionnés plus haut peut être présentée.
La taxe provinciale de 6% sera exigée en plus du prix de la soumission.
Les actifs sont visibles en temps.
Pour toutes autres informations s'adresser au soussigné.
LUCIEN MONTFILS, C.A.
Syndic
Bureau : 317 rue Racine, GRANBY, Qué.
Tél.: 378-7935.
(42547)

A VENDRE

Jolis BUNGALOWS situés rue Authier, avec prêt de la Centrale d'Hypothèque à 6¾% avec rabais de 3%. Peu de comptant.
CONSTRUISEZ-VOUS DES MAINTENANT
S'adresser à : **GAUDREAU & GINCE**
348 Paré, Tél.: 372-4226 ou 352 Déragon, Tél.: 378-3835.
(41806)

CARRIERES et PROFESSIONS

Fille de bureau demandée

pour comptabilité et dactylographie.
Position permanente.
S'adresser à :
SOCIETE ARES LTEE.,
862 RUE FOSTER, WATERLOO, P.Q.
(42481)

FILLES OU FEMMES DEMANDEES

G.M. PLASTIC CORP.
Recherche 2 jeunes filles ou dames pour occuper des positions dans les départements de la paie et de la facturation. Les candidates bilingues auront priorité. Ecrire, s'adresser ou signalez : **M. J.M. Bédard, G.M. Plastic Corp., 530 Guy, Granby : 378-8434.**
(42618)

SURVEILLANT

DU CONTROLE DE LA QUALITE
G.M. Plastic Corp., recherche un surveillant du contrôle de la qualité.
QUALIFICATIONS :
bilingue, de 25 à 32 ans, diplômé en sciences pures ou sciences appliquées.
FONCTIONS :
Le candidat choisi, sera appelé à établir des Standards, développer des méthodes, coordonner les spécifications entre les départements de vente et de production.
Envoyez Curriculum Vitae à :
BERTRAND SOUTHIERE
A/S G.M. Plastic Corp.,
530 rue Guy,
Granby, P.Q.
(42486)

CN recherche des POLICIERS

pour la durée de l'Expo 67 avec possibilité d'emploi permanent dans le cas des candidats qui auront fait preuve de compétence et d'intérêt dans leur métier.
Les candidats doivent être âgées de 21 à 35 ans, mesurer 5'10" ou plus, peser au moins 160 livres et être en parfaite santé. Ils doivent avoir terminé leur neuvième année, posséder leur permis de conduire et connaître l'anglais et le français courants.
Salaire initial : $390. par mois. Semaine de 40 heures, uniforme fourni.
Si vous possédez les qualifications mentionnées, présentez vous en personne entre 9h. a.m. et 3h. 30 p.m., du lundi au vendredi, ou écrivez à l'adresse suivante :
Bureau d'emploi
Chemins de fer Nationaux du Canada
Gare Centrale
Entrée sud-est, rue de Lagauchetière
Montréal, P.Q.
Le bureau d'emploi sera fermé vendredi le 24 mars.

Toutes aiment AVON !

Vous aimerez la manière agréable de faire d'excellents profits, devenez **Représentante AVON !**
Ecrivez à : C.P. 112, OUTREMONT 8, P. Qué.
(42150)

JOIGNEZ-VOUS À LA FLORISSANTE ÉCONOMIE CANADIENNE. POSSÉDEZ VOTRE PROPRE COMMERCE! LES OPPORTUNITÉS DE S'ENRICHIR SONT PLUS GRANDES QUE JAMAIS!

Handy Andy, une des premières entreprises de vente au détail du Canada, vous offre l'opportunité de vous joindre aux nombreuses personnes qui ont acquis l'indépendance, la prospérité et la reconnaissance de leurs communautés en tant que propriétaires de magasins de produits automobiles et d'articles de sport Handy Andy.

AUCUNE EXPÉRIENCE NÉCESSAIRE!

Handy Andy vous entraînera, vous orientera et vous fournira de l'assistance dans la mise en marché, la publicité et l'administration, et ce, SANS FRAIS ADDITIONNELS POUR VOUS.

Plusieurs endroits de choix sont disponibles. PROFITEZ-EN MAINTENANT! Grâce à l'essor économique du Canada, les opportunités sont plus grandes que jamais avec cette entreprise entièrement canadienne. Les placements seront de l'ordre de $15,000 à $75,000 dépendant du volume projeté.

Pour de plus amples informations sur
HANDY ANDY
utilisez le coupon ci-joint

M. R. D'Anna,
La Cie Handy Andy
8300, chemin Devonshire,
Montréal 2, Qué.
Veuillez S.V.P. m'envoyer des renseignements concernant une franchise Handy Andy.
Nom.....
Adresse.....
Ville.....

POSITION DEMANDEE

Technologiste d'extrusion de plastic demande position de compétition dans le domaine de pipe, profiles, tubing: bonne connaissance dans le caractéristique du matériel thermo-plastique, bilingue, âgé de 38 ans, diplômé, cours administration technique, 12e année, bonne connaissance technique dans le dessin des moules, de dies et la fabrication, injection, blow moulding, heat sealing, vacuum forming, sheet extrusion, et blowing film. Ecrire à casier 5095 La Voix de l'Est Limitée, Granby, P.Q.
(42463)

SURINTENDANT D'USINE

Nous avons besoin des services d'un homme expérimenté dans la direction d'usine, pour le poste de Surintendant de notre division du métal à Waterloo, Qué.
Il doit être bilingue et de préférence diplômé d'une école technique ou équivalente ou posséder une expérience pratique dans la direction d'une usine de fabrication des produits de métal.
Bon salaire et tous les bénéfices marginaux.
Se présenter ou écrire au :
Gérant des Relations Industrielles
LES INDUSTRIES VILAS LTEE
Cowansville, Qué.
(42575)

OUVRIERS DEMANDES

Ayant expérience en soudure à l'arc électrique et dans le travail de métal en feuilles.
Salaire selon les qualifications.
S'adresser à :
St-John Sheet Metal Ltd.
320, St-Michel, Saint-Jean, P.Q.
(42514)

Attention — CULTIVATEURS !
POUR VOS ANIMAUX MORTS, FIEZ-VOUS A UNE MAISON RENOMMEE, ET EN TOUTE CONFIANCE POUR LES MEILLEURS PRIX



5 camions munis de "winch"
A. PICARD ENRG.
TEL.: St-Hyacinthe 773-2939
Ste-Rosalie 799-3312
Ste-Sabine 296-4403



— CULTIVATEURS —
POUR VOS ANIMAUX MORTS OU VIVANTS, APPELEZ :
J. Y. COUTURE ENR.
Tél.: **378-8132**, Granby
(Frais renversés)
Payons prix défiant toutes compétitions.
(42416)



VOTRE MAGASIN AU BON MARCHE
Offre aux messieurs un grand choix **d'habits** de très haute qualité, Vénitiens et pli permanent pour **seulement $53.50**, ainsi que habits Terylène, pli permanent pour **$38.50**
UN CADEAU VOUS EST REMIS AVEC L'ACHAT DE CHAQUE HABIT.
Nous avons aussi un grand choix de qualité sur toutes les marchandises en magasin.
Magnifiques vestes de printemps et pantalon Terylene grandeur 28 à 52.
Plan de mise de côté, Stationnement gratuit.
VOTRE MAGASIN AU BON MARCHE
43 Guy, Granby, Tél.: 378-2785
(Bas de la ville, rue voisine du A & P).
(42572)

LES ANNONCES CLASSEES DIRIGENT L'ACHETEUR A VOTRE PORTE!

A NOTER : notre magasin sera ouvert vendredi prochain jusqu'à 10 h. p.m.

Chez LaSalle chaque jour de la semaine est un jour d'aubaines

MANUFACTURES LTÉE. **LaSalle** FACTORIES LTD.

Satisfaction garantie ou argent remis

LE PRINTEMPS, JOIE DE VIVRE

Portez ces jolies coquilles aux ravissants imprimés



A) Un Jersey Arnel qui caressera votre épiderme. Une coquille de soyeux tissu imprimé de motifs gais. Glissière au dos. Couleurs: Or, orange, bleu de motif Paisley.
Tailles: 12 à 20.

4.88

B) Jersey Arnel à gros imprimés aux vives nuances dans la nouvelle vogue. Cette attrayante coquille possède un col roulé et glissière au dos. Couleurs: Bleu, rouge ou orange.
Tailles: 10 à 18.

3.44

C) Un modèle de crêpe acetate que vous aimerez. Des couleurs vibrantes et motifs géométriques. Des imprimés tout nouveaux, boutons au dos et manche au coude avec pointe en "V". Vert, orange, rose.
Tailles: 10 à 18.

3.88

ROBES MINI

AUX RIANTES COULEURS

13.88



La silhouette "soldat américain" avec collet militaire. Ces attrayantes robes de toile rayonne américaine vous sont offertes en une farandole de couleurs, plusieurs de modèle unique aux riches motifs dans les nuances de bleu, vert, or ou orange avec boutons couleur or.
Tailles Mini: 5 à 13.

Des modèles originaux



FAMEUX CHANDAILS "Cianti"

PULLOVERS ET CARDIGANS Italiens à tricot-nouveauté

Superbes tricots bouclés finis avec soin et conçus avec goût. Ces luxueux vêtements affichent un souci du détail et les panneaux Jacquard en contraste ajoutent à leur magnifique apparence. Riches nuances capri, avocat, chili, beige.
Tailles: P.M.G. et ExG.

CHANDAIL COL "V"

10.88

CARDIGAN

11.88



REVERSIBLE VÊTEMENT 2 DANS 1 Garment

PALETOT REVERSIBLE "Canadian Mist", garcons

Jr. 24-28	Garçons 30-36	Adolesc. 36-38
Val. $12.95	Val. $14.95	Val. $15.95
10.97	**11.57**	**13.27**

Tissu Nylon/Coton "Canadian Mist" de Duplan traité au procédé hydrofuge. L'autre côté est de popeline de coton. Couleurs: Sarcelle/beige, noir/beige. Languettes et poches.



LES MINI JUPES

Pour fillettes dans le vent

Ces jupes Go-Go faites de fraîche toile rayonne présentent un choix de couleurs et de motifs tout nouveaux. Taille courante ou surbaissée avec ceinture assortie ou vinyle avec ganses, motifs de fleurs, géométriques, rayures et teintes unies. Plis creux, poches, etc. Choix de orange, beige, vert, rose, bleu, marine, lime. VOTRE CHOIX.

Tailles: 8 a 14

2.97



MANUFACTURES LTÉE. **LaSalle** FACTORIES LTD.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

21 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR

GRANBY

Centre d'achats FRONTENAC

320 boulevard LECLERC (entre St.Antoine Nord et Deragon)

HEURES D'AFFAIRES: tous les jours, de 9h. a.m. à 6 h. p.m. vendredi, de 9h. a.m. à 10h. p.m.

LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA